

INTERESES REGIONALES

Los pueblos incomunicados y la asamblea en organización

Ya comienzan a recibirse de los pueblos incomunicados de la provincia sentidas cartas en las que se adhieren a la organización de la asamblea en que se estudiará el importantísimo problema provincial que significa el aislamiento en que viven una porción de pueblos, a los que es preciso apoyar para la consecución de sus justos anhelos.

Todavía existe más de un treinta por ciento de pueblos en nuestra provincia careciendo de una mala carretera por la que comunicarse con el resto del mundo.

El caso, para una provincia como la de Zaragoza, es de los que causan o deben causarnos verdadera vergüenza.

Las comunicaciones son elementos imprescindibles para el progreso de los pueblos. Sin ellas todos los esfuerzos colectivos resultarán ineficaces y gran parte de las riquezas explotables permanecerán improductivas.

Junto a la nuestra las provincias de Navarra y Vizcaya son ejemplos a seguir, ya que han conseguido que ninguno de sus pueblos viva en la incomunicación.

Por ello no es extraño que al solo anuncio de la citada asamblea se hayan recibido adhesiones de importancia, de las que daremos cuenta a su debido tiempo.

Ni uno solo de los pueblos de Zaragoza que viven aislados, luchando contra la asfixia económica de su incomunicación, debe dejar de colaborar en la organización y desarrollo

de la citada asamblea, en la que sólo ha de tratarse de su defensa, de aunar en una sola todas las peticiones que, sin orientación de eficacia y con la escasa fuerza del individualismo, fueron hechas a los Poderes públicos.

Se está buscando una fecha propicia para la celebración del acto, una vez terminadas las premuras de la recolección, y realizar éste en la forma más entusiasta, para que tenga la trascendencia que merece, llegando a las esferas gubernamentales como deseo unánime de toda la provincia, que no quiere excepciones para ninguno de sus pueblos, que quiere que todos ellos tengan iguales defensas, cuanto en ello sea dado al humano esfuerzo, para la lucha económica de estos tiempos, que necesita de todas las armas del progreso.

No hay que dudar que concediendo a estos pueblos lo que en justicia demandan se contribuirá con la máxima eficacia a la solución del problema del paro en la provincia, que este invierno ha de revestir gravísima importancia.

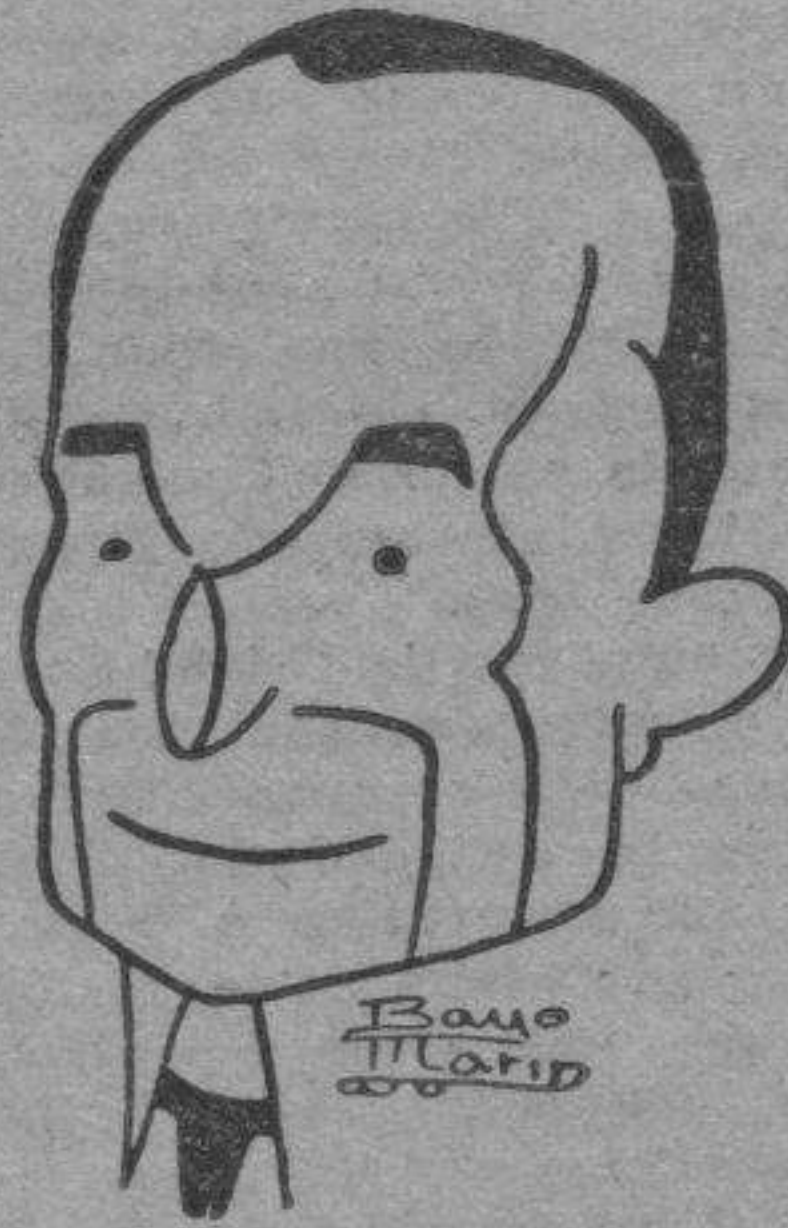
MAÑANA:

Disertaciones políticas
BORRADORES DE CONSTITUCION

por Juan Moneva y Puyo

GESTOS DEL MOMENTO

Madariaga, en Ginebra



Las noticias de la sesión celebrada en Ginebra el sábado por la Sociedad de Naciones acusan una brillante actuación del representante español don Salvador Madariaga en el espinoso asunto chino-japonés. Madariaga ha sido—al decir de un cronista—el portavoz de la dignidad jurídica en cuanto se refiere a la actitud de la Sociedad de Naciones ante el conflicto mencionado. El representante de España ha marcado una línea recta, incommovible por todas las artimañas, incapaz de hacerse sinuosa a merced de las zancadillas que se intenten.

Un domingo con gabardina y con bufanda

Lloviendo llegó este postrer domingo de octubre y lloviendo siguió hasta más allá del mediodía.

Las calles encharcadas, los viandantes embutidos en los impermeables, en las trincheras, en las gabardinas, el viento soplando a compás de la lluvia y, en definitiva, el mes de los días radiosos que hemos tenido despidiéndonos con una temperatura infernal.

Por la tarde hubo que agregar a la gabardina la bufanda. Hacía un frío que pelaba. Si hace unos días dudábamos si estábamos en abril, anteayer teníamos la preocupación de habernos plantado en diciembre. La noche fué sencillamente cruel.

En algunas casas se encendió, por vez primera, en el brasero.

No acabó el frío con el domingo. Ayer siguió el aire cortante.

Pero consolémonos. En el Pirineo, como en otro lugar decimos, está nevando copiosamente; y no hay que decir que la temperatura no es precisamente para pasearse allí sin chaqueta.

La detención del supuesto autor del robo en una joyería

La Prensa de Barcelona da cuenta de la detención del supuesto autor de un robo en la joyería de Ginés García Sánchez, en nuestra ciudad, diciendo:

“En un bar de la calle del Conde del Asalto, esquina a la calle del Marqués del Duero, fué detenido Fermín García Mareu, apodado “El Indo”, el cual, en unión de otro individuo llamado José Aguiló y apodado “El Mallorca”, cometió el día 3 del presente mes en Zaragoza un robo de alhajas por valor de 80.000 pesetas en la joyería del señor García Sánchez, establecida en la calle de Alfonso, de la expresada capital.

Los ladrones, cometido el robo, se dirigieron en auto a Lérida y desde esta ciudad regresaron a Barcelona.

Las alhajas no han podido ser recuperadas. El individuo apodado “El Mallorca” aún no ha podido ser detenido”.

LA CRISIS MUNDIAL

Los problemas del paro en los Estados Unidos

La Oficina Internacional del Trabajo acaba de publicar un estudio de su director adjunto, señor H. B. Butler, sobre los “Problemas del paro en los Estados Unidos”.

El señor H. B. Butler ha visitado en varias ocasiones los Estados Unidos. Durante el último viaje que efectuó hace algunos meses, pudo recoger una documentación muy amplia sobre el desarrollo de la crisis en este país, cuya riqueza, producción y potencia económica y financiera parecían ponerla al cubierto de la ola de depresión de que sufre el resto del mundo. Las abundantes informaciones que el director adjunto obtuvo en la propia fuente, han servido para el estudio que publica ahora y que sirve a dar una idea general del carácter y de la extensión del paro en los Estados Unidos y dedicado a aquellos que no conocen las condiciones en Norteamérica. Es, pues, un estudio dedicado al público que desea tener una impresión del conjunto de la situación y, por consiguiente, sin los detalles que pueden interesar más a los especialistas.

Después de mostrar la amplitud del paro en los Estados Unidos, y sin pretender registrar todas las causas de la depresión, señala el señor H. B. Butler cierto número de hechos típicos que actúan de manera esencial sobre la balanza de la producción y del consumo, y cuyo desequilibrio se traduce por una extensión del paro. Dedicó un análisis especial a los fenómenos que tuvieron por consecuencia una disminución del consumo, y a este propósito examina uno por uno los efectos de la especulación, de las compras a plazo, de los factores psicológicos, salarios, precios de los productos agrícolas y la falta del mercado extranjero. Dos capítulos están dedicados a los efectos económicos y sociales de una racionalización general y acelerada. Si por falta de datos suficien-

tes es imposible formular todavía una conclusión sobre este punto, estima el señor H. B. Butler que se debe conceder mayor importancia de lo que se le concedió hasta ahora a las consecuencias inmediatas de la intensificación del trabajo manual por los perfeccionamientos mecánicos y técnicos.

El director adjunto de la Oficina Internacional del Trabajo examina después las medidas aplicadas en los Estados Unidos para atenuar los efectos del paro: obras públicas, instituciones de colocación, seguro voluntario de paro, seguro obligatorio de paro, y para prevenir el paro por la regularización del empleo, las medidas como prevención al paro de temporada e intermitente, el paro técnico, la regularización de la producción, etc.

El señor H. B. Butler termina el estudio con dos capítulos dedicados al aspecto internacional del problema, llegando a la conclusión de que el paro no es una enfermedad que puede curar la industria con sus propios medios, sino que es una enfermedad que puede ser prevenida en cierto modo con la organización de la previsión. La consideración del problema del paro en los Estados Unidos lleva a enfocar el problema más vasto de la salud económica del mundo.

“Una de las principales lecciones de la crisis actual —dice el señor H. B. Butler— parece ser que cualesquiera que sean las divisiones políticas, raciales o geográficas del mundo, la prosperidad o adversidad materiales son en gran medida y lo serán siempre, la suerte común de toda su población. Estamos muy lejos todavía de dominar las fuerzas que determinan la prosperidad y la adversidad. Solamente pensando internacionalmente y obrando de la misma manera se podrá, al fin, asegurar el bienestar de la Humanidad”.

LA VUELTA A ESPAÑA EN AVIONETA

Llegaron a Granada doce aparatos, y hoy saldrán para Barcelona si amaina el temporal

Según nos comunicó anoche la Federación Aeronáutica, la Vuelta a España en avioneta seguía su curso, pese a los obstáculos meteorológicos que se presentan al paso de los aviadotes. Ha sido ésta, en efecto, una travesía de prueba para los pilotos, que han puesto de relieve su valía, y que si bien ha mermado notablemente el número de los concursantes, pone, en cambio, dificultades a vencer que sirven para acreditar al aviador y que arrojarán el positivo mérito de los primeros clasificados.

La etapa de León a Cáceres fué verdaderamente épica. Luchando con el vendaval y la lluvia, los aviadotes hicieron todo lo humanamente posible para aterrizar en dicha ciudad, siendo imposible continuar hacia Sevilla y Granada por el tiempo infernal que hacía, hasta el extremo que el delegado de la Federación acordó se desistiera de efectuar más vuelos.

El domingo salieron de Cáceres 13 aparatos, llegando a Sevilla y después a Granada 12 avionetas, que son las siguientes:

- Número 8, pilotada por Solís.
- Idem 9, por Carlos de Haya.
- Idem 6, por Rodríguez.
- Idem 16, por Rubio.
- Idem 5, por García Morato.
- Idem 19, por Carreras.
- Idem 2, por Ansaldo.
- Idem 7, por Camino.
- Idem 17, por Alvarez Pardo.
- Idem 13, por Xuclá.
- Idem 15, por Navarro.
- Idem 25, por González.

Se han retrasado el señor Bellod, matriculado con el número 24, y el señor Boix, que regresó a Zamora.

La avioneta número 3, del señor Cotorillo, ha sufrido en el término municipal de Béjar una avería que le obliga a retirarse de la prueba.

Se ignora el paradero de la número 11.

Noticias de la parte Levante acusan fuertes temporales de lluvias en todo el litoral, por cuya causa si éste no mengua será aplazada nuevamente la salida; pero si la bonanza se inicia saldrán hoy de Granada con rumbo a Barcelona, en donde permanecerán el miércoles, correspondiendo el jueves la etapa de Zaragoza a Huesca.

Debido a estas alteraciones en el día de etapas, hasta confirmarse la llegada a Barcelona no se sabrá con exactitud el día de la última etapa, que comunicaremos tan pronto tengamos referencia oficial de la Federación Aeronáutica, que nos facilita las precedentes noticias.

AVIONETA DESTROZADA POR EL VIENTO

ZAMORA. — Una de las avionetas de las que participan en la Vuelta a España, pilotada por el capitán Juan Bono, tuvo que regresar a esta población desde Sierra de Gata, por impedir el temporal continuar el viaje.

El aparato, una vez en tierra, a consecuencia del viento dió varias vueltas, destrozándose por completo.

LLEGAN AVIONETAS A GRANADA Y MALAGA

GRANADA. — Han llegado varias avionetas de las que participan en la Vuelta a España.

Algunos de los aparatos reanudaron el vuelo, llegando felizmente a Málaga, a pesar del mal tiempo.

LA VOZ DE ARAGON es un periódico de plena independencia, sin ligadura alguna con partidos políticos. Esta imparcialidad le permite enjuiciar serenamente los hechos sin tener que tamizarlos por ningún criterio partidista.

En el Centro Republicano Radical tuvo lugar el lunch en honor de los diputados a Cortes del partido



Los señores Banzo y Gil, con las personas que les acompañaron en la presidencia del acto.

(Foto. A. de la Barrera)

El pasado domingo, a las once, tuvo lugar en el Centro Republicano Radical el lunch dispuesto por la Juventud del partido en honor de los diputados a Cortes recientemente elegidos, don Sebastián Banzo y don Basilio Paraiso Labad, que se hizo extensivo a don Gil Gil y don Manuel Marraco.

Por las condiciones del local hubo

forzosamente que limitar el número de concurrentes, asistiendo unos doscientos cincuenta, entre los que figuraban destacadas personalidades del partido y diputados provinciales, concejales, exdiputados, exconcejales, directivos de los Centros, nutrida representación de la Juventud Radical, comisiones de todos los distritos y barrios de la ciudad.

PAX

LUCES DE GINEBRA

Ocupó la presidencia en la mesa de honor el alcalde y diputado a Cortes por Zaragoza, don Sebastián Banzo Urrea, a quien acompañaban don Gil Gil Gil, rector de la Universidad, diputado a Cortes; don Ernesto Montes, presidente de la Diputación provincial; señor Barrao, presidente de la Juventud Radical, y concejal señor Comet.

En el testero de la presidencia figuraba la bandera que usó la Juventud Rebelde de Zaragoza.

También había en el salón un retrato del jefe del partido radical, don Alejandro Lerroux, recuerdo de la Asamblea municipal republicana celebrada en el teatro Pignatelli, de Zaragoza, en el mes de febrero del año 1906.

ADHESIONES

Pronunció unas palabras de salutación a los concurrentes el señor Barrao, congratulándose de la unánime adhesión al lunch con que se festejaba a los diputados elegidos, alcanzando un gran triunfo en las últimas elecciones, luchando solo el partido radical.

Luego dió lectura a las adhesiones recibidas, entre las que figuraban una de don Francisco Vargas Ainoza, que se hallaba en el pantano de La Peña; otra de don Luis Vinuesa Alcántara, residente en Barcelona; otra de don Bonifacio García de Menéndez, que acompañaba una crónica que publicó en "El Liberal" de Madrid, titulada "Banzo y Paraíso" y un telegrama del Comité republicano radical de Cariñena.

Todas las adhesiones estaban redactadas en términos del mayor encomio para los homenajeados y de fervido entusiasmo por el partido republicano radical.

Hubo otra adhesión, personal exclusivamente, de don Fernando Aragón Gómez.

En representación del diputado a Cortes por Teruel don Manuel Lorente, que se halla enfermo, asistió el concejal señor Lorente Laventana.

PALABRAS DEL ALCALDE, SEÑOR BANZO

Puso de relieve el señor Barrao la confraternidad de los asistentes al acto. Ofreció el lunch a los diputados a Cortes en nombre de la Juventud Radical, suplicándoles aceptaran el homenaje que les ofrecía en nombre de sus representados. (Aplausos).

Al ponerse en pie para contestar el señor Banzo fué acogido con vivas y grandes salvas de aplausos.

Dijo el señor Banzo que aceptaba el homenaje ofrecido por la Juventud Radical, aseverando no era partidario de homenajes y sólo por excepción había aceptado el que le ofreció el Casino Artístico al ser elegido alcalde.

Recordó que hacía veintiocho años había pertenecido, con Lloré y otros abnegados republicanos, a la Juventud Republicana.

Explicó la forzada ausencia de don Basilio Paraíso, por hallarse afligido por una dolencia y además por la grave enfermedad que aqueja a su hermano don Mariano, y le había encargado indicase estaba siempre con el partido radical.

Afirmó el señor Banzo que no hubiera aceptado el homenaje si sus organizadores no lo hubiesen hecho extensivo a los diputados radicales don Gil Gil y don Manuel Marraco, a quien dedicó encendidos encomios.

Declaró su cariño a la Juventud Radical, que se figura continuará prestando su valiosa colaboración al partido.

Explicó su actuación política, inscrito primero en la Juventud Republicana, luego en la de Unión Republicana y sin otra virtud que su constancia política; afirma había llegado al puesto más elevado a que se puede aspirar por un ciudadano: a ser alcalde de su pueblo, de Zaragoza, y después ser elegido diputado a Cortes en las Constituyentes del 31.

Aseveró que todos los republicanos verían premiado su esfuerzo con la consolidación de la República.

Manifestó que no se proponía pronunciar un discurso porque debía hablar el doctor Gil Gil sobre política general.

Se refirió al artículo 24 de la Constitución, que se debate, manifestando que lo hubieron votado con los señores Gil y Marraco, siendo de criterio más avanzado aún, pero se consideraba orgulloso, como hombre ferviente de la República, de su aprobación.

Agregó que otra hubiera sido la redacción del citado artículo si hubiera hecho caso a los elementos de derecha.

"Hemos respetado —dice— la li-

La emoción jurídica del pacifismo es una de las mejores conquistas de la postguerra. Contra todas las opiniones escépticas sobre el particular, siempre quedará en pie la conquista de esta emoción.

Claro es que en el fondo el problema de la paz, como ideal humano de fraternidad y de cultura, no se resuelve con aquel sentimentalismo un poco ingenuo que engendró el recuerdo de la guerra y cuyas raíces nótrense más del miedo a una nueva tragedia que de un sincero espíritu de filantropía. De todos modos, basta que el impulso emotivo haya cuajado en forma jurídica para que el hecho adquiera trascendencia. La Sociedad de Naciones representa una espléndida intención en marcha. Si a la postre resulta que esta buena intención queda convertida en piedra del infierno, ella —la S. de N.— no tendrá la culpa; evidentemente.

El problema de la paz, que no es otra cosa en su reverso que el problema de la guerra, significa un eterno ideal. Un anhelo infinito de perfección. El sentimiento de justicia que, en mayor o menor grado, ha existido siempre en la conciencia del hombre, en todas las épocas y en todos los pueblos, anatematiza la guerra con generoso idealismo. Pero es el caso que el fenómeno de la guerra como hecho natural, biológico, humano y social subsiste a través del tiempo, por encima o por debajo de aquel idealismo.

El asunto, difícil de plantear, puede iluminarse con dos luces distintas, con dos criterios constantemente antagónicos: el optimista y el pesimista.

Ambos criterios se mantienen en el mundo con igual fuerza. Para los pesimistas la guerra representa un simple caso del gran estado de lucha que es la vida entera. Un episodio como otro cualquiera —y no el más cruento ni el más triste— de esa violencia universal que abarca desde los forcejeos estructurales de la materia física hasta las más complicadas y sutiles colisiones interiores del espíritu. Por tanto, se trata de un fenómeno inmortal e irremediable.

En cambio, según el criterio opti-

mista, no existe la fatalidad de la guerra. La guerra militar —afirman— es un producto morboso derivado de una secular organización social defectuosa que no solamente podemos, sino que debemos remontar éticamente. Es, pues, un hecho histórico que admite cancelación a lo largo del tiempo y de la cultura. Sea cualquiera el fondo filosófico de la cuestión, hoy nos encontramos con una realidad viva que sería torpeza insigne desaprovechar prácticamente. Esta realidad es la de la creación de un derecho internacional antibélico.

Desde luego que este nuevo derecho se funda menos en los principios puros de la moral que en la red de intereses y egoísmos que envuelven a los estados modernos. La guerra es bárbara, cruel, inmoral, pero sobre todo es un mal negocio. He aquí el fundamento más firme de la causa de la paz.

Las palabras de Briand en su último discurso de Ginebra sintetizan bastante bien el pragmatismo político de la Sociedad de Naciones. "Hay que aprovechar a favor de la causa de la paz que unos y otros defendemos toda clase de elementos, las virtudes y los vicios del hombre y la ambición y el interés de los pueblos, al mismo tiempo que sus tendencias humanitarias y sus ideologías sublimes".

En efecto, hombres y pueblos están persuadidos de que en las conflagraciones modernas no hay, en rigor, vencedores ni vencidos. Si alguno, cardillos de masas o jefes de pueblos afirman lo contrario es porque esta afirmación conviene a sus planes políticos —caso Hitler, caso Mussolini— o bien porque creen que la victoria significa, por sí misma, una transcendente finalidad histórica. Para ellos, la victoria es un mito. Pero un mito indispensable para el orden moral de los pueblos al que hay que sacrificar el oro y la sangre. Afortunadamente esta creencia va perdiendo adentros cada día.

Francia y Alemania, cuando hablan sinceramente, emplean idénticas palabras respecto a la pasada guerra. Un lenguaje anesadumbrado. Los placeres del triunfo no compensan a los vencedores de los sufrimientos de la

lucha, y desde el punto de vista económico la catástrofe alcanza a todos, más o menos. A los pueblos que combatieron y a los que no combatieron, a los ejércitos cubiertos de laureles (como antes se decía) y a los organizadores de la matanza.

La paz, al tomar estado jurídico no se garantiza por primera vez en la historia de Europa por la fuerza de las armas. Al contrario, las armas comienzan por someterse (y esto, aunque sólo sea un gesto enmascarado de frias reservas, ya significa bastante) a los preceptos de una legislación. De una legislación que a su vez aspira a formar una verdadera conciencia mundial pacifista. ¿Por qué no?

Que el espíritu humano haya estado sometido "a la grandeza y servidumbre militar" no quiere decir que, inexorablemente, haya de permanecer así siempre. El progreso tampoco presenta en su espiral ascendente perspectivas únicas. Puede mantener una perspectiva durante siglos y siglos dándonos la sensación de que es inmutable y de improviso, cambiar. Los ejemplos abundan.

La misma modificación que se advierte en las técnicas guerreras de todos los países, revertiendo en un florecimiento del industrialismo pacifistas, y las corrientes democráticas que nacen cada día a la sombra de las "técnicas peligrosas de la violencia y de la muerte" problematizan —porque sutilizan y complican— cada vez más el "casus belli". El hombre de guerra, el individuo militar, ha sido ya aplastado por la inmensidad y la responsabilidad de su función. Por eso decía irónicamente Clemenceau: "la guerra es una cosa demasiado seria para que la hagan los militares".

Sea cualquiera el porvenir que nos oculta tras su hermetismo la vida, el primer paso se ha dado. La paz dispone sus nuevos resortes en la máquina de Ginebra. Y con ellos se enciende en el mundo una ilusión augural.

ANTONIO ESPINA

(Prohibida rigurosamente la reproducción).

bertad de conciencia. Gentes como los señores Gil y Marraco no han recibido ni una sola prueba de afecto por haber votado el artículo 24. En cambio, reciben recados agresivos. Eso nos honra.

Haremos por la República cuanto sea necesario. Nos repugnó votar la ley de Defensa de la República, pero por la salud de la Patria sólo se puede hacer lo que dimana de la soberanía.

Votamos sin escrúpulos, aceptando la responsabilidad ante nuestro partido.

Agradecemos este homenaje, en recíproca cordialidad, Paraíso y yo, con el cariño, que comparte, que todos les profesan".

(Grandes aplausos).

UNAS MANIFESTACIONES DEL SEÑOR GIL GIL

Al comenzar a hablar el doctor Gil y Gil es aplaudido. Dice que, recordando una alusión cariñosa y apremiante del señor Banzo, les dirige la palabra y saluda a todos en nombre de don Manuel Marraco, ausente.

Se refiere a la elección de los señores Banzo y Paraíso, a quienes prodiga elogios.

Recuerda cómo advino al partido republicano, habiendo defendido como abogado a los jóvenes bárbaros.

Dijo que el señor Banzo estuvo preso el año 1918 y refiere las persecuciones sufridas por mantener firmes sus ideales políticos el actual alcalde de Zaragoza.

Expuso que fué concejal y diputado provincial, llevado por el cariño de sus electores a ocupar esos puestos.

Refiriéndose a su actuación en las Cortes manifestó que votó el artículo 24 y les mandaron recados diciéndoles no obedecieran al terrorismo.

Afirma que no se acostumbra a ser ministerial y que todos los radicales votaron el discutido artículo.

Dijo que había que acatar a los jefes sin discutir y estaba satisfecho de haber votado una solución que encontraba aceptable.

Hizo un elogio de don Alejandro Lerroux, manifestando tenían la

suerte de tener por jefe a un hombre que afianzará la República en España.

Afirmó que había que respetar al jefe indiscutible, pronunciándose por la necesidad de la autoridad, que debe ser mantenida por la República.

"Siempre tendréis un sincero afecto —termina diciendo— hallándome cada día más identificado con los republicanos de Zaragoza.

Haciendo balanza de méritos y servicios, os los ofrezco con toda intensidad y con la mayor de las sinceridades". (Grandes aplausos).

UN TELEGRAMA DE D. ALEJANDRO LERROUX

A propuesta del señor Barrao se acordó enviar un telegrama de adhesión y salutación al jefe del partido, don Alejandro Lerroux, y ofrendar el ramo de flores que adornaba la mesa presidencial a la esposa e hija del señor Banzo.

Los consoales, puestos en pie, oyeron cantar varias estrofas de "La Marsellesa", y terminó el acto, donde hubo ejemplares confraternidad y

entusiasmos con vivas a España, a la República y a los diputados homenajeados.

DE PITON A PITON

NOTICIAS DE LA "ESCUELA TAURINA"

Amablemente, en carta que nos envía, el exnovillero aragonés Francisco Algar, "Pinturas Chico", satisface nuestra curiosidad acerca de la plaza de toros "del Pueblo Español", que se va a instalar en el camino de Casablanca, para que funcione durante el invierno una "escuela taurina".

Para su funcionamiento se ha constituido o constituirá una Sociedad, con su Junta directiva, socios de honor, protectores y activos. Pronto estará editado el Reglamento por que ha de regirse.

La plaza, con chiqueros, corrales, enfermería, barrera y contrabarrera, es capaz para seis mil espectadores, tiene todos los detalles que leyes y reglamentos exigen; y su propietario, Francisco Algar, está muy animado con la actuación de la "escuela taurina" y ayuda eficaz en pro de los que quieren hacer sus primeras armas en la arriesgada profesión de torero.

Para inaugurar el "curso" se organiza un festival con dos matadores de toros, si es posible, o con dos novilleros de categoría.

Nos parece muy bien cuanto se haga en beneficio de la fiesta de toros y en ayuda de principiantes.

LORENZO FRANCO, EN MADRID

El novillero aragonés Lorenzo Franco se encuentra desde hace unos

días en Madrid, donde iba a torear el domingo pasado.

La terna de matadores la componían con Lorenzo el "Niño de Haro" y un debutante llamado "Niño de Valencia".

La suspensión del doctorado de Victoriano de La Serna, el jueves y viernes, y su aplazamiento, por fin, para el domingo, dejó compuestos y sin novia a los modestos novilleros, que no saben si se les compensará o no la novillada que pierden antes de terminar la temporada actual.

Nosotros deseamos a Lorenzo que la novillada se celebre, para que tenga ocasión de recuperar el terreno perdido, nada menos que en la plaza grande.

Y ya, para no salirnos de asuntos referentes a Lorenzo, digamos que, de común acuerdo, ha cesado de representarle don Francisco Santos.

EL EXTRAORDINARIO DE "TOROS"

Don Domingo Fanegas y don José María del Todo han dedicado dos números de su periódico "Espectáculos de Madrid. — Extraordinario de Toros", a las corridas de feria de Zaragoza.

Muchos grabados y dibujos de todos los espadas que actuaron y texto ameno constituyen dos números interesantísimos los dedicados a nuestra feria.

Ehonorabuena cordial a los amigos Fanegas y del Todo.

MUERTE DE UN EXBANDERILLERO

En Sevilla ha fallecido el exbanderillero Pepe Ritoré.

En la actualidad iba de mozo de estoques con Pepito "Bienvenida". Descanse en paz.

"PALMEÑO", A AMERICA

Julio García "Palmeño", el valiente matador de toros, que esta temporada ha dado un estroñico en su fama, hará este invierno las campañas de Colombia y Caracas, para donde marchará en breve.

Ha nombrado apoderado a don Arturo Barrera, el conocido "taurino" tío de Vicente, quien también se encarga de representar a "Palmeño II".

DON INDALECIO

EL FRIO QUE HACE

Ha nevado copiosamente en el Pirineo

Comunican de Canfranc que en la pasada noche ha caído una fuerte nevada en el Pirineo que en la población alcanzó una altura de 30 centímetros.

Las primeras nieves de la temporada han aparecido y si se licúan con rapidez aumentará el caudal de los ríos.

El frío en toda la región se ha dejado sentir con insistencia durante todo el día, efecto de la nevada que en las regiones pirenaicas ha caído.

En Jaca el día de ayer fué en extremo desapacible.

PEQUENOS SUCESOS

AGRESION

En la Casa de Socorro fué curado Angel Sánchez Velázquez, de 30 años, jornalero, que padecía contusiones en la boca y región escapular izquierda.

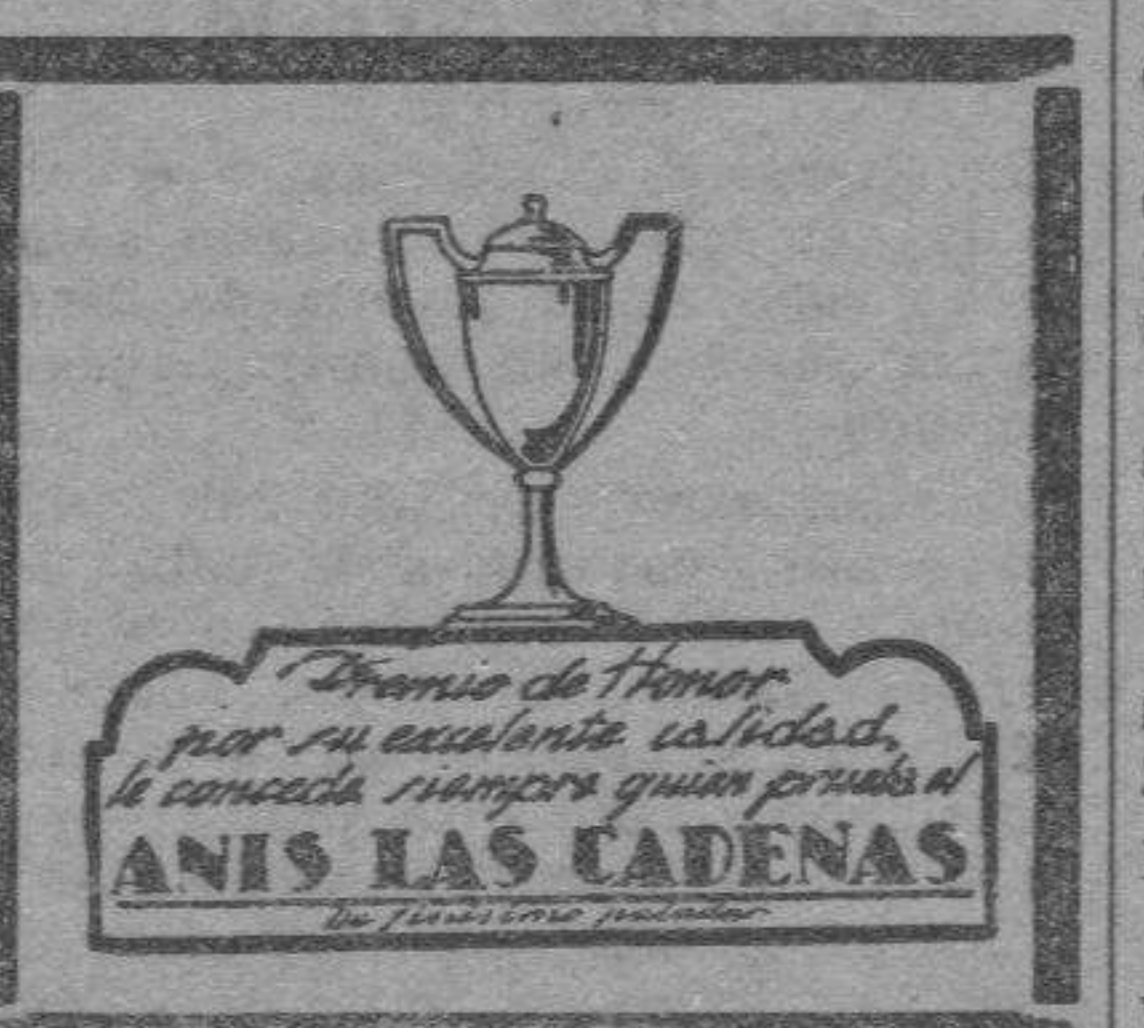
Según manifestó había sido agredido por un obrero harinero.

SE DESPRENDE UNA CORNISA Y LESIONA A UNA MUCHACHA

En la calle de Alfonso I, de la casa núm. 28 se desprendió una cornisa, alcanzando sus trozos a Pilar Abenia Pérez, de 23 años, vecina de Quilato de Ebro, que pasaba por aquel lugar, quedando lesionada.

Resultó con una herida contusa leve, que le curaron en el Hospital provincial.

A cuantos organismos nos remiten notas para publicar, les rogamos las envíen a hora adecuada para disponer su inserción. En los periódicos de gran tirada, como ocurre con LA VOZ DE ARAGON, se hace necesario cerrar temprano la edición, y ello nos impide muchas veces complacer en el día a quienes nos piden la publicación en las altas horas de la madrugada.



MANCOMUNIDAD HIDROGRAFICA DEL EBRO
 SUBASTA PUBLICA PARA LA CONSTRUCCION DE LAS OBRAS DEL ACUEDUCTO DE TARDJENTA, CORRESPONDIENTE AL CANAL DE MONEGROS
 Acordada esta subasta por la Comisión gestora de esta Mancomunidad, las condiciones y modelo de proposición han sido publicadas en la "Gaceta" de 21 de octubre actual.

BAJO LA DOBLE ASPA DEL SIGLO XX

La hora ciento treinta y nueve, con los atormentados de Olimpia

Seis menos diez de la tarde. Poca gente en la enorme gradería del circo Olympia...

Ocorre, de pronto, un suceso impresionante: del escenario llega un alarido y, en seguida, un muchacho se presenta en la pista...

¿Se ha vuelto loco? No, no se ha vuelto loco. Sencillamente, señores, se trata de un pequeño delirio...

Continúa el baile, comenzado hace seis días, cuando el reloj señala las seis de la tarde...

Ellos han bailado ciento treinta y ocho horas, reza una cartela, con cifras móviles, colocada en lugar visible...

Ataca la orquesta un vals. Se enlazan las parejas. ¡Buenas gentes, por mí fe! Con todos los respetos para ellas, para los circos y para los puertos...

No más que dos cadáveres es esa pareja alta, angulosa, pálida, sin luz de vida en los ojos...

Pasan los minutos. Se renueva el público. La sala aparece casi vacía, pero al cabo de las veinticuatro horas...

A las seis y media, los altavoces invitan al respetable público a conceder algún premio extraordinario a las parejas...

Rubia, menuda, sonriente y flexible, es la pareja del señor Moreno. Menuda, correcto y pulcro. Una simpática pareja de buenos bailarines...

Ella, cuya profesión, por lo visto, es la de malabarista, acude a ganar las diez pesetas ofrecidas por el espectador que se "desdinera"...

se hubieran borrado de sus nervios y de sus músculos las ciento treinta y tantas horas que lleva bailando.

Ovación. Palmas, también, luego, para los "Campeones" del Canadá y de Francia, que realizan, asimismo, exhibiciones. Los muertos y el caballo de noria intentan despertar...

DOS ENVIOS

Primero. Cav. Mucci: Yo sé que todos esos muertos que sirven de macabra comparsa a los profesionales...

Segundo. Señor presidente de la Sociedad Protectora de Animales y Plantas, en Barcelona: En la pista del circo Olympia se viene dando tormento desde hace seis días a unos pobres caballos...

Se celebró el domingo el anunciado reparto de premios para los equipos ganadores de la II Vuelta a Zaragoza, recientemente celebrada.

Con numerosa asistencia dió comienzo el acto, al que concurrieron: representando al Ayuntamiento, el señor Sáinz de Medrano...

Las exploradoras, vestidas de uniforme, y por vez primera, estaban

REPARTO DE PREMIOS Los exploradores y la II Vuelta a Zaragoza

Se celebró el domingo el anunciado reparto de premios para los equipos ganadores de la II Vuelta a Zaragoza, recientemente celebrada.

Con numerosa asistencia dió comienzo el acto, al que concurrieron: representando al Ayuntamiento, el señor Sáinz de Medrano...

Las exploradoras, vestidas de uniforme, y por vez primera, estaban

junto a los exploradores en este simpático acto.

Habló primero el señor Conde, que explicó en qué consistía la Vuelta a Zaragoza y las cualidades que hay que reunir. Dijo que a los exploradores sólo se les conoce en que salen al campo, pero se les desconoce en su verdadero valor...

Se procedió al reparto de premios. Las tres primeras patrullas que obtuvieron primeros premios fueron:

Grupo Goya: Patrulla Tejón. Copa de plata y una pèrtiga.

Grupo Aragón: Patrulla Toro. Copa de plata y un disco.

Grupo Patria: Patrulla Cigüeña. Copa de plata y dos raquetas.

A las quince restantes se les adjudicó premios consistentes en jabalinas, botiquines y juegos cocina para guisar las patrullas en el campo. Al explorador más joven que tomó parte en la prueba se le entregó un escudillómetro.

Seguidamente se procedió al reparto de diplomas a los consejeros instructores y exploradores a quienes el Consejo Nacional hace tiempo se les concedió por méritos contrarios.

El señor Sáinz de Medrano pronunció un brillante discurso, saludando a la institución en nombre del Ayuntamiento. Recordó pasajes de los exploradores, que presencié, y trajo a la memoria de todos la figura de don Patricio Borobio.

El presidente, señor Giménez Soler, puso fin al acto, comenzando por agradecer la asistencia a las autoridades y personalidades; felicitó a los ganadores y se complació de los muchos aplausos tributados a los instructores, señalando la labor de éstos.

Con el himno de los exploradores, cantado por los muchachos, dió fin este simpático acto.

Maurice Chevalier, en PETIT CAFE

El chansonnier parisino en su propio ambiente. Mas simpático, más alegre más dinámico que nunca.



Mañana sensacional estreno, en el ARISTOCRATICO SALÓN DORÉ

CINEMA ALHAMBRA

Hoy, martes, sensacional estreno. MARION DAVIES en

PAPA SOLTERON

La más desenfadada comedia que puede usted imaginarse



¡Papá nos ha resultado un solterón recalcitrante!

Producción Metro Goldwyn Mayer

DE ALCAÑIZ A MADRID

Una comisión va a solicitar que se cree un Instituto de Segunda Enseñanza en Alcañiz

ALCAÑIZ. — En el transcurso de la sesión del Ayuntamiento, una vez aprobada el acta de la anterior, pasaron varias solicitudes y cuentas a estudio de las Comisiones correspondientes.

En la parte de ruegos y preguntas hizo uso de la palabra el concejal señor Andreu y dijo que le parecía que se llevaba con poca celeridad el asunto del Instituto, cuya creación tanto había de favorecer a Alcañiz y a su comarca.

El exalcalde señor Jimeno dijo que se hizo la solicitud a su debido tiempo, pero que ni oficial ni particularmente tiene noticia alguna este Ayuntamiento. Con mayor motivo, pues, nuevamente el señor Andreu hace constar la necesidad de constituirse una comisión que se componga de representantes de las diferentes entidades sociales y miembros

del Ayuntamiento al objeto de que sea más atendida.

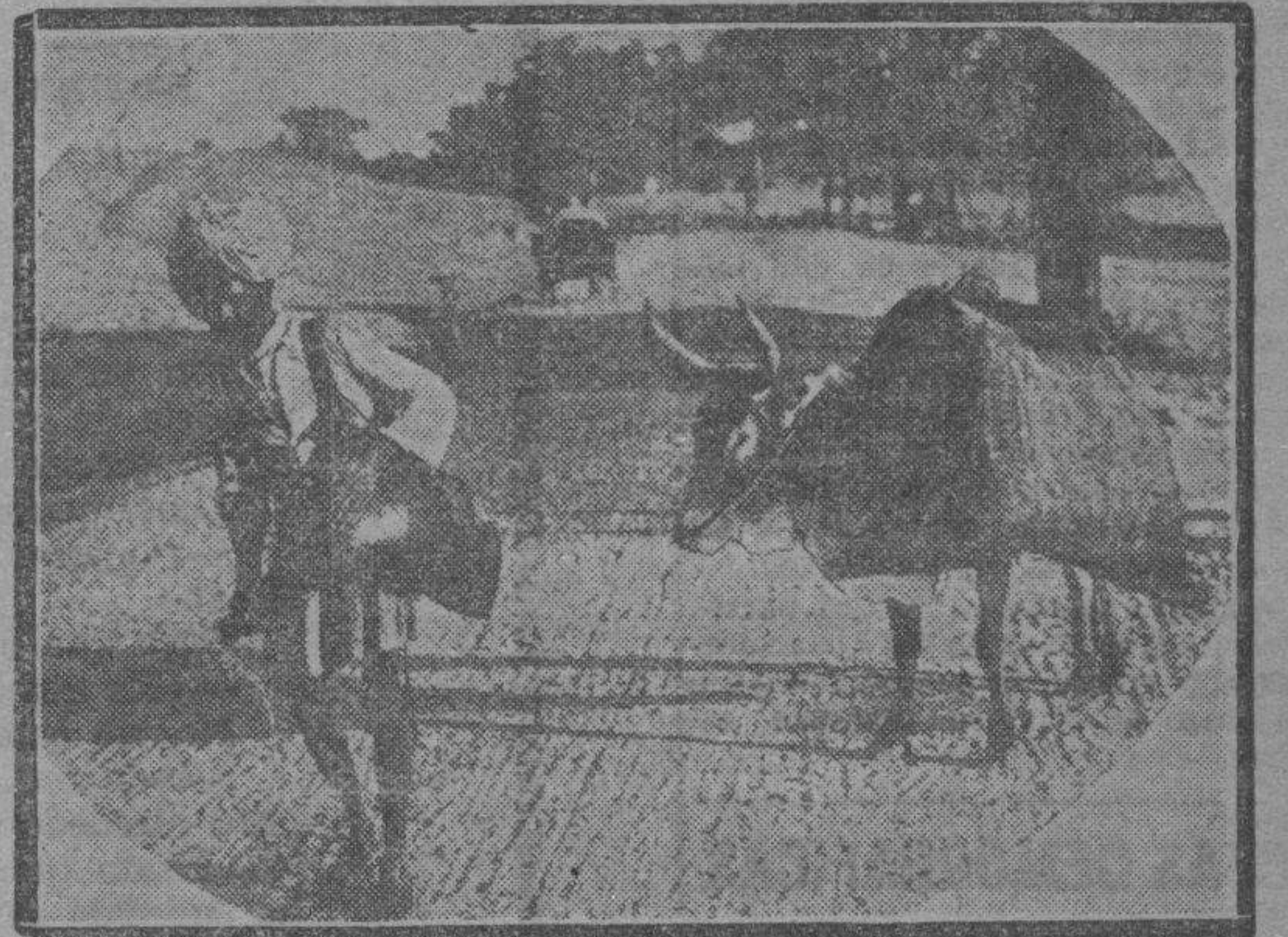
Por unanimidad, pues, se acordó invitar en la presente semana a las entidades alcañizas al objeto de formar parte de la comisión, que seguidamente partirá hacia Madrid. A continuación se levanta la sesión.— JESUS AGUSTIN CAPDEVILA.

N. de la R.—LA VOZ DE ARAGON, que siempre recoge las aspiraciones de los pueblos aragoneses, celebra vivamente el acuerdo del Municipio alcañizano, y máxime tratándose de un acuerdo que responde en un todo a la indicación que nuestro celoso condesal en esa simpática ciudad hizo en una de sus crónicas "pro Instituto".

Celebraremos, pues, que la comisión alcañizana alcance éxito en su viaje.

LOS "TRABAJOS" MANUALES

Cómo riegan las carreteras en la India



En la India, el riego de las carreteras es un problema. Los obreros tienen que soportar horas y horas su trabajo, porque los procedimientos son de lo más primitivo que se recuerda. Allí el agua es transportada en odres sobre los lomos de un buey, y luego los indios riegan a mano con un trabajo largo y penoso.

PERIODICOS Y ESCUELAS

Los dos factores que más contribuyen en acelerar el perfeccionamiento del progreso humano son: La escuela y el periódico. La primera es mucho más antigua que el segundo. Casi podemos asegurar que existió la escuela desde el momento en que existió el hombre.

El periódico, es relativamente moderno. Las ideas políticas fueron las que más contribuyeron a fundar el periódico, en el siglo XVIII. Después de la paz de Vergara es cuando el periódico adquiere preponderancia literaria.

Su módico precio, y el atractivo que suelen traer las noticias, explican el por qué de la impaciencia con que es esperada, aun en la vida rural, la llegada del periódico; se lee, nos satisface la curiosidad, y se le abandona ¡Qué injusticia! Pero, para qué queremos tanta aglomeración de papel. Un periódico leído es como un animal muerto: un cadáver. Sin embargo, ¡cuántas fatigas cuesta hacer un periódico!

Apoyemos a la escuela y propaguemos el periódico. Ambos nos formarán una España envidiable. Bien entendido que una escuela con un mal maestro, y un periódico pernicioso, son nocivos a la salud psicológica.

Los maestros y los periodistas tienen entre sí una relación enorme. Tanto es así, que todo maestro es educador más o menos perfecto, y todo periodista no es ni más ni menos que

un maestro, el cual da sus lecciones por escrito a una muchedumbre hambrienta de enseñanza.

El periódico es, quizá, el encargado de mover a las masas de su inconsciencia. Cuando recientemente murió el sabio Edisson nadie se hubiese apercibido de tributar un homenaje de recuerdo al hombre que consumió toda su vida en beneficiar a la humanidad. Es seguro que muchos a los cuales nunca se les había ocurrido averiguar quién fué el inventor de la máquina de escribir, que tanto le ayuda a compartir los trabajos de la oficina, se acordaron aquel día de Edisson. Se acordaron porque los periódicos daban noticias de su muerte e inventos, de la misma manera que cuantos eso leyeron no podrán por menos de recordar a ese gran hombre mientras presenciaban una película hablada de lo cual también fué inventor.

Es preciso que la escuela y el periódico repasen con frecuencia ese error del hombre en no hacer justicia a los sabios hasta después de su muerte.

Un orador pronuncia unas palabras que nos satisfacen por egoísmo personal, pide en ellas aumento de nuestro sueldo, disminución de nuestro trabajo, y se le ovaciona con intensidad, se le rinden homenajes, se le vitorea y se le populariza. Más todavía si nos había dicho que para que nosotros vivamos cómodamente hay que matar a la mitad de la humanidad. ¡Qué filántropo de hombre! En cambio otro hombre aislado de todos, haciendo vida misantrópica, encuentra como fruto de su trabajo en el laboratorio un invento majestuoso. Seguidamente nosotros aprovechamos las ventajas que

el invento proporciona y no nos preocupamos del inventor, ni se nos ocurre averiguar su nombre. Es casi seguro que más de la mitad de los que pasan en soberbios coches ignoran quién fué el inventor de ellos.

Lo anterior es verdaderamente lamentable; hay que honrar a los sabios, para, así, estimular más y más a los hombres para que trabajen y lleguen a ocupar esa elevada esfera, no de riquezas, si no de popular amistad, cariño, admiración y respeto.

Como esto lo olvidan la generalidad de los hombres, el periódico es el encargado de recordarlo a los adultos, y la escuela de enseñarlo a los jóvenes.

SANTIAGO OLIVEROS AGUARON
(Prohibida la reproducción).

El gobernador autorizará el mitin católico revisionista si no intervienen como oradores los diputados alejados voluntariamente del Congreso

Al hablar ayer tarde con los periodistas el señor Montilla, y contestando a sus preguntas sobre autorización del mitin católico, revisionista, les manifestó nuevamente que si su celebración no se podía demorar el Gobierno dejaba a su criterio autorizar o no su celebración.

Insistió en que había comunicado al diputado don Santiago Guallar que autorizaba el mitin solicitado siempre que no tomaran parte como oradores los diputados a Cortes que voluntariamente se habían alejado del Congreso, lugar apropiado para exponer su criterio revisionista.

Indicó era partidario de que los oradores pudieran exponer libremente su pensamiento, incluso atacando al régimen sin perjuicio de aplicarles, con todo rigor y energía, las sanciones establecidas en el caso de que fueran contraventores de las prevenciones legales contenidas en la ley de Defensa de la República.

De ningún modo se mostró partidario el señor Montilla de suspender mítines, y admite la suspensión sólo en el caso de que se alterase el orden.

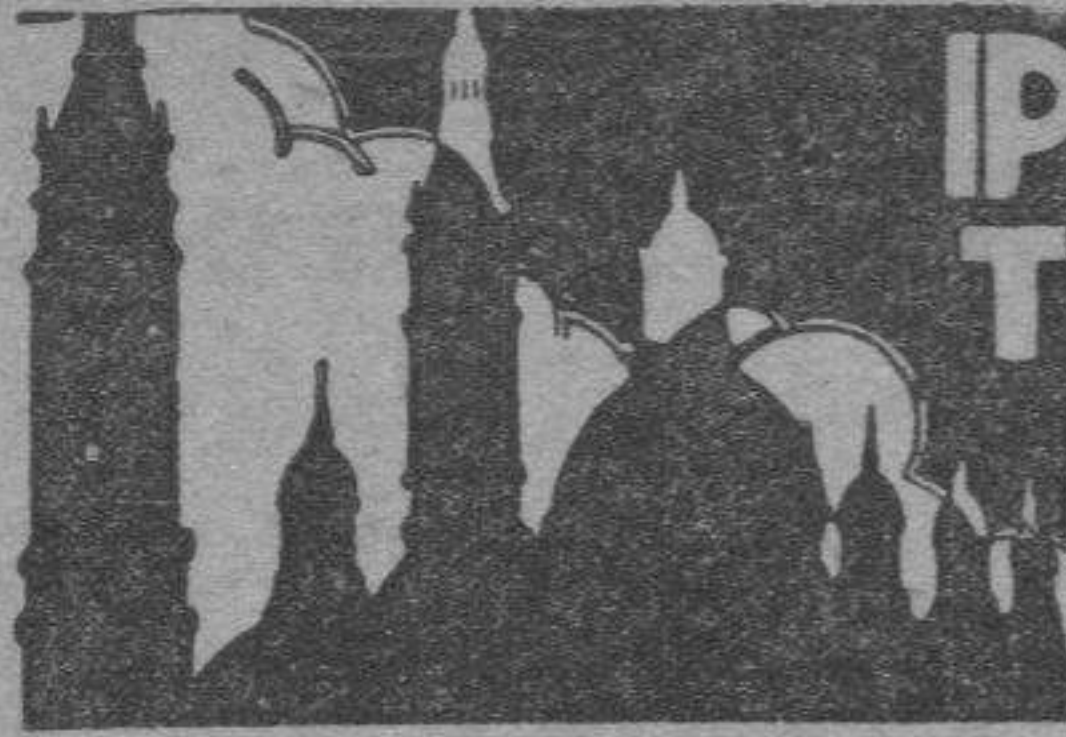
NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

Jesús Baeta Ena, Araceli González Arnal, Julio Gimeno Burillo, Pascual Gracia Cristóbal, Dolores Longares Lafuente, Pascual Andrés Artal, Leonardo Luengo Valero, Angel Andrés Polo, Pilar Gracia Bailera, Candelaria Alaver Oliván, Angel Cuartero Gasca, María Falo Tena, Aurora Vaj Serrate, Pilar Gutiérrez Capapé, Luis Martínez Diago, Raquel Francés Irisarri, María Martínez González, Francisco Martín Gil, Ismael Marco Tirado.

DEFUNCIONES

Miguela Marinos, 6 meses, Delicias, 27 y 29; Pascuala Liso, 40 años, Hospital civil; Fernando Rojas, 29 años, Hospital Militar.



Para las obras del TEMPLO DEL PILAR

Junta de Madrid.—X., 25 pesetas; un cacereño, 25; Mari-Cell, Maruxa y una devota, 10; don Amado Salguedo, 25; doña Matilde Esteban de Salguedo, 25; doña Elvira Salguedo Esteban, 10; Antonia Salguedo Esteban, 10; Margarita Salguedo Esteban, 10; Carmen Salguedo Esteban, 10; María Jesús Salguedo Esteban, 10; don Luis Moliner, 200; doña María Presentación Lanaja, 200; Luis María Moliner Lanaja, 50; Pilar Moliner Lanaja, 50; doña Isabel Beretterre, 50; señorita Sión Vicent y una devota, 10; por los niños de Villar del Agulla, 15; una devota,

50; don José María Camaño, 10; una Hija de la Caridad, 50; un devoto, de Molina de Aragón, 25; don José Bosón, 25; una señora devota y doña Luisa Ortiz, 10; don Juan Luis Yagüe y una estudiante, 10; doña María Tola e hijos, 25; doña Rosario Manchero, 10; una devota, 5; Maruja y Pilar, 25; en cuotas menores de 5 pesetas, 16; P. R. M., 25; Dolores Sanz y Bernardo Gómez, 10; don Carlos Mantilla y Eduardo Aguirre, 10; señorita María Luisa Argueta, 10; don Miguel Gervasio Fourcadé, 21'15; una devota, agradecida, 125; señora de Villar, 10; un devoto, 15; C. A., 50; P. S. y C. M., en acción de gracias, 100; señora de R., 100; don Clemente Castelanoti y un devoto, 10; doña Carmen Lapuente, 25; Federico González y her-

manos, 5; un devoto, 25; G. M. y viuda de Bello, 10; don José Miguel García, 25; familia Fernández, 10; un devoto, 15; doña Pilar Grinda, en oro, 25; señorita Rosario Grinda, 10; una devota del Pilar, 25; don José Soriano y don Juan J. Mendizábal, 10; don Salvador Gutiérrez y Enrique Artigas, 10; don Manuel López y doña María López, 10; dos devotas, de Madrid, 7; señora viuda de Morando, 5; doña Gregoria Martínez, 100; en cantidades menores de 5 pesetas, 19'85.

Una familia devota, pidiendo protección a la Virgen, 80 pesos en oro. Doña María Carmen de Garay, San Sebastián, 100; una familia devota, 25; una devota, 10; don José Pina (tercer trimestre), 100; don Cecilio López, 5; doña Pilar Sánchez, 5; Fe-

lisa, Pilar y Josefina López, 15; Frigorífica del Pilar, S. A., Madrid, 250; una persona devota, 10; don Miguel Loscos y doña Pilar Gracia, 245; J. V. C., 25; doña Mercedes Marín, 18; maestra de idem idem, 7; una 5; escuela de párvulos de Uncastillo, señora, de Alicante, 25; doña Enriqueta Leza, 5; doña Joaquina Gracia, Canarias, 6; don J. R., Toledo, 5; doña Trinidad Castillo, 25; una agraciada a la Virgen, 25; un caballero del Pilar y familia, 100; don Atanasio Fraile, Alfaro, 25; una sirvienta, de Tudela, 5; por las intenciones del Colegio de Religiosas del Sagrado Corazón, de Bilbao, 500; doña Gregoria Cambero, 5; doña Mariana Area, 5; doña María Sesé, 5; don Julián Arrauz, Aranda de Duero, 5; señora viuda de Auras, 100.

Recibido en nuestra Administración:

Lista de donativos de las niñas de la escuela número 1 de Fuendajón para la reconstrucción del templo de Nuestra Señora del Pilar:

Angela Domínguez, 1 peseta; Anita Zuco, 1; Pilar Zuco, 0'50; María Aznar Labarta, 0'50; Carmen Aznar Labarta, 0'50; Angeles Chueca, 0'50; Inocencia Chueca, 0'50; Vicenta Galvete, 2; Ester Galvete, 1; Melchora Calavia, 0'25; Francisca Andía, 1; Isabel Martínez, 0'25; Clara Gil, 1; Paz Modrego, 0'15; Carmen García, 0'50; Isabel García, 0'50; Rosa Modrego, 0'50; Pilar Albar, 0'25; María Pradilla, 0'25; Felisa Aznar, 0'50; Gregoria Torres, 0'50; María Torres, 0'50; Isabel Rubio, 1. Total, 14'40 pesetas.

RADIOTELEFONIA

PROGRAMAS PARA HOY

MADRID. — De 8 a 9: "La Palabra", diario hablado, tres ediciones diarias. 11'45: Sintonía. Calendario astronómico. Santoral. Recetas culinarias. 12: Campanadas. Noticias. Bolsa de Trabajo. Programas del día. 14'30: Campanadas. Señales horarias. Boletín meteorológico. Bolsa de contratación. 19: Campanadas. Cotizaciones. Programa del oyente. 20'10 y 22: Información del Congreso de Diputados. 22: Campanadas. Señales horarias. Concierto. 24: Campanadas. Noticias.

BARCELONA. — 7'30 a 8'30: "La Palabra", diario hablado, dos ediciones diarias. 11: Campanadas. Boletín meteorológico. 13: Bolsín. Concierto. 14'15: Sesión cinematográfica. 15: Sesión radiobenéfica. 21: Campanadas. Boletín meteorológico. Cotizaciones. Valores y mercancias.

SEVILLA. — 14 a 15: Concierto flamenco. Bailables. 21 a 23: Noticias. Boletín meteorológico. Campanadas. Concierto.

VALENCIA. — 13'30: Concierto. 14'55: Noticias bursátiles. 22: Notas bursátiles. Mercados agrícolas fruteros. Concierto. Noticias. 24: Carillón del Ayuntamiento.

Radiofónicas

LA EMISORA DE SAIGON

La emisora de Saigón ha prestado excelentes servicios en las relaciones comerciales entre Francia y la Indochina. La estación transmite la voz desde París hasta China, Japón, Madagascar, Nueva Zelanda y América del Norte. La longitud de onda es de 49 metros.

Las colonias piden que se envíen los programas de Pontoise (cerca de París) por la nueva emisora. Si se hace así los lazos entre Francia y sus posesiones se estrecharán más aún.

¿LA RADIO CONTRA LA LANGOSTA?

Los habitantes del Africa del Norte sufren con frecuencia en sus haciendas la plaga de langosta que todo lo destruye. Se ha pensado en exterminarlas con las ondas radiofónicas.

Se ha comprobado que cuando dos submarinos se comunican por radio numerosos peces resultan muertos por las ondas de alta frecuencia.

Ahora tratan de ver si surten los mismos efectos a estos animalitos terrestres.

LA EMISORA DE GOLTANO SE CONVERTIRA EN ESTACION MARITIMA

La emisora de Goltano, en Toscana, que está sirviendo como militar para las comunicaciones con las colonias italianas, por acuerdo del Gobierno italiano se la convierte en estación marítima.

(131) ERICH MARIA REMARQUE

Sin novedad en el frente

NOVELA

Traducción del alemán por EDUARDO ROERISCH y BENJAMÍN JARNES

Editorial España-Madrid

—¿Lo ves?

Sin yo notarlo, ha recibido Kat, durante el camino, una esquirla de granada en la cabeza. Sólo es un pequeño orificio. Algún trocito muy menudo. Pero bastó. Kat ha muerto.

Lentamente me pongo en pie.

—¿Quieres llevarte su libreta, sus cosas?—me pregunta el cabo.

Digo que sí y me los da. El enfermero está sorprendido.

—¿Es que sois parientes?

No, no somos parientes. No, parientes no somos.

¿Ando todavía? ¿Aún conservo los pies? Alzo los ojos, miro alrededor. Giro, los hago girar... Un círculo. Otro círculo... Hasta que me paro. Todo está como antes. Sencillamente ha sucedido esto: que murió el soldado de la segunda reserva, Estanislao Katczynsky.

No sé más.

XII

Otoño. De los veteranos, quedan muy pocos. Yo soy aquí el superviviente de los siete de nuestro colegio.

Hablan todos de paz y de armisticio. Todos esperan. Si viene otro desengaño, ya no resistirán. La ilusión es demasiado fuerte; no puede ya eludir sin que se produzca la explosión. Si no llega la paz, llegará la revolución.

Tengo quince días de descanso por tragar un poquito de gas. Estoy sentado en un jardinillo, al sol, todo el día. Vendrá pronto el armisticio. Yo mismo lo creo. Después regresaremos a nuestras casas.

Aquí se detienen mis pensamientos. No pueden avanzar. Lo que me arrastra con una violencia superior son sentimientos: es la sed de vivir, es la nostalgia, es la sangre, es el delirio de estar a salvo. No son fines; no son propósitos.

Si hubiéramos regresado el año 1916, nuestro dolor, la impresión de lo vivido, hubieran desencadenado una tempestad. Si regresamos ahora, volvemos fatigados, rotos, calcinados totalmente; sin raíces, sin fe. No podemos ya entendernos bien con todo aquello.

Ni ha de comprendernos nadie, porque ante nosotros hay una generación que ciertamente pasó aquí estos años con nosotros; pero que antes tenía nogar, profesión, y a ellos vuelve, recobra sus antiguas posiciones, donde olvidará la guerra... Y detrás de nosotros crece otra generación similar a la nuestra, que nos será extraña, que nos mirará de soslayo. ¿Somos superfluos para nosotros mismos; creceremos, se adaptarán algunos, obedecerán otros a la fuerza; pero muchísimos no tendrán salvación... ¿Pasarán los años, y, por fin, sucumbiremos!

Pero quizá todo esto que pienso es sólo melancolía, sobresalto, que desaparecerá rápidamente cuando de nuevo me instale bajo esos álamos, oyendo el bisbiseo de las hojas. Es imposible eliminar totalmente ese dulce sentimiento que llenó de inquietud nuestra sangre: lo incierto, lo vibrante, lo futuro, las mil visiones del porvenir, la armonía de libros y de

(Se continuará)

Teatro - Cinema PARISIANA

Hoy, último día de

LA CANCION DEL GAUCHO

canta la en español

Por JOSE SOLER y BLANCA TURGENOVA

Hombres de la revolución
Desfile militar

Las opiniones expuestas en los artículos firmados no llevan aparejada la solidaridad del periódico, con las cuales podrá éste coincidir o no, pero quedan siempre sometidas a la responsabilidad exclusiva de su autor.

INFORMACIONES DE MADRID

MISCELANEA MINISTERIAL

Solución de conflictos obreros; el de mayor importancia el de los transportes en Barcelona

El Sindicato ha dado por finada la huelga general de dicho ramo.-Recomienzan las negociaciones comerciales con Italia.-Designación de representantes.-Datos favorables a la solución del paro ferroviario en Andalucía.-La Prensa, según el ministro de la Gobernación, no tiene nada que temer ante la ley de defensa de la República

En Estado

PARA CONCERTAR UN TRATADO CON ITALIA. — DESIGNACION DE REPRESENTANTES DE ESPAÑA.

MADRID. — En el Ministerio de Estado facilitaron esta nota oficiosa: "Se han reanudado las negociaciones comerciales entre España e Italia, que quedaron interrumpidas en abril último, para la firma de un nuevo Convenio.

Han sido nombrados delegados del Gobierno español el cónsul de primera categoría don Tomás Sierra, que ayer marchó a Italia, en representación del Ministerio de Estado, y don Javier Meluendano, cónsul de España en Roma y agregado comercial, en representación del ministro de Economía.

VISITAS AL SEÑOR LERROUX

El ministro de Estado recibió esta mañana la visita del embajador de España en Londres, señor Pérez de Ayala, y del ministro de Suiza en Madrid.

En Fomento

IMPRESIONES DE LA HUELGA DE ANDALUCIA

Al recibir el ministro de Fomento a los periodistas les dijo que consideraba acentuada la acción hacia la terminación de la huelga ferroviaria en Andalucía.

No solamente circulan los trenes expresos y los correos, sino también los mercancías. Solamente de éstos transitan siete u ocho que parten de Córdoba.

El gobernador de Málaga le dijo que había puesto en libertad a los ferroviarios detenidos días pasados. Libertarlos obedeció a que hoy, por la mañana, se reunirían los elementos huelguistas y él —el gobernador— no quería que pesase sobre ellos una causa que pudiera ser mal interpretada en sentido de coacción de la autoridad. Prefería que se supiese la severa imparcialidad con que actuaba.

—No tengo noticias—dijo el señor Albornoz—de que haya terminado la reunión, pero supongo que las impresiones son favorables a solucionar el conflicto.

PARA EL CONSEJO DE LA TARDE

Uno de los periodistas preguntó al ministro:

—¿Llevará usted esta tarde al Consejo asuntos relacionados con los ferroviarios?

—Desde luego puedo decir a ustedes que en el Consejo ese asunto será tratado, porque urge llegar a la solución.

En Trabajo

EN ESTE DEPARTAMENTO NO PUEDEN FACILITAR TRABAJO A LOS OBREROS

Los periodistas hablaron con el señor Largo Caballero, quienes le dijo que había visitado al subsecretario del Ministerio una comisión representante de los obreros sin trabajo que, durante la mañana, recorrieron las calles de Madrid.

Dichos comisionados pidieron que se dé labor a los que no la tienen.

El ministro del Trabajo rogó a la Prensa que diga, para conocimiento de los obreros peticionarios, que en Trabajo no se puede dar labor a los que no la tienen, porque el Departamento sólo tiene la misión de dictar leyes sociales y de velar por su aplicación.

HUELGAS RESUELTAS

Agregó el señor Largo Caballero que habían quedado resueltas las huelgas en Sabiñánigo y Zuera, en las provincias de Huesca y Zaragoza, respectivamente; otra en una fábrica de vidrio, en Badalona, y otra, de carácter agrícola, en Almenara (Salamanca).

En Gobernación

INFORMES DE LA MADRUGADA DEL DOMINGO

En las primeras horas de la madrugada el señor Casares Quiroga recibió a los periodistas dándoles cuenta de las notas más salientes del domingo en España.

Comenzó diciendo que en Málaga, según los informes emitidos por el gobernador, el servicio de trenes se había desarrollado normalmente, habiendo circulado sin novedad dos trenes expresos y dos correos.

En Mahón los obreros zapateros pensaban declarar la huelga, pero por haber entrado en negociaciones patronos y obreros habían desistido en su propósito de parar los trabajos.

En Jaén había llovido con mucha intensidad, beneficiando al campo, hasta el extremo de que la cosecha de aceituna estaba asegurada.

En Melilla la Federación de Dependientes de Comercio había tomado el acuerdo de aplazar la huelga, hasta tanto que conferenciasen patronos y obreros, por haber llegado ambos, en algunos puntos de las bases, a un acuerdo.

Dijo también el ministro que en Tarragona la huelga había terminado, acordando los obreros reintegrarse al trabajo hoy, lunes.

Se ha dado la circunstancia—agregó el señor Casares Quiroga—de que durante las dos semanas que ha durado la huelga no ha habido que lamentar ningún incidente desagradable ni se han practicado detenciones.

Algunos semanarios—siguió diciendo—han publicado una escueta de don Jaime llamando a éste "majestad", y se les ha impuesto unas multas, así como también a varias Sociedades tradicionalistas de Reus.

Por último—dijo el ministro—en el pueblo de Atanzón (Guadalajara) el Ayuntamiento celebró una reunión, tomando, por unanimidad, el acuerdo de asaltar una finca y cometer después diversos desmanes.

La Benemérita marchó al sitio mencionado, procediendo a la detención del juez y del alcalde, que eran los que capitaneaban el grupo de revoltosos.

Los restantes telegramas de provincias recibidos por el ministro daban cuenta de la celebración de múltiples actos políticos, sin que haya surgido en ellos ningún accidente.

—En realidad—dijo el señor Casares Quiroga al terminar su conversación con nosotros—en España se goza una paz octaviana.

FALLECIMIENTO DE UN GUARDIA. — HA TERMINADO LA HUELGA DEL RAMO DE TRANSPORTES EN BARCELONA.—EN EL PUERTO

El ministro de la Gobernación dijo esta mañana a los periodistas que había fallecido, claro está que en Barcelona, el guardia de Seguridad herido por los que intentaron el asalto a la sucursal del Banco de Bilbao.

El Sindicato de Transportes ha declarado terminada la huelga, dejándola reducida al puerto.

Sin embargo de ello está mañana han ido a trabajar en el puerto mil cuatrocientos obreros.

En el resto de España, según las noticias dadas por los gobernadores civiles, la tranquilidad es completa.

VISITA DE UNOS TECNICOS DE ILUMINACION

Estuvieron a visitar al señor Casares Quiroga representantes de los técnicos en la iluminación de escaparates.

Pidieron autorización para organizar en Madrid un concurso de escaparates iluminados, con premios de relativa importancia. El concurso ha de verificarse en los días de Navidad.

Fué concedida la autorización deseada.

CUESTIONES DE PRENSA.—NOTA OFICIOSA QUE DETERMINA LA ACTITUD DEL GOBIERNO

Dió cuenta el ministro de la Gobernación de que le habían visitado los directores de los periódicos madrileños para continuar la conversación que tuvieron con el presidente del Consejo acerca de la aplicación de la ley de Defensa de la República.

Para mejor dejar esclarecido el criterio ministerial, el señor Casares Quiroga facilitó esta nota oficiosa:

"Es deber del ministro disipar las inquietudes producidas. Les hizo manifestaciones coincidentes con el discurso del presidente en el Parlamento. Sus palabras constituyeron la mayor promesa del Gobierno para respetar la libertad de la Prensa.

Esta la defienden con celo admirable los periodistas liberales, que durante los tristes años de Dictadura batallaron para defenderla, sufriendo la injuria de verse privados de ella, y soportaron persecuciones y quebrantos sin encontrar entonces la solidaridad profesional debida, observándose ahora el progreso realizado por los principios liberales desde la implantación de la República.

El ministro se felicita de lo expresado por los periodistas para apoyar al Gobierno respecto al mantenimiento del orden.

Agradece a la Prensa este magnífico concurso.

La disposición del Gobierno respecto a la Prensa se manifiesta en el acuerdo del último Consejo autorizando la reaparición de los periódicos suspendidos con sobrada razón.

La ley de Defensa de la República no puede ser objeto de disposiciones complementarias, ni pueden dictarse normas más precisas para su aplicación.

Cualquier Reglamento equivaldría a un anticipo de aquélla que será la futura ley de Imprenta. Esta deberán elaborarla las Cortes libremente, con máxima inspiración liberal ante la ausencia de leyes adjetivas auténticamente republicanas.

El Gobierno necesita plena autoridad para hacer cumplir la defensa del Régimen, aplicando en cada caso el criterio republicano.

Agradece la colaboración ofrecida por los periódicos de apoyar al Poder público.

El ministro la acepta y se honra de mantener en lo sucesivo relación intensa y directa con los representantes de la Prensa, para que ésta no sufra molestias injustificadas.

En ningún caso se aplicará la ley para limitar la libertad de la Prensa. Esta podrá ejercer libremente el derecho de crítica y de fiscalización y comentario sobre todos los actos del Gobierno, aun en oposición legítima contra él.

No existe amenaza ninguna contra la Prensa y la ley se aplicará a los periódicos que atenten a los intereses públicos".

En Instrucción

PARA DOTAR A LAS ESCUELAS DE APARATOS DE CINE

MADRID. — El ministro de Instrucción Pública facilitó la siguiente nota a los periodistas:

"Con motivo de las disposiciones publicadas en la "Gaceta" convocando a concurso para dotar de aparatos de cine al mayor número de escuelas y crear fondos indispensables para las películas necesarias a este medio de cultura, el ministro de Instrucción Pública ha manifestado que las misiones pedagógicas coincidieron con este propósito y se propone utilizar los cinematógrafos. La mayoría de los aparatos que se adquieren serán destinados a las es-

LAS RESPONSABILIDADES

No es admitido el defensor que envía el Sr. Martínez Anido

Porque éste ha sido declarado en rebeldía.-Los generales señores Berenguer quedaron en libertad, bajo palabra de honor de reintegrarse a Prisiones.-El general Navarro será libertado porque está enfermo

LOS SEÑORES BERENGUER SALLERON DE PRISIONES BAJO PALABRA DE HONOR

MADRID. — Como se recordará la Comisión de Responsabilidades autorizó a los generales don Dámaso y don Federico Berenguer para que salieran de Prisiones Militares, bajo palabra de honor de reintegrarse a ellas, con objeto de visitar a su madre, que estaba enferma.

En aquella ocasión los hermanos Berenguer no hicieron uso del permiso renunciando a salir de la prisión.

Hoy, en vista de que la madre de los generales Berenguer se había agravado considerablemente, salieron ambos de Prisiones Militares y se dirigieron al domicilio materno para asistir a la ceremonia religiosa de administrar el viático a la enferma.

Los generales Berenguer fueron acompañados de dos policías.

EN LIBERTAD, POR ESTAR ENFERMO

Es probable que la Comisión de Responsabilidades decrete la libertad del general Navarro y Alonso de Celada, que se encuentra enfermo de algún cuidado en Prisiones Militares.

LO QUE OCURRE CON EL SEÑOR MARTINEZ ANIDO

Ante la Comisión de Responsabilidades se ha presentado el abogado don Vicente Caballer como defensor del general Martínez Anido.

La Comisión se ha negado a reconocer a dicho abogado como defensor del general, por encontrarse éste en rebeldía.

El señor Caballer ha manifestado que al general Martínez Anido no se le debe considerar en rebeldía, puesto que acata las autoridades españolas, y el no haberse presentado ante ellas es por encontrarse en el lecho en peligro de muerte.

NOTAS POLITICAS

Todavía continúa secreto el Tratado comercial hispano-francés

Por acuerdo de los Gobiernos.-Los gallegos preparan el "referendum" para su Estatuto.-Ha sido concedido el retiro a otros militares.-En días próximos quedarán licenciados los soldados del cupo de 1930 que prestan servicio en Africa

LA PLANTILLA DE LA PRESIDENCIA. — VALIDEZ DE UN ACTA

MADRID. — En la sesión parlamentaria de mañana se pondrá a discusión el dictamen de la Comisión de Presupuestos sobre un proyecto de ley reorganizando la plantilla del personal de la Presidencia del Consejo de ministros.

También se discutirá otro dictamen de la Comisión de Actas y Responsabilidades proponiendo la validez de la elección del candidato por la circunscripción de Baleares don Francisco Carreras Reura.

Con objeto de llevar a estas escuelas los beneficios de la ciudad, se crean bibliotecas escolares y en breve podrán ser reproducidas obras notables de pintura que serán expuestas en las escuelas. También serán instalados aparatos de radio".

A continuación el señor Domingo expuso a los informadores lo que otros países, especialmente Francia, realizan en favor de la instrucción por medio del cinematógrafo.

PARA DESIGNACION DE UNOS MAESTROS

Añadió el ministro que había quedado constituida la Junta para la designación de maestros españoles en las escuelas del extranjero y Marruecos. Ahora se proveerán las de Lisboa, Oporto, El Cairo y Melilla, y una escuela israelita en esta última ciudad.

Forman en conjunto diez plazas, que se aumentarán en las sucesivas reformas, que se llevarán a la aprobación del Consejo de ministros.

LOS VASCO-NAVARROS VUELVEN AL PARLAMENTO

MADRID. — En la sesión de Cortes de mañana intervendrán en la discusión de varios títulos del proyecto de Constitución los diputados señores Castrillo, Ruiz Funes, Gil Robles, Leizaola, Botella, Villanueva (Justo), Alomar, Xirau y la señorita Clara Campoamor.

CONTINUA SECRETO EL ACUERDO COMERCIAL CON FRANCIA

MADRID. — Por acuerdo de los Gobiernos francés y español continúa manteniéndose en secreto el acuerdo comercial firmado por las dos naciones.

Continúan las negociaciones derivadas de la firma del Convenio para que en las Aduanas se realice el acoplamiento de tarifas.

A pesar de la reserva guardada se cree que con el acuerdo comercial se obtienen importantes ventajas.

PREPARAN EL "REFERENDUM" PARA EL ESTATUTO GALLEGO

LA CORUÑA. — El domingo se celebró el acto de entrega del Estatuto gallego por los presidentes de las Diputaciones.

Asistieron al acto representaciones de los Municipios de la región.

Hicieron uso de la palabra los diputados gallegos y se acordó que el Estatuto se reparta profusamente entre los Ayuntamientos de la región para su conocimiento, procediéndose después al "referendum" para decidir si el Estatuto se acepta o no.

El director general de Administración local, que ostentaba la representación del ministro de la Gobernación, hizo el resumen de los discursos.

TEATRO CIRCO

El tilm Paramount hablado y cantado en español

LUCES DE BUENOS AIRES

Un éxito rotundo y definitivo de CARLOS GARDEL, SOFIA BOZAN Y GLORIA GUZMAN.

Magnificencia en el espectáculo. Argumento rico en emoción, y salpicado de comicidad Apuestas galanes y mujeres bellísimas. Música típica criolla. Orquesta argentina. Bailes y tangos cantados por CARLOS GARDEL.

Sesiones tarde y noche

EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

Acordó el Gobierno hacer un llamamiento al país, a fin de resolver la cuestión económica

Será necesario el sacrificio de todos, altos y bajos, y pagar un aumento de contribuciones e impuestos.-Economías en Marruecos.-Alto ejemplo del Cuerpo de Telégrafos.-Para evitar la carestía de la vida.-El miércos es habrá Consejo extraordinario, en el cual será tratada de nuevo la cuestión ferroviaria

Al llegar a la reunión

SOLO LLEVABA PAPELES.—ELOGIO DEL SEÑOR MAURA

MADRID. — A las seis y veinte de la tarde quedó reunido en la Presidencia el Consejo de ministros. El primero en llegar fué el jefe del Gobierno, señor Azaña, que dijo a los periodistas: —No traigo más que papeles. Respondiendo a preguntas de los periodistas dijo que el discurso de don Miguel Maura le había parecido muy bien y discreto.

NO TANTA CONFORMIDAD COMO EL PRESIDENTE

Momentos después llegó el señor Largo Caballero y respondiendo a la misma pregunta de los informadores dijo: —En mi opinión ha debido mirar más al porvenir que al pasado y no ha debido criticar los decretos en los que laboró y que fueron votados por él.

POR LAS LAMENTACIONES DEL SEÑOR PEREZ DE AYALA. — POR EL MUSEO GALDOS

El señor Lerroux dijo a los periodistas que la visita que por la mañana le había hecho el señor Pérez de Ayala obedecía a la campaña que se ha emprendido por los emolumentos que percibe por los distintos cargos que desempeña.

—El señor Pérez de Ayala—dijo—está muy dolido, como hombre poco acostumbrado a arañazos en la lucha política. Ha llegado a la cumbre por sus merecimientos literarios y eso es todo.

A mí—agregó—no me duelen estas cosas. En realidad la representación de España en el extranjero está muy pobremente retribuida. Yo quisiera que si el Estado pudiera hacer algún esfuerzo lo hiciera en ese sentido. Además hay que tener en cuenta que los hombres de la pluma nunca consiguen una tranquilidad económica y justo es que tengan alguna compensación.

Añadió el señor Lerroux que procuraría arbitrar recursos para completar la cantidad necesaria para convertir en museo la casa de Galdós, en Santander.

Refiriéndose a la conferencia de don Miguel Maura dijo:

—Me parece muy bien, desde su situación de derechas, y está perfectamente dentro de lo que debe ser. Supongo que en sucesivos actos se definirá más, porque en la conferencia de ayer no quedó definido su programa.

PONDERACION EN EL JUICIO

El ministro de Justicia, señor de los Ríos, dijo que no podía dar un juicio completo del conjunto.

—Lo que procedía—agregó—sería hablar de cada uno de los puntos de que trató el señor Maura, pero, en general, desde su punto de vista, me parece bien, muy de la derecha, pero una posición muy interesante y, además, muy necesaria en estos momentos.

En el mismo tono se expresó el ministro de Instrucción Pública, don Marcelino Domingo.

PORQUE TRATARIAN DE PRESUPUESTOS

Al llegar el ministro de Fomento dijo a los periodistas que no creía

que en el Consejo se ultimase el asunto de los ferrocarriles, porque se iba a hablar también de presupuestos.

SIN NADA DE INTERES

Los demás ministros no hicieron manifestaciones interesantes.

En el intervalo hasta finar el Consejo

NO HIZO MANIFESTACIONES

A las ocho de la noche abandonó la Presidencia el ministro de Estado, sin que hiciera manifestaciones a los periodistas.

AFABILIDAD PRESIDENCIAL CON LOS PERIODISTAS

El secretario político del presidente del Consejo dijo a los informadores que el señor Azaña les recibiría a las dos de la tarde y cuando éste no pudiera hacerlo les atendería el subsecretario de la Presidencia.

Igualmente manifestó que cuando tengan que ampliar alguna noticia o tuviera que hacerles manifestaciones de interés tendría mucho gusto en recibir a los representantes de la Prensa.

EL SEÑOR LOPEZ FERRER VOLVIO ANOCHE A MARRUECOS

A las nueve y cuarto de la noche salió el Alto Comisario civil de España en Marruecos, señor López Ferrer.

Anunció a los periodistas que hoy marchaba a Algeciras en automóvil para embarcar con rumbo a Marruecos.

Agregó que había estado ultimando asuntos de la Dirección general de Marruecos. Los informadores preguntaron al señor López Ferrer si había ultimado y entregado los presupuestos de Marruecos y contestó:

—Hace días que los entregué, en tiempos del señor Alcalá Zamora, y quedaron aprobados por el Consejo de ministros.

Como ustedes saben—agregó—en el presupuesto de Marruecos hay diferentes partidas que afectan a distintos Ministerios, entre ellos a Guerra, Marina, Justicia y Gobernación, pero dependen de la Presidencia y encuadran en el capítulo 14 de los presupuestos generales del Estado.

Acerca de las economías introducidas en el presupuesto de Marruecos dijo que las hay, pero que no pueden cifrarse todavía porque dependen de los presupuestos de otros Ministerios.

—En los gastos civiles—añadió—se presenta una economía de dos millones en la consignación, que son seis millones, que ya es un renglón importante, y en las tropas jalfianas, cuyo presupuesto es de treinta y cinco millones, se hace una economía de cuatro o cinco millones, que significan una buena partida teniendo en cuenta que estas tropas se pagan mejor que las peninsulares.

Por último dijo el señor López Ferrer que está muy satisfecho de la política que se desarrolla en Marruecos, donde reina absoluta tranquilidad.

Anunció que se está intensificando la construcción del ferrocarril Ceuta-Melilla, con el cual quedará mejorado el servicio de comunicaciones y podrá movilizarse la fuerza en cual-

quier momento y solamente se necesitarán algunas divisiones.

Terminó diciendo que los presupuestos de Instrucción Pública y Comunicaciones sufrirán un aumento considerable para responder a algunas necesidades del Protectorado.

Referencia verbal

EXAMEN DE LA SITUACION ECONOMICA. — EL DEFICIT. — AUMENTO DE IMPUESTOS. — LLAMAMIENTO AL PAIS

Al salir el ministro de Hacienda dió a los periodistas la siguiente referencia verbal de los asuntos tratados en el Consejo de ministros:

—El Consejo—dijo—estuvo dedicado por entero al examen de la situación económica y al esbozo de las líneas generales de los próximos presupuestos.

Comenzó el Consejo con el estudio de una explicación detalladísima que el ministro de Hacienda hizo de la misma y del presupuesto actual, para la que se tomó como base gran parte de las cifras que dió a conocer en la asamblea de corporaciones patronales y obreras y entidades económicas de toda España que para el examen de la crisis industrial se reunió recientemente en el teatro Español.

Estas cifras comprendían hasta fin de agosto y fueron completadas por el ministro exponente con aquellas que corresponden al mes de septiembre y a los créditos últimamente votados por las Cortes para atenciones de diversos Ministerios y para acudir en socorro de las provincias más afectadas por la crisis obrera.

Estas cifras complementarias acusaron la liquidación del presupuesto de 1931 con un déficit superior en algunas decenas de millones a los que el ministro indicó como probable en la mencionada asamblea del teatro Español.

Después dió a conocer los importes parcial y total de las elevaciones que suponen las modificaciones introducidas recientemente en las plantillas de algunos Ministerios y las que representan las peticiones de analogía indole formuladas por funcionarios de otros departamentos ministeriales y otros servicios públicos.

Al referirse a este asunto dijo el ministro que había recibido por la mañana a una comisión del Cuerpo de Telégrafos que fué a abogar por la concesión de mejoras de sueldo.

—Me hicieron saber—añadió el señor Prieto—que estaban dispuestos a dar un alto ejemplo de sacrificio, como tantas otras veces, no queriendo colocar al Gobierno en trance difícil dada la presente situación, asegurando que sólo pretendían una equiparación a otros servicios del Estado que con análoga categoría y quizá con menor rendimiento de trabajo les superaban en sus retribuciones.

Ellos—añadió el ministro—abogan por corregir el estado de miseria en que se encuentran los funcionarios de las categorías más humildes, subordinándose todos, los altos y los bajos, a un criterio estricto de equidad. Por último, me dijeron que no aceptarían mejora de sueldo si no había elevación para otros Cuerpos.

El ministro dedicó calurosos elogios al Cuerpo de Telégrafos.

Como según la exposición hecha por el ministro de Hacienda los datos para el presupuesto de 1932 se basarán no sólo en la marcha del presupuesto actual, sino en datos que no pueden ser optimistas respecto al rendimiento de algunas contribuciones, como la de utilidades, por el mal desarrollo de algunas Sociedades afectas a ese impuest de referencia, conviene proyectar un esfuerzo considerable en los ingresos, a base no sólo de un aumento de algunos tributos actuales para aquellos que por su situación económica y financiera son susceptibles de tal aumento, sino también a base de impuestos nuevos, algunos de los cuales fueron concretamente señalados en el Consejo.

Fué acuerdo del Gobierno que en este refuerzo se prescindiera de todo

gravamen por contribuciones indirectas que afectan a los artículos de consumo, para no originar una carestía de la vida.

El problema de las plantillas de Telégrafos quedó diferido para cuando se confeccione el presupuesto y entonces se acordará, con carácter general, todo lo que se refiriere al Estatuto de funcionarios.

El jefe del Gobierno anunció que lo tenía en estudio para traerlo en breve a examen del Consejo de ministros.

MANIFIESTO AL PAIS

El Gobierno, bien ante las Cortes o por cualquier otro medio, se dirigirá al país haciéndole saber sin velos ni eufemismos la verdadera situación de la Hacienda, y haciendo un llamamiento a la opinión en el sentido de que es necesario el sacrificio de todos para afrontar la situación económica deplorable en que se encuentra España como consecuencia de la gestión administrativa durante la Dictadura, y por reflejo de la crisis mundial, para hacer frente a ella con toda serenidad.

ECONOMIA PRESUPUESTARIA.— CONSEJO EXTRAORDINARIO.— PARA TRATAR DE LA CUESTION FERROVIARIA

El señor Azaña dió cuenta de las cifras de economías en su presupuesto, muy considerables, anunciando que en breve presentará el presupuesto de Guerra, tanto el de la Península como el de Marruecos.

En síntesis expuso algunas modificaciones esenciales en los proyectos de presupuesto de Instrucción Pública, Trabajo, Fomento y Justicia.

Como el examen de estas modificaciones y la exposición particular de los señores Azaña y Prieto fueron minuciosísimos, el Consejo no pudo tratar de ningún asunto.

Volverá a reunirse el miércoles por la mañana, con objeto de despachar todos los asuntos que hoy llevaron los ministros y quedaron sin resolver.

Todos los ministros, a la salida, coincidieron en que se había tratado de presupuestos y en que el asunto de los ferrocarriles se trataría en el Consejo de ministros del miércoles.

ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de la Inmortal Ciudad de Zaragoza

Por acuerdo de este excelentísimo Ayuntamiento, adoptado en sesión de 23 de los corrientes, se abre un concursillo para contratar las obras de construcción del grupo escolar de Hernán Cortés, por el tipo de pesetas 351.974'88, con arreglo al proyecto y pliegos de condiciones aprobados. La fianza provisional importa la cantidad de 17.598'74 pesetas y la definitiva la de 35.197'48 pesetas.

Los pliegos de condiciones y demás documentos se hallan de manifiesto en la Secretaría municipal, Negociado de Fomento, en cuya dependencia pueden presentarse proposiciones, conforme a los citados pliegos, hasta las 13 horas del día 4 de noviembre próximo. El acto de apertura de pliegos tendrá lugar a las 12 del día 5 de dicho mes. Será de cuenta del adjudicatario el pago de la inserción del presente anuncio.

Zaragoza, 26 octubre de 1931.— El alcalde, Sebastián Banzo.

Hasta el día 30, a las 12 horas, se reciben en esta Comisión de Compras proposiciones, en sobre cerrado, para el suministro de 11 armarios o estantes, tres mesas para profesor, tres sillas-sillones para los mismos, 60 mesas-bancos bipersonales (modelo Museo Pedagógico) para niños de 11 años, 20 mesas-bancos de idéntica característica, para niños de 7 años, y 10 bancos para párvulos.

El importe de este anuncio será a cargo de los adjudicatarios.

Hasta el día 30, a las 12 horas, se reciben en esta Comisión de Compras proposiciones para el suministro de material pedagógico para dotar una escuela de próxima inauguración.

El importe de este anuncio será a cargo de los adjudicatarios.

Las condiciones y características de ambos concursillos se hallan a disposición de los interesados en la Secretaría de esta Comisión de Compras.

Zaragoza, 26 octubre de 1931.— El alcalde-presidente.

Terminó el acto dentro del mayor entusiasmo, dando vivas a la República, a España y a Galicia.

ANTES DE DAR SU CONFERENCIA EL SEÑOR MAURA

MADRID. — Dice un periódico que el sábado, antes de dar el señor Maura su conferencia, fué visitado en su domicilio por algunos ministros.

NUEVAS CONCESIONES DE RETIRO MILITAR

MADRID. — Se ha concedido el retiro a los siguientes jefes y oficiales:

- Infantería: 28 comandantes, 42 capitanes, 9 tenientes y 5 alféreces.
- Caballería: 1 comandante, 4 capitanes, 10 tenientes y 1 alférez.
- Artillería: 1 capitán, 27 tenientes y 6 alféreces.
- Ingenieros: 3 tenientes y 2 alféreces.

LICENCIAN A LOS SOLDADOS DEL CUPO DE 1930

MADRID. — Por circular del Ministerio de la Guerra se dispone que del 5 al 12 de noviembre próximo queden licenciados, con pase a la situación de disponibles en el servicio activo, los individuos de tropa de los Cuerpos, unidades y dependencias del Ejército de Marruecos y del Sahara pertenecientes al primer llamamiento del reemplazo de 1930 y agregados al mismo que hayan cumplido un año de servicio.

El total de fuerzas que serán repatriadas comprende 9.286 hombres.

POR UNA INUNDACION

Heroica intervención de la Guardia civil

SALVO A OCHO NIÑOS Y DOS ANCIANOS QUE ESTABAN EN RIEGO DE PERECER

MADRID. — Anoche, a las once, la Guardia civil del puesto de las Ventas tuvo noticia de que en las calles de Canillas, Arroyo, Calero y Arroyo Abroñigal se habían producido inundaciones que tenían en peligro la vida de varias personas.

Inmediatamente el sargento Teodoro Arribas, el cabo Pedro Robles y los guardias Agustín García, Teodoro Gutiérrez, José Arribas, Dionisio Martín, Dámaso Astudillo, Mauricio Ambroña, Pedro Jareño, Antonio Martín, Graciano Martín, Severiano Jiménez y el corneta Nicolás Gómez, acudieron a prestar auxilio a los que lo necesitaban, y en una casa encontraron a la anciana de 56 años Rafaela Sánchez que con cuatro niños estaba a punto de perecer. Al mismo tiempo, y en otra casa contigua, otra mujer, Gumersinda Herrero, de 75 años, se encontraba en situación angustiosa expuesta a morir ahogada, porque las aguas subían por momentos de manera alarmante. Con la infeliz mujer había también cuatro niños en no menos comprometida situación.

La Guardia civil realizó un salvamento verdaderamente heroico, ya que, repetidas veces, hasta ponerlos a todos en salvo, hubo de atravesar el arroyo, que por el caudal de agua que llevaba era un verdadero río, con serio peligro.

Elógiase la conducta de todos ellos, y particularmente la del cabo Robles, que, convaliente de una pulmonía, no dudó en ser de los más arrojados.

EN MADRID

Manifestación de obreros sin trabajo

VISITA A UN MINISTERIO Y A LA PRESIDENCIA

MADRID.—Un grupo formado por varios centenares de obreros sin trabajo recorrió esta mañana las calles céntricas de esta población.

En actitud pacífica se situaron los manifestantes ante el Ministerio del Trabajo y una representación de ellos subió a visitar al señor Largo Caballero.

Les recibió el subsecretario, al que pidieron colocación y que se adopten medidas para evitar el despido de obreros, que, según dicen, la pasada semana se hizo injustificadamente y en grandes proporciones por numerosos patronos.

Los manifestantes aguardaron que bajase la comisión, que dió cuenta de haber cumplido con su mandato.

Luego la manifestación fué a la Presidencia, pero los obreros no pudieron ponerse al habla con el jefe del Gobierno por estar ausente.

Aristocrático SALON DORE

HOY, ULTIMO DIA

El estudiante mendigo

Opereta cinematográfica, interpretada por cantantes de la Ópera de Berlín

MANANA, SENSACIONAL ACONTECIMIENTO

Petit Café

POR

MAURICE CHEVALIER

NOTA OFICIOSA

Alemania restringe la exportación de dinero

Y NO PERMITE SALIR DE ELLA CON MAS DE 200 MARCOS

MADRID. — En la Embajada de Alemania han facilitado una nota diciendo que el Gobierno alemán ha acordado restringir la exportación de capitales y, por lo tanto, no permitirá traspasar la frontera con cantidad que exceda de doscientos marcos.

Para evitar daños a las personas que entren en Alemania por corta temporal, deberán hacer constar en la Aduana los valores que llevan consigo.

En la Aduana se facilitarán unos certificados para poder abandonar la nación con esas cantidades sin permiso especial.

BROMA SONORA

Esperamos las vayas literarias y dibujadas, pues a don Marcelino le han regado una carina

POR SU GENEROSO PROCERER CON LOS MUSICOS

MADRID. — Reunido el Claustro del Conservatorio de Música y Declamación acordó solicitar la creación de una cátedra de folklore y proponer para ocuparla a don Oscar Esplá.

Se leyó la solicitud del maestro Vives de reingreso en el profesorado.

Se acordó organizar un homenaje a don Marcelino Domingo por la atención que dedica a la crisis por que atraviesan los músicos.

Se le regalará una ocasina de honor.

VA UNA MISION

El Ejército de Bolivia a ser organizado por oficiales españoles

DEBIDO A LA LABOR DE UN MINISTRO

MADRID. — Merced a las gestiones que ha realizado el ministro de Bolivia en nuestro país, don Pedro Prats, el Gobierno ha acordado enviar una misión de oficiales del Ejército que se encargarán de la reorganización militar de aquella República.

Preside la misión española el capitán de Infantería don Miguel Gorgés, y forman parte de ella el comandante de Intendencia don Raimundo García, los capitanes de Artillería don Ramón Merino y don Saturnino Fernández y el de Ingenieros don Carlos Farandos.



Cuide usted su estómago
 porqué de la base de su salud
 Yo padecí también como usted, pero me curó el **DIGESTÓNICO**
 del Dr. Vicente
 VENTA EN FARMACIAS

LAS MALAS HORAS

Fué detenida una banda de ladrones de automóviles

Había robado numerosos coches.-Mujer apuñalada por su novio.-Al ir a casa, de madrugada le atracaron.-Porque las uvas eran malas acuchiló al vendedor

BANDA DE LADRONES DE AUTOS DETENIDA EL DOMINGO

MADRID. — Desde hace tiempo venía teniendo noticias la Dirección general de que menudeaba la venta de automóviles en circunstancias tales que hacían presumir la existencia de una banda de ladrones dedicada al robo de aquéllos y a venderlos en un precio irrisorio.

El comisario jefe de la primera brigada montó un servicio de vigilancia que dió por resultado la detención, efectuada ayer, de un individuo llamado José Gironza (a) "el Legionario", a quien se le encontraron, al ser registrado, dos frasquitos de ácidos para hacer desaparecer la tinta de los escritos, y la de Angel Ponce de León Gil, José Jiménez Guzmán, Basilio García y otro individuo apodado "el Chileno". Todos ellos se dedicaban a robar autos en Andalucía y a venderlos principalmente en Madrid, cambiándoles la matrícula y proporcionando al comprador documentación completa, que habían falsificado.

Uno de los autos que últimamente habían enajenado se lo colocaron a don José Navarro, dueño de una agencia automovilística establecida en Madrid, calle de San Bernardo, 111. Previamente habían colocado en el coche la correspondiente chapa, con la matrícula S. S. 6.275, coincidente con la de un señor que al advertir la suplantación denunció el hecho.

El número de autos de todas marcas robados y vendidos por la banda en estos últimos meses es considerable.

EL PORTERO MURIO REPENTINAMENTE

MADRID. — A las ocho de la mañana de ayer fué requerido el médico de guardia de la Casa de Socorro de Chamberí para que se personara en el hotel "Villa Catalina", situado en la calle de Lérida, número 2, donde, al parecer, se encontraba muerto el portero de dicha finca, Manuel Gironés Espada, de 56 años de edad.

Después de reconocido por el médico éste certificó la defunción, formándose el correspondiente atestado por la Comisaría del distrito.

Según manifestó la esposa del finado, Martina Ferrer, su marido debió fallecer a consecuencia de un colapso, cuando se dirigía a su dormitorio, de regreso del garage, situado en la misma finca donde habitaban.

AL I RA CASA LE ATRACARON

MADRID. — Ramón López Niel, de 29 años, que habita en el paseo de Extremadura, número 45, ha denunciado que esta madrugada, frente a su domicilio, varios individuos le atracaron, maltratándole, arrebátándole la cartera, que contenía documentos y algún dinero.

Al prestar declaración sobre la forma en que se realizó el hecho ha manifestado que no recuerda nada por hallarse en aquellos momentos mareado.

La policía realiza gestiones para poner en claro este suceso.

ARROLLADO POR UN AUTOMOVIL

MADRID. — En la Casa de Socorro del Centro recibió asistencia facultativa Prudencio Santa Cruz, de 56 años, que había sido alcanzado por el auto número 835 de la matrícula de Cuenca, causándole lesiones que los médicos certificaron de pronóstico resevado.

El conductor del coche, Jacinto Benito Gordo, quedó a disposición del Juzgado de guardia.

UN CRIMEN POR CELOS

MADRID. — A noche, a las nueve y cuarto, fué asistida en la Casa de Socorro del Centro una mujer, de 27 años, llamada Antonia Ruiz, que presentaba una herida incisorpuzante, penetrante en el tórax, en la región infraescapular izquierda, y otra herida también de la misma naturaleza en la región mamaria. Ambas heridas son de carácter grave.

Las heridas le fueron producidas por Jaime Fernández, montador electricista, natural de Argella, y domiciliado en la calle de Mesonero Romanos, 16, que, escondido en el portal de la casa número 19 de la calle de la Abada, donde ella vivía, la sorprendió, asestandola dos puña-

ladas, y dejándole clavada el arma salió huyendo, mientras algunos transeúntes recogían a la herida y la llevaban en un coche a la Casa de Socorro.

Parece que el crimen fué motivado por los celos, pues entre ellos existían relaciones amorosas que al presente no eran muy cordiales.

El agresor se presentó espontáneamente en la Cárcel Modelo, poco después, desde donde fué puesto a disposición del Juzgado de guardia.

POR UNAS UVAS MALAS UNA CUCHILLADA

MADRID. — Ayer, en las primeras horas de la tarde, se produjo en el piso bajo de la casa número 125 de la calle de Hermosilla, donde Alejandro Llop Ortega, de 24 años, casado con Dolores Fernández Cabeza, tiene un establecimiento de verdurar y frutas, un sangriento suceso del que ha resultado un hombre gravemente herido.

El hecho se produjo a consecuencia de haber devuelto Isidoro Catalán Navarrete, de 28 años, casado, albafil, por mediación de un niño, algunas uvas compradas que no le parecieron aceptables. No habiendo accedido a ello los vendedores fué personalmente Isidoro al establecimiento, donde entre ambos se entabló

una violenta discusión. Llegaron a vías de hecho y Alejandro hirió a Isidoro con el cuchillo que utilizaban para cortar los plátanos.

Trasladado el herido a la Casa de Socorro fué asistido por los médicos, los cuales certificaron que padecía una herida incisorpuzante en la cavidad abdominal, con hernia epiploica situada en el hipocondrio izquierdo.

El herido, cuyo estado es de gravedad, fué hospitalizado en el Equipo quirúrgico.

NOTICIAS DE TODA ESPANA

PROPAGANDA POLITICA

Radicales-socialistas, lerrouxistas y elementos de Acción Republicana hacen auto-apologías

Todos ellos declaran inmovible a la República y que sus respectivos partidos están capacitados para la inmediata gobernación

EL SEÑOR ALBORNOZ HABLO DE LOS ANHELOS DEL PARTIDO RADICAL-SOCIALISTA

CACERES. — En el Gran Teatro se celebró el domingo un mitin organizado por el partido radical-socialista.

Asistió el ministro de Fomento. El presidente del Comité nacional,

señor Ruiz, hizo la presentación de los oradores y solicitó la colaboración de toda la provincia para realizar el programa del partido.

Después pronunció un discurso el señor Díaz Fernández, que dijo que el partido radical-socialista es el único que puede hacer la revolución democrática.

Finalmente hizo uso de la palabra el señor Albornoz.

Dijo que no asistía al acto como ministro, sino como propagandista.

Manifestó que el partido radical es una organización que no se formó de arriba abajo, sino de abajo arriba, y con un programa votado por la masa del partido.

La minoría parlamentaria es la juventud que mantiene sus compromisos. No nos conformamos con derribar la Monarquía, sino que renovamos la esencia íntima nacional.

Se mostró partidario del sistema unicameral y respecto a la elección de presidente de la República dijo que no debía ser elegido por la Cámara, para que no sea un polichinela como lo son otros presidentes.

Refiriéndose al problema agrario dijo que la tierra debe ser propiedad nacional.

Respecto al frente único republicano del que se viene hablando con tanta insistencia, manifestó que si fuera de verdad estaría bien; pero que no debía de ser de goma, sino arma de hierro.

El temor que existe respecto a los monárquicos vergonzantes nace de que los antiguos caciques han derivado hacia los sectores del republicanismo gobernante, con el anhelo de volver a tener poderío político.

Terminó su discurso el señor Albornoz diciendo que la República es inmovible.

Después del mitin el ministro de Fomento y sus acompañantes fueron obsequiados con un banquete.

EN PRO DEL PARTIDO RADICAL

LOGRONO. — En el Salón Olimpia, y con asistencia de numeroso público, se dió un acto político organizado por el partido radical con objeto de presentar al candidato oficial por la provincia don Alejandro Gállego, para ocupar la vacante que deja el señor Villanueva.

Don Alejandro Gállego explicó sus luchas con los antiguos caciques de la Monarquía.

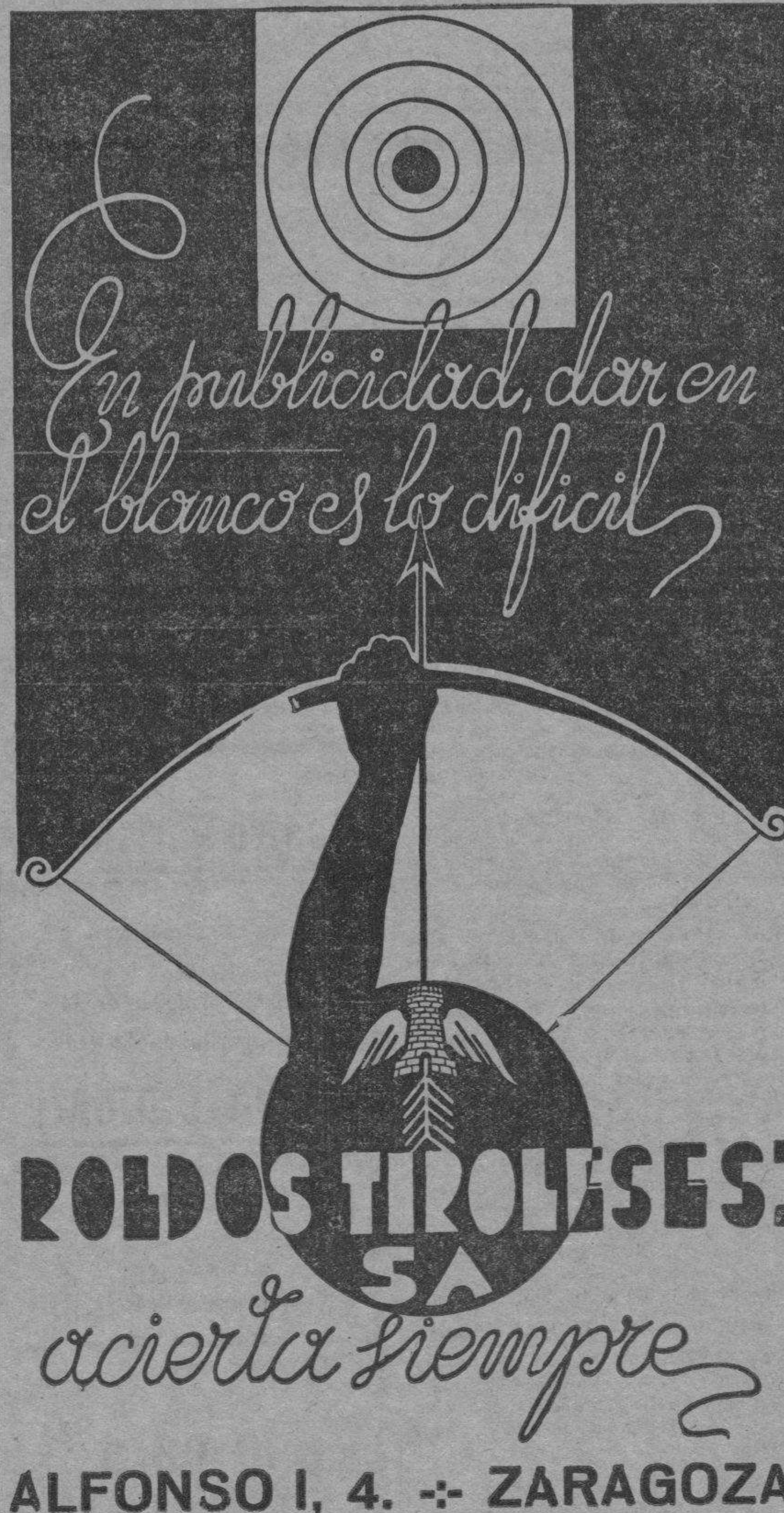
Dijo que el partido radical no es conservador ni derechista, como se viene diciendo, sino que es un partido gubernamental y está dispuesto a hacerse cargo del Poder.

Don Florencio Bello, jefe del partido radical de la Rioja, pronunció un discurso en el que dijo que la extrema derecha y la extrema izquierda, con sus extremismos, pretendían destruir la República.

Terminó diciendo que cuando los catalanes vuelvan y los campesinos hayan saciado su hambre, todas las regiones, unidas, trabajarán por el engrandecimiento de España.

Por último hizo uso de la palabra el señor Guerra del Río, que explicó

Dr. JOSE DUERTO
 GARANTA-NARZOIDOS
 De 12 a 2 COSO 95
 y de 5 a 7 ZARAGOZA



En publicidad, dar en el blanco es lo difícil

ROLDOS TIROLÉSES
 SA
acierta siempre
ALFONSO I, 4. - ZARAGOZA

y justificó la actitud de la minoría radical en las Constituyentes.

LOS ARRIBISTAS Y LOS EXTREMISTAS, SEGUN ACCION REPUBLICANA

SEGOVIA. — En el Teatro Bravo se dió un mitin organizado por el partido Acción Republicana.

Hicieron uso de la palabra varios oradores, entre ellos los señores Valera, Echevarría y el alcalde de Madrid, don Pedro Rico.

Este dijo que entre los republicanos los hay de dos clases: el primer grupo lo forman los que por convicción creen que la República es el mejor régimen económico, y el segundo grupo los arribistas que creen encontrar cobijo en el nuevo régimen.

Habló de los extremistas, que están dañando el crédito de la joven República.

Entiende que cuando se habla sin aspiraciones de gobernar pueden admitirse las exaltaciones líricas, pero no cuando se piensa en ocupar el Poder.

Elogió a don Miguel Maura, como político y como gobernante, diciendo que es un hombre que, habiendo sido ministro, no ha llevado ningún diputado a las Cortes.

Refiriéndose a las Cortes Constituyentes dijo que eran las mejores que había tenido España, confiando en que la labor del Parlamento será beneficiosa para el país.

Como se le ha requerido para que como diputado exponga su opinión acerca de las responsabilidades, dijo que votará siempre por que se haga justicia, pero ésta deben hacerla los Tribunales, no la Cámara, pues ésta, tal como está constituida, no puede convertirse en policía ni en verdugo.

Dijo que las responsabilidades deben exigirse después de oír a los detenidos.

Acerca del problema de la tierra y de la propiedad dijo que deben resolverse dentro de la mayor armonía.

Estudió el error en que vive el ejército proletario, pues éste creía que al advenir la República desaparecerían todas las leyes, con lo que se han producido perturbaciones sociales que son las que entorpecen el avance de la República.

Fué muy aplaudido.

LA FIESTA NACIONAL

El mal tiempo impidió que doctorasen a Victoriano de la Serna

DOCTORADO QUE NO SE VERIFICA Y SUSPENSIÓN POR TIEMPO INDEFINIDO. — OTRAS SUSPENSIÓNES

MADRID. — La corrida de toros extraordinaria organizada por la Empresa madrileña para doctorar al novillero Victoriano de la Serna, que hubo de suspenderse dos días seguidos—el jueves y el viernes—a causa de la lluvia, fué también suspendida ayer por igual motivo e indefinidamente.

Es muy probable que, de mejorar el tiempo, se celebre el próximo domingo, con el mismo cartel.

El temporal de lluvias reinante ha determinado la suspensión de otras corridas anunciadas para ayer en diversas provincias, entre ellas la de Valencia, donde habían de actuar mano a mano Marcial Lalanía y Domingo Ortega, con seis toros de Encinas; las novilladas de Sevilla, Cádiz y Córdoba, y la corrida de toros que en Marsella habían de lidiar Barrera, Palmeño y Noain.

CARCELLER, FIGUERET DE LLOBREGAT Y ROMERAL, CON GANADO DE FUENTES

BARCELONA. — La Empresa organizó una novillada de carácter económico, sin picadores y con novilleros principiantes, y como el cartel no interesó la concurrencia fué muy escasa.

Los novillos, de Antonio Fuentes, fueron terciados y faltos de poder. De los tres matadores, Carceller, Figueret de Llobregat y Romeral, el único que destacó algo fué el segundo, al que dedicaron palmas en diversos momentos de la lidia y además le fué otorgada una oreja.

En general el espectáculo resultó aburrido.

LA VOZ DE ARAGON es un periódico de plena independencia, lo que le permite juzgar los asuntos, sean cuales fueren, con absoluta imparcialidad

Adquiere consistencia la suposición de que se está sobre la pista de quienes facilitaban la evasión de capitales

A dar cuenta al Gobierno de cuanto acontece en este asunto. Ha muerto el duque de Tarifa. Dos señoras, relacionadas con el intento de pasar a Francia cuarenta mil duros, continúan incomunicadas.—Banquete a un periodista

BANQUETE A UN PERIODISTA, PORQUE LO HAN NOMBRADO GOBERNADOR

SAN SEBASTIAN. — Esta noche, en el restaurant "La Urbana", se dió un banquete, organizado por la Asociación de la Prensa, a Manuel Andrés, periodista designado, hace unos días, gobernador de Segovia.

Concurrieron el alcalde, algunas autoridades, periodistas y amigos particulares del homenajeado, en número de cuarenta.

FALLECIMIENTO DEL DUQUE DE TARIFA

SAN SEBASTIAN. — Ha fallecido en esta ciudad el duque de Tarifa.

Este caballeroso señor residía, durante grandes temporadas, en un palacio que tenía en Zarauz.

Sintiéndose enfermo se trasladó a San Sebastián, donde esta tarde ha fallecido.

Probablemente será llevado el cadáver a Zarauz, donde será enterrado.

LA VICTIMA DE UN INSENSATO

SAN SEBASTIAN. — La joven Aurea Rey, que fué traída desde Oña a la clínica del doctor Ayestarrán, herida por un joven que quería volver a trabar con la muchacha relaciones amorosas, ha muerto.

Su estado fué agravándose paulatinamente, a pesar de la operación que se le practicó, hasta llegar al desenlace que el doctor temía desde que realizó la intervención quirúrgica, dada la clase de heridas que tenía Aurea en el vientre y en la espina dorsal.

EN LIBERTAD. — CUATRO HORAS DE DECLARACION. — A DAR CUENTA DE QUE PARECE HABERSE HALLADO UNA PISTA RELACIONADA CON LA EVASION DE CAPITALES

SAN SEBASTIAN. — El juez señor Rodríguez, que interviene en el asunto relativo a la evasión de capitales, ha ordenado la libertad de José Urrea, al que se decomisaron cuarenta mil duros en el momento en que intentaba pasarlos a Francia.

En cambio continúan presas y están procesadas e incomunicadas, doña Mercedes Rodríguez, habitante en la "Villa Carmen", en Miracocha, edificio de su propiedad, y su criada Juana Berasategui, que huyó a Oñate al ser detenida Urrea.

El juez de instrucción marchó esta noche a Madrid y se encargó de continuar el sumario el juez municipal don Agustín Lacort, que esta tarde estuvo en la cárcel y durante cuatro horas interrogó a las dos detenidas.

Créese que hay motivos suficientes para poder asegurar, pese a la reserva del juez, que se ha descubierto una pista segura para conocer cuanto se relaciona con la evasión de capitales.

También se cree que este asunto tiene importantes ramificaciones.

El juez dará cuenta a la Superioridad de cuanto se ha averiguado acerca de lo que tanto ha preocupado al Gobierno.

LLEVABAN HOJAS PRETENDIENDO INJURIAR A UNA PERSONALIDAD GUBERNAMENTAL

SAN SEBASTIAN. — El gobernador civil dijo a los periodistas que había impuesto multas de quinientas pesetas a dos militares, de Pamplona, de paso por esta ciudad.

Dichos señores, uno de ellos capitán y otro teniente, promovieron anoche, en un centro nocturno, gran escándalo, profirieron gritos subversivos y motivaron la intervención de los agentes de policía.

Les fueron halladas hojas en las cuales pretenden desprestigiar a una personalidad del Gobierno.

PERIODICO ENVIADO AL FISCAL

SAN SEBASTIAN. — El último número del semanario "Tradición Vasca" ha sido enviado al fiscal, en virtud de denuncia del gobernador civil.

A REALIZAR GESTIONES

SAN SEBASTIAN. — Esta noche

DEL PAIS VASCO

ha marchado a Madrid el gobernador civil, señor Galarza, para realizar gestiones relacionadas con los intereses de la provincia.

TIEMPO MALISIMO

SAN SEBASTIAN. — El temporal de lluvias ha tenido aquí la misma intensidad que en otras provincias.

Ayer llovió, pero hoy ha cesado de llover y al agua ha sucedido el frío.

Se han producido algunas inundaciones.

La carretera general, cerca de Isasondo, está interceptada.

Fuerzas de Miqueletes han montado guardia a ambos extremos del lugar donde las lluvias han causa-

do tanto daño, para evitar que los coches y los peatones circulen por sitio tan peligroso.

EL AUTOMOVIL CAYO A UN PRECIPICIO

SAN SEBASTIAN. — En la carretera general, cerca de Deva, cayó a un precipicio un automóvil que se dirigía a Bilbao.

El coche quedó totalmente destrozado.

Doña Pilar Rodríguez, don Rafael Busto y don Joaquín Fernández, que lo ocupaban, quedaron heridos de relativa gravedad.

Resulta incomprensible que no se hayan matado, por la altura desde la que el coche cayó.

LOS ELEMENTOS FURIOSOS

El agua y el viento ocasionaron cuantiosos daños

Han quedado interrumpidas las comunicaciones en ciudades y pueblos. Dañados en los edificios y en las líneas telefónicas.—Un rayo mató a un hombre

EL TEMPORAL INTERRUPE LAS COMUNICACIONES

MADRID. — Noticias recibidas de Málaga, Jaén, León, Zamora, Badajoz y otras poblaciones dan cuenta de haberse desencadenado temporales de lluvia y viento.

Ha quedado interrumpida la circulación telefónica con algunas poblaciones, por haber derribado el viento numerosos postes.

También han quedado interceptadas algunas carreteras a causa de los árboles caídos sobre ellas.

ENORMES DESTROZOS

AVILA. — Se ha desencadenado un violento temporal.

La carretera del cementerio ha quedado interceptada, habiendo sufrido grandes destrozos el arbolado.

Un árbol de cuatro metros setenta centímetros de diámetro y de diecisiete de altura se desgajó, cayendo sobre la caseta de consumos, destruyéndola.

Resultó ileso un empleado que se encontraba en ella.

Las comunicaciones telegráficas y telefónicas quedaron interrumpidas por haberse caído numerosos postes.

HABITACIONES

Modernas, todo confort. Ascensor, baño, calefacción, instalación eléctrica, luz y agua. Gas y lavadero. Teléfono con portería. Cuartos para desahogo. Sitio céntrico. Dos o tres habitaciones. Manifiestación, 40 al 46

Teatro Parisiana

Miércoles, 28 de octubre

Sensacional debut de la Gran Compañía de Comedias

MELIA-CIBRIAN

con el estreno de la graciosa comedia en tres actos, de Muñoz Seca

Todo para tí

De la torre de la Prisión Provincial el viento arrancó varios adornos de piedra y un nido de cigüeñas que llevaba más de ochenta años.

El temporal causó grandes destrozos en chimeneas y cubiertos de los tejados.

ENTRE EL AGUA Y EL VIENTO

SEVILLA. — A consecuencia del temporal quedó anegado el túnel de San Bernardo.

También quedó inundado el campo de los Mártires.

El viento destrozó una tier...

DE LA LUCHA SOCIAL

Acordaron los ferroviarios andaluces no dar por finado el paro

Había en las autoridades exceso de optimismo. Sin embargo la huelga decrece y aumenta las facturaciones.—Avaria en una línea

CONTINUAN LA HUELGA PANADEROS Y TRANVIARIOS

SEVILLA. — El gobernador ha ordenado que salieran los tranvías a prestar servicio.

Ha celebrado una conferencia con los tenientes de alcalde para resolver la huelga de panaderos.

Los obreros de transportes se han reunido, acordando trabajar en la carga y descarga de los buques.

Los tranvías han circulado conducidos por soldados de Ingenieros y han prestado servicio en todas las líneas.

La Compañía ha manifestado que no discutirá las peticiones de los obreros si éstos no se reintegran previamente al trabajo.

LA HUELGA FERROVIARIA EN CORDOBA

CORDOBA. — La huelga de ferroviarios continúa en igual estado. Circularon los trenes de viajeros y algunos de mercancías conducidos por militares.

DECRECE EL CONFLICTO FERROVIARIO

GRANADA. — La huelga de ferroviarios decrece.

Se han hecho numerosas facturaciones en pequeña velocidad, habiéndose formado varios trenes.

El gobernador dió cuenta de que se habían reintegrado al trabajo los obreros de San Pascual y Pinos Puente.

OPTIMISMO

SEVILLA. — El gobernador manifestó a los periodistas que tenía la impresión de que en la reunión que celebraban en Málaga los ferroviarios huelguistas se acordaría la vuelta al trabajo.

SE ACUERDA CONTINUAR EL PARO

MALAGA. — El rápido de Madrid

una tribu de húngaros, resultando un herido.

En San Juan de las Palmas el temporal causó grandes daños en un torreón de la Casa de Estudios, sin que ocurrieran desgracias.

El viento ha roto cables y arrancado postes telefónicos.

En Palma del Condado quedaron interrumpidas las comunicaciones telefónicas.

En la carretera de Alcalá quedaron desgajados numerosos árboles.

En Alcornocasa un rayo carbonizó a Julio Gómez.

NOTAS BILBAINAS

De nuevo han impuesto multa de 5.000 pesetas a "El Noticiero Bilbaino"

INVITACION AL SEÑOR UNAMUNO BILBAO. — La Academia de Derecho ha invitado al señor Unamuno para que dé una conferencia en fecha próxima.

ACUERDOS DE LOS REPRESENTANTES MUNICIPALES

BILBAO. — Ayer se reunieron en el Ayuntamiento las representaciones de los Municipios que formarán parte de la Comisión permanente encargada de estudiar la situación económica.

Asistió en representación del Ayuntamiento de Zaragoza don Miguel López de Gera.

Se acordó extender la invitación de estudiar la situación económica al mayor número posible de Ayuntamientos.

También se acordó que la asamblea de fuerzas vivas económicas y obreras se celebre en Valladolid.

UNA GRAN MULTA Y DOS DIARIOS DENUNCIADOS

BILBAO. — El periódico "El Noticiero Bilbaino" ha sido multado con cinco mil pesetas.

El gobernador ha llamado al director de dicho periódico para recomendarle prudencia.

Han sido denunciados "Euzkadil" y "El Pueblo Vasco".

ha llegado con cuatro horas de retraso por averías en la línea.

El gobernador ha libertado al Comité de huelga.

En el teatro Vital Aza se ha celebrado una asamblea de obreros ferroviarios.

Acordaron continuar la huelga hasta conseguir las mejoras solicitadas.

DRAMA EN EL MAR

Una ola arrojó al agua al patrón de un pesquero

EN LA BARRA DE HUELVA

HUELVA. — Al llegar a la barra una ola arrojó al mar al fogonero Antonio Ortiz González y al patrón, Juan López Castillo, que se encontraban en la cubierta del pesquero "Weyler II".

Ha sido encontrado un cadáver perteneciente a uno de los dos ahogados y no ha sido identificado por encontrarse en completo estado de descomposición.

EN QUITO

El ministro español amparó al presidente de la Cámara

PUES LA MULTITUD QUERIA LINCHARLO

MADRID. — El subsecretario de Estado ha facilitado una nota diciendo que durante la sesión últimamente celebrada por la Cámara de Quito, el ministro de España que la presenciaba, tuvo que proteger al presidente de la Cámara de diputados, llevándole en su automóvil a la bajada, para librarlo de las iras populares.

GRAVE DECISION

El Ayuntamiento sevillano está dispuesto a incautarse de las tabonas

SI NO TERMINA UNA HUELGA

SEVILLA. — La sesión municipal que comenzó el sábado terminó a las tres de la madrugada del domingo. Se discutió largamente acerca de la huelga de panaderos y se acordó, si no se soluciona el conflicto, incautarse de las tabonas.

INFORMACION DE BARCELONA

El Sindicato único da por terminada la huelga en el puerto

También se solucionó el conflicto ferroviario catalán. Da otros pechos sociales. Atraco en la carretera a unos extranjeros. Qué dinero había en el Banco de Bilbao en el momento de asalto. Muerte del guardia herido por airacadoras

CHOFER AGREDIDO POR HUELGUISTAS

BARCELONA. — En la calle de la Alegría los huelguistas del Sindicato único arrojaron gran cantidad de piedras contra un camión conducido por Miguel Olaguer, que resultó contusionado.

SIGUE LA HUELGA DE TRANSPORTES

La huelga continúa en el mismo estado. Siguen las coacciones y se ha notado alguna restricción en el tráfico de camiones.

DAN POR TERMINADA LA HUELGA DEL PUERTO

El Sindicato único ha acordado dar por terminada la huelga que declararon por solidaridad con los obreros del puerto.

TAMBIEN HA TERMINADO EL CONFLICTO DE LOS FERROCARRILES DE SARRIA

Los obreros de los ferrocarriles de Barcelona a Sarriá han llegado a un acuerdo con la Empresa, quedando terminado el conflicto que tenían planteados.

Ayer tuvieron una reunión los representantes de ambas partes, habiéndose concedido a los obreros el aumento de setenta y cinco céntimos, tres días de descanso, diez de permiso en el verano y los beneficios del retiro obrero.

También se acordó declarar de plantilla estos destinos.

EN LA SUCURSAL DEL BANCO DE BILBAO HABIA 170.000 PSETAS

El director del Banco de Bilbao ha comparecido ante el juez que instruye sumario por el intento de atraco en la sucursal de aquella entidad, declarando que el día del suceso había en la caja del establecimiento unas 170.000 pesetas.

FALLECIMIENTO DE UN GUARDIA HERIDO

Al recibir el gobernador a los pe-

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

El Consejo de ministros abordó sin vacilaciones el problema económico y tomó acuerdos concretos

Déficit de seiscientos millones. Será el ministro de Hacienda, ahora bien documentado, quien plantee la cuestión en el Parlamento.

AMPLIACION A LA REFERENCIA DEL CONSEJO DE MINISTROS

MADRID. — No ha sido empresa

muy fácil la de hablar con los ministros después de la reunión de la tarde.

Unos alegaban ocupaciones perentorias y otros no estaban visibles al llegar los periodistas.

Sin embargo hemos podido conversar con algunos y, a pesar de mostrarse en extremo reservados, obtuvimos información de importancia.

Vamos a concretar cuanto se nos ha dicho de modo velado y aun dentro de límites de máxima discreción, que lindaban con la negativa a conversar de los asuntos tratados en el Consejo.

Era preocupación del Gobierno, desde hace mucho tiempo, cuanto se relaciona con la cuestión económica, tendiendo los estudios a la nivelación de los presupuestos y aminorar el déficit en caso de no lograr aquella.

El déficit, como se recordará, lo evaluó el señor Prieto días pasados, en una conferencia, en cantidad no inferior a quinientos millones de pesetas teniendo presentes los gastos de agosto.

Ahora, pasado septiembre, y con los gastos de octubre comprendidos en el cómputo, el ministro de Hacienda evaluó el déficit en seiscientos millones de pesetas.

Los ministros dijeron que el señor Prieto había hecho el cálculo con toda lealtad, quizá exagerando la nota de pesimismo por no pecar de falta de previsión y para que en todo momento pueda verse que se obra con firmeza en busca de remedios sin temor a la situación.

Quizá haya rebaja en tales cálculos, porque se cree que de nuevo se elevarán los ingresos de Aduanas de modo extraordinario, una vez firmado el Tratado comercial con Francia.

La aprobación del Tratado equivale a la derogación automática del decreto del señor Wais, por el cual se recargaban los derechos aduaneros sobre automóviles en proporción realmente gravosa. Ahora de nuevo volverán a nuestra nación las importaciones de coches y de los derivados de la industria automovilística.

Ha contribuido al aumento del déficit la incorporación del presupuesto ferroviario, que estaba desglosado y tenía soluciones independientes de las generales de aquél. Y claro está que esa acumulación será siempre un peso, porque no tiene contrapartida. El ministro de Hacienda dijo a sus compañeros que era preciso que cuanto antes den fin a los presupuestos de sus respectivos departamentos, pues deberán discutirse en plazo de un mes en las Cortes constituyentes.

Desde luego el Gobierno habló de la necesidad de recaudar mayores sumas, pues de otro modo resultará tarea imposible la de buscar soluciones a una situación que tiene raíces en la labor de los Gobiernos de la Monarquía y en el desequilibrio económico mundial. Pero si se cree indispensable aumentar la recaudación en modo alguno quiere el Gobierno crear impuestos, sino que "reforzará" los actuales, directos e indirectos, que no afecten a los artículos de primera necesidad, para no aumentar el encarecimiento de la vida.

Varios ministros expusieron su criterio respecto a los presupuestos de sus departamentos, pero no concretaron nada en espera de las soluciones que se den al problema de los empleados.

Hay baja en los presupuestos de Guerra, Marina y Trabajo, pero hay aumento considerable en el de Instrucción, por el acoplamiento de Centros e instituciones de otros Ministerios y por el de escuelas y mejoras al profesorado de primera enseñanza.

Disminuye el presupuesto del Ministerio de Trabajo en millón y medio de pesetas, pero es porque varias partidas las han llevado a otros departamentos. En cambio aumenta en ocho millones el seguro de maternidad y porque se le agrega el Instituto Nacional de Previsión.

Hicieron cálculos en relación con el segundo semestre y después de ello se comenzó a tratar de las economías en todos los Ministerios y

de la reducción que comprende a los empleados públicos.

De este modo y con el aumento de ingresos se trata de llegar a la deseada nivelación.

Respecto a los empleados desde luego el criterio es de ir a la disminución, pero el señor Azaña aún no ha expresado concretamente su criterio y hay que esperar el estudio que ha hecho.

El Gobierno no quiere suprimir funcionarios ni sueldos, sino las gratificaciones y los abusos provenientes de casi lejanos tiempos, así como ciertos defectos que gravan considerablemente el presupuesto que les concierne. Todo ello con absoluto respeto de los derechos adquiridos.

En principio se dijo que sería el señor Azaña el que plantease esta cuestión en el Parlamento, pero hoy se decidió que lo haga el ministro de Hacienda, en esta ocasión bastante mejor documentado que cuando contestó a la interpelación del señor Alba. La intervención la motivará el que ha de continuarse el desarrollo del debate sobre cuestiones económicas.

PIENEN PARA LA FAMILIA DE UN DESGRACIADO

MADRID. — Una comisión de Barcelona ha visitado al ministro de la Gobernación para pedirle que ceda la cantidad de cinco mil pesetas, importe de la multa impuesta a "El Correo Catalán", en favor de la viuda e hijos de Antonio Morrel, que fué muerto en Barcelona a la salida de los funerales en sufragio de don Jaime de Borbón.

DISCUSION DE CARACTER AGRARIO

MADRID. — Se ha celebrado la segunda sesión de la asamblea de peritos agrícolas. Se discutió una ponencia sobre la cuestión agraria.

CONCEDEN EL TEATRO ESPAÑOL. CARMITA OLIVER VUELVE A ESCENA

MADRID. — En el segundo concurso abierto por el Ayuntamiento de Madrid se ha concedido la explotación del teatro Español a los señores Oliver y Torres.

Se sabe que vuelve a la escena la actriz Carmita Oliver, retirada desde hace seis años.

PARA QUE LOS TRANSEUNTES SIN DOMICILIO SE CALIENTEN

MADRID. — El alcalde de Madrid ha manifestado a los periodistas que acogía con cariño la idea de instalar calefacción en las calles madrileñas por el mismo sistema que en Viena, Hamburgo y otras capitales europeas. La estación central será instalada en el barrio del Pacífico.

LOS GRUPOS DE LA TERCERA DIVISION DE LA LIGA. — CON QUIENES JUGARAN EL ZARAGOZA Y EL IBERIA

MADRID. — Esta madrugada ha facilitado la Federación Nacional de Fútbol una nota dando cuenta de cómo quedan formados los grupos de la tercera división de la Liga, con arreglo al acuerdo tomado en la última asamblea.

Formarán el tercer grupo Cataluña, Valencia y Aragón.

Sesubdivirá en dos grupos, el primero con los clubs Iberia, Zaragoza, Sabadell, Júpiter, Badalona y Martinec.

El segundo se formará con el Levante, de Valencia; el Sporting Saguntino, el Gimnástico, de Valencia, y el Atlético Saguntino.

A éstos se les facilitará para subdividirse en un grupo al que podrá unirse, si quiere, Mallorca.

COMUNISTAS DETENIDOS

VIGO. — Los comunistas del inmediato pueblo de Lavadores intentaron reunirse al aire libre.

Enterada la Guardia civil lo implidió y detuvo dieciocho.

Luego fueron libertados diecisiete.

POR UN DESCARRILAMIENTO

VIGO. — El expreso de Madrid llegó con seis horas de retraso a cau-

ACCION DEL FISCAL

Quersila contra el Ayuntamiento de Aécica dictatorial

POR MALVERSACION

CUENCA. — El fiscal ha formulado una querrela contra el alcalde y los concejales que pertenecieron al Ayuntamiento de la Dictadura, acusándoles de malversación de caudales públicos por los gastos de viaje a Madrid realizado con ocasión de la celebración del quinto aniversario del golpe de Estado.

Las personas a quienes afecta la denuncia son veintiocho.

sa del descarrilamiento de un mercancías en una estación próxima.

LOS LADRONES UTILIZARON UNA CAMIONETA

CUENCA. — En el pueblo de Villa Domingo unos ladrones desvalijaron por completo la mejor tienda del mismo.

Se llevaron los géneros en una camioneta.

Dicen que el importe de lo robado asciende a 30.000 pesetas.

DE NUEVO SE AGRAVA LA SITUACION CHINO-JAPONESA

TOKIO. — Se anuncia oficialmente que las tropas japonesas han ocupado la línea férrea de la Manchuria.

Aseguran que las tropas soviéticas se han presentado en la frontera manchuriana.

Se ha reunido el Consejo de ministros, creyéndose que se facilitará una declaración acerca de la actitud del Japón contra la Sociedad de Naciones.

Se cree que el documento manifestará la responsabilidad que incumbe a China y que el Japón no tiene intención de recurrir a la guerra.

Se dice que la Sociedad de Naciones no tiene valor efectivo y se expresa la creencia de que el conflicto se negociará directamente con China.

RESULTADO DE LA ENTREVISTA DE LOS SEÑORES LAVAL Y HOOVER

PARIS. — Como ampliación a las referencias dadas de las entrevistas de los señores Laval y Hoover, puede afirmarse que el primero encontró en el presidente yanqui notorias discrepancias de criterio en asuntos de suma trascendencia.

Sin embargo, ha logrado el mayor afianzamiento de las relaciones franco-norteamericanas.

Francia se considera vencedora desde el momento en que es Alemania a la que corresponde tomar la iniciativa, como aquella deseaba.

A petición de M. Laval, Mr. Hoover hizo constar que era necesaria la revisión del asunto del "corredor polaco".

Insiste, pues, Francia, en ello y cree haberlo conseguido.

Otro asunto tratado es el de la constante y copiosa retirada del oro francés que hay en los Bancos norteamericanos.

Llegóse a un acuerdo en este asunto, mediante el robustecimiento de los bienes económicos entre las dos potencias.

A las seis de la tarde llegaron M. Laval y su hija, procedentes de Nueva York.

Dícese que habrá una petición de Alemania en solicitud de un alivio de las cargas de las reparaciones.

A última hora del día se afirmaba que los Estados Unidos convinieron en las necesidades del desarme y en la de estabilizar la moneda.

AUXILIO DE ZARAGOZA

Un incendio en El Burgo

Se tuvo noticia de que se había producido un incendio en el vecino pueblo de El Burgo.

Pareció en principio que el hecho tenía importancia, pues fué requerido el auxilio de una bomba del Parque de Zaragoza, bomba que fué con el personal necesario.

Nos informaron de que se había incendiado una gran "pajera" y de que por el viento se hacía muy difícil la extinción del fuego. Pero agregaron los que nos dieron la noticia que el hecho no tenía otra importancia que la de la magnitud del fuego y la segura pérdida de la paja acumulada.

A las cuatro y cuarto de la madrugada aún no había regresado la bomba enviada de Zaragoza.

En publicidad, dar en blanco es lo difícil

RODOS TROUSSES

SA

acierta siempre

ALFONSO I, 4. - ZARAGOZA

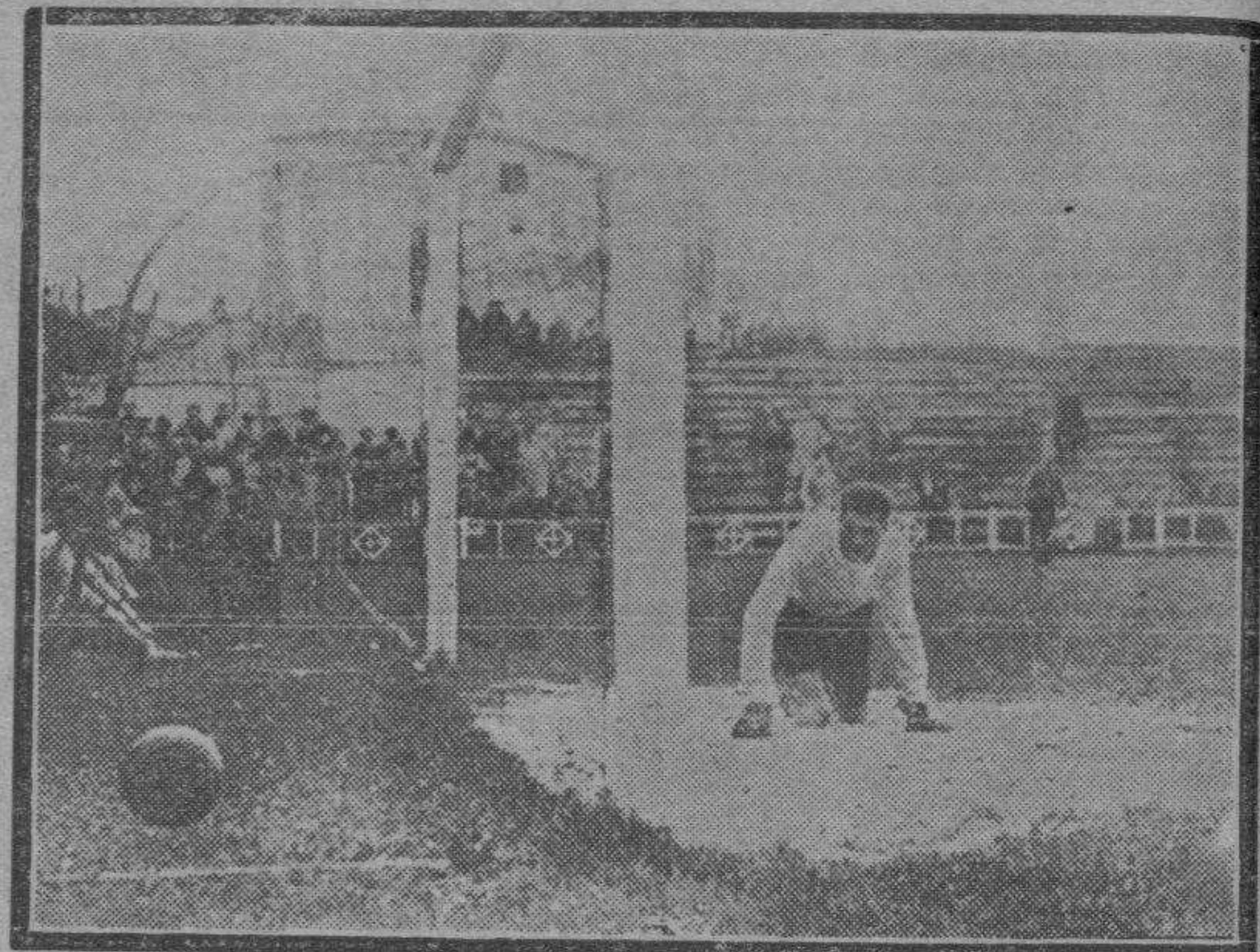
INFORMACION DEPORTIVA

Dos puntos bien conseguidos por el equipo campeón aragonés

El Zaragoza perdió en Irún.-Los demás resultados.-Cañardó, campeón español otra vez



Una intervención del portero del Castilla. (¿Qué hará Perico dentro del marco?)



Pacheco "recibiendo", "de rodillas y a tus pies", uno de los cinco tantos que le entraron los del Iberia.

Centro-Va a o'id-bor'a

Los chicos del Castilla perdieron por cinco a cero con los del Iberia

Tarde impropia la de anteayer para la práctica de ese viril deporte que es el del balón redondo.

No por lo fresquito de la temperatura y las muchas nubes que, aunque en plan de descanso, parecía como si quisiesen continuar el llanto que comenzaron el viernes último.

Sí, en cambio, por el fuerte viento reinante y el barrillo que se ocultaba bajo el césped del terreno de juego.

Hubo cosas en el partido, no obstante.

Lo mejor, la demostración de que es cierta la marcha ascendente del equipo orinegro. Después, bastantes goles. También, aunque con ello ya no estemos conformes, dos o tres "excitados" que quisieron decirle a Conde cara a cara algo gordo por propinar a Almandoz una patada alevosa.

¡Ah! Y un goal soberbio de Anduiza, hecho con todas las de la ley, tal vez porque ya está hasta los pelos de que en cualquier parte digan de él que es algo muy serio en el menester y por aquí no se lo crea casi nadie.

El goal que mencionamos fué el primero. Llegó a los veintidós minutos del cronómetro... de un vecino de localidad. Centró Rollos y Anduiza metió el pie con una fuerza y una habilidad poco comunes.

Siete minutos más tarde, el segundo de la serie. Un tiro lejano de Salas, que Perico tocó ligeramente con la cabeza... "por si las moscas".

A continuación, Tomás soltó el gabillo desde lejos... y el goal lo malogró el árbitro por juzgar, demasiado prematuramente, que Perico se hallaba fuera de juego y que había tocado la bolita.

Tres a cero, cinco minutos antes del intermedio. Autor: Zorrozuá, que se permitió el lujo de unos gambeteos para no narrar.

Dos goles más en la continuación, pese a llevarle aire en contra. Uno, el cuarto, de Zorrozuá, aprovechándose de que ninguno quería el balón. El último, de Perico, a los cuarenta y dos minutos, o sea veintiuno después del de su hermano.

Aún le estuvo en un tris que al cinco le sustituyese el seis, pero lo evitó la suerte.

Los de casa, entre quienes sólo flojearon Zorrozuá y el debutante Almandoz; alineáronse así: Osés; Hermanos Chacartegui; Tomás, Epelde, Salas; Rollos, Zorrozuá, Anduiza, Perico y Almandoz.

Por el Castilla—conjunto entusiasta, pero endeble que, para colmo de sus males, tuvo la desgracia de que su jugador Del Campo no rindiere lo que era menester por resultar "tocado" en los comienzos del primer tiempo—, sólo destacaron los defensas, Moraleda y, a ratos, el portero.

La alineación de los "morados" fué esta: Pacheco; Conde, García Vaso; Ramos, Valle, Campeón; San Miguel, Moraleda, Campomanes, Alvaro y Del Campo.

El árbitro, Kuntz, dió una en el clavo y cien en la herradura la mayoría de las veces.—BARCALA.

MADRID.—Debido a la cantidad de agua caída durante estos tres últimos días, pocos aficionados se desplazaron al campo de Chamartín para presenciar la lucha Madrid-Nacional.

El partido, si no aburrido, tampoco resultó interesante, pues en estos encuentros es un perjuicio para el Madrid la diferencia de clase que le separa del resto de los demás equipos. Lo más lamentable es que, seguros de su victoria, sólo se emplean los equipiers blancos en contados momentos, donde, por lo general, deciden el partido a su favor, y después se dedican a mantener sin grandes apuros esta ventaja.

Con uno a cero terminó el primer tiempo. Y sin embargo, al cuarto de hora de comenzar la segunda mitad, el Madrid tenía ya en el marcador tres goles, lo mismo que pudo tener siete si la ayuda de los palos y la gran actuación de Machuca no librarán al Nacional de aquellos minutos (pocos, por desgracia) en que el Madrid se decidió a jugar preciosista y prácticamente. Pero momentos después volvió nuevamente el tren lento, y el Nacional, que desde los primeros minutos se batió con tesón, entusiasmo y la mayoría de las veces con acierto, lograba, faltando escasamente cinco minutos, un precioso goal, merecido premio a la actuación de toda la hora y media de juego.

Como siempre, Leoncito fué uno de los jugadores más destacados del bando blanco, seguido en méritos por Bestit y Lazcano. Zamora se ganó la ovación de la tarde al efectuar una parada de... de Zamora a un tiro durísimo de Benítez. Completamente tapado, detuvo el balón, blocándolo admirablemente en el palo opuesto, adonde se encontraba. Un verdadero prodigio.

Por el Nacional, también lo más destacable fué la actuación de su portero, Machuca, que evitó en el segundo tiempo, con sus afortunadas intervenciones, cuatro o cinco tantos, que parecían inminentes. La línea media jugó todo el partido magníficamente y la delantera inició avances muy bien llevados, que pecaron en el momento decisivo del rápido remate.

Espinosa, que dirigía el encuentro, hizo un arbitraje fácil, pero gris.

En el primer tiempo se logró el único goal a los treinta y cinco minutos, al tirar un penalty Hilario con que se castigó al Nacional justisimamente por mano clara de Moris dentro del área.

En el segundo tiempo, a los dos minutos, un tiro de Hilario se estrella en el larguero, y una escapada de Lazcano al cuarto de hora de juego, con magnífico centro del mismo, la intenta despejar Moris, con tan mala fortuna que incrusta el balón en su misma meta. Un minuto después un centro de Eugenio lo remató en forma magnífica Bestit, logrando el tercer goal, que entró por el ángulo derecho. A los diecisiete minutos, un pildorazo fantástico de Eugenio rebotó en el poste con Machuca batido, e inmediatamente el portero nacionalista detuvo con gran estilo y seguridad dos tiros magníficos de Lazcano y Bestit. A continuación llegó la jugada de Zamora a que antes hacemos referencia, y a los treinta y nueve minutos un

avance del ala derecha nacionalista lo terminó de rápido remate Iglesias, que batió por única vez a Zamora.

Los equipos fueron los siguientes: Madrid.—Zamora; Ciriaco, Quincoces; León, Bonet, Peña; Lazcano, Regueiro, Bestit, Hilario y Eugenio.

Nacional.—Machuca; Moris, Olaso; Sánchez, Iturraspe, Reyes; Calleja, Iglesias, Moriones, Benítez y Ortiz.

MADRID.—A las órdenes del señor Hernández Areces, del colegio Castellano leonés, se alinearon los equipos en la forma que sigue:

Valladolid.—Irigoyen; Chuchi, Grande; Gabilondo, Murube, David; Cimiano, Julio, Colinas, López y Quiroga.

Athlétic.—Bermúdez; Corral, Pepín; Rioja, Rey, Orteaga; Illera, Guisjarro, Cuesta, Buiria y Martín.

El campo, al comenzar el encuentro, está o completamente embarrizado, a pesar de lo cual, a la hora de reconocerlo, el árbitro, señor Hernández Areces, lo cree en condiciones de poder celebrarse el partido. Comienza este dominio el Valladolid, acercándose varias veces a la puerta de Bermúdez, haciendo éste algunas paradas vistosas. Rey, medio centro del Athlétic, coge un balón desde lejos, lo lanza hacia la puerta de Irigoyen, rebota en un jugador del Valladolid, y se forma un lío ante la puerta vallisoletana trebembundo, finalizando por coger la pelota el guardameta del Club visitante.

El Valladolid carga todo el juego por la izquierda, luciendo bien el extremo, Quiroga, bien servido por López, que es el mejor delantero del Va-



¿Quién se llevará la pelota? ¿Pacheco, Conde o Perico? (Foto. A. de la Barrera)

ladolid. Los centros de Quiroga atraen a la defensa athlética y siempre pone en peligro la puerta madrileña; en una ocasión Colinas intenta el remate, pero Corral le estorba y así puede Bermúdez intervenir sin grandes apuros. Buiria y Cuesta, por el lado athlético, se mueven con acierto y hay una ocasión en que Grande, entrando a los pies de Cuesta, quita la pelota a éste en inminente peligro para Irigoyen. En seguida, el pequeño Cuesta pone un balón en los mismos pies a Guisjarro, que se aturulla y no sabe qué hacerse con el balón, fallándolo al mismo tiempo que se tira de los pelos.

Comienza el Athlétic a sacar córners a su favor, pero la pesadez del terreno hace que no llegue el balón a sitio donde se pueda practicar el tiro con éxito. Hernández Areces se equivoca con frecuencia, sobre todo en dos offsides, uno por cada lado, completamente imaginarios, y por si esto fuera poco una falta punible del Valladolid, cuando el Athlétic, por mediación de Buiria, avanzaba cuajándose el goal; el detener al bando ofensor perjudicaba al Athlétic, puesto que la falta nunca pitable era favorecer

al Valladolid. Y llega el primer tanto de la tarde, verdaderamente espléndido. Rioja le pasa el balón a Guisjarro, y éste lo cede rápido a Illera, que pasa corto a su interior. Corre éste el balón hasta la línea de kík y centra pasado, rematando de cabeza Buiria el primero, todo rápidamente, sin haber intervenido ningún jugador del bando contrario. Tras este tanto el juego se hace en medio del campo, sin establecer ningún equipo dominio sobre el otro. Es más peligroso, sin embargo, el Athlétic, pero de vez en vez, el Valladolid se suelta el pelo con algún que otro avance, que obliga a intervenir enérgico a Bermúdez, sobre todo en un tiro de Colinas en que tiene un éxito el debutante. El extremo izquierda del Valladolid, Quiroga, cuando ningún jugador puede casi con el balón, asombra con su fuerte toque; tanto es así que está a punto, desde el extremo, de lograr un tanto de gran emoción, pero el balón pasa rozando el larguero por milímetros, y no pasa nada. Por el lado athlético, Martín y Buiria se entienden bien, favorecidos por la debilidad del defensa que les marca, incapaz de la mayor parte de las veces de sujetarlos, y otra vez inexplicablemente Guisjarro pierde un tanto a un centro de Martín, que con sólo tocar el balón podría haber ido a la red. El segundo tanto de la tarde, cuando falta poco para terminar el primer período, lo hacen a dúo Buiria y Cuesta, no sin antes haber salido Irigoyen de su puerta en un esfuerzo supremo de pundonor, pero sin que viera premiado su rasgo con lo que él deseaba.

La segunda parte comienza con una ofensiva en toda su extensión por la delantera athlética. El Valladolid ve reducido su radio de acción no más de su línea defensiva. Entonces, el Athlétic se desenvuelve con soltura, iniciando avance tras avance, con el Valladolid vencido de antemano. A los ocho minutos de esta segunda parte, el Athlétic consigue el tercer tanto, en el que intervienen Rey con un tiro desde largo, el larguero que lo rechaza, Irigoyen que despeja débil y Buiria que aprovecha la coyuntura para alojar el balón por tercera vez en la puerta vallisoletana. El tanto, muy espectacular, obliga al centenar de espectadores que asiste al partido a refociliarse de gusto. Poco después hay un golpe franco que Pepín tira muy bien, replicando el portero visitante con una parada muy estimable. Este tiene gran trabajo al detener continuos balones de Cuesta y Guisjarro. Buiria, el pequeño interior izquierda del Athlétic, que parece jugar en terreno apropiado, es objeto desde el comienzo del partido de faltas por parte de los defensas vallisoletanos. Cuando por la línea, después de haberse pasado a varios jugadores forasteros, intenta batir la puerta de los mancomunados, una defensa le lesiona, dejándolo tumbado en el suelo, y cuando todos creían que el árbitro iba a expulsar al ofensor del terreno de juego vemos que señala un penalty a favor del Athlétic, que Pepín se encarga de convertirlo. El penalty, totalmente a nuestro parecer injusto exacerba los ánimos entre los jugadores, que hasta

el momento no han hecho más que de vez en cuando enseñar los dientes; pero López y Cuesta se cansan de amagar y se lían a puñetazos, teniendo que expulsarlos del campo el árbitro del encuentro. Después de esto, el Valladolid se rompe por completo y no hace más que defenderse, y malamente, de los athléticos, que, como se dice, vulgarmente, están verdaderamente como en su casa. Otro penalty más concede el señor Areces al Athlétic, por un balón que, efectivamente, da en un brazo de un vallisoletano; con intención o sin ella, el árbitro no titubea y es el quinto y último de la serie. El Valladolid se dedica a tirar balones fuera, sin duda para sostener la "ventaja" y termina el partido, no viéndose por el campo más que las camisetas rojiblancas.

Guipúzcoa-Logroño-Osasuna-Zaragoza

El Unión de Irún venció al Zaragoza por seis a cero

IRUN.—En el Estadio Gal, completamente encharcado y en pésimas condiciones de juego, se celebró el partido entre el Unión Club y el Zaragoza. Vencieron los fronterizos por seis goals a cero. El equipo aragonés defraudó por completo a la afición guipuzcoana.

Aunque el terreno no consentía ningún primer, los maños se mostraron flojísimos.

Los equipos se alinearon así: Irún.—Emery; Goyenechea, Mancsidor; Gamborena, Sotés, Azcona; René, Elicegui, Echezarreta y Amunórriz.

Zaragoza.—Hernández; González, Gómez; Castelló, Tomás, Rufo; Moliné, Armas, Burillo, Pequerul y Bonillo.

En el primer tiempo el Irún marcó dos goals; el primero de ellos por Elicegui, rematando un centro con la cabeza, y el segundo por Echezarreta a los diez minutos, recogiendo un servicio del ala izquierda. A los veinte minutos del segundo tiempo un golpe franco contra el Zaragoza, tirado por Maya, fué rematado por Echezarreta con la cabeza. Dos minutos después el mismo jugador marcó el cuarto goal que se anuló por offside, y a los treinta y cuatro minutos Elicegui consiguió el quinto, al rematar de cabeza un centro de Azcona.

En el último minuto, René consiguió el sexto goal del Irún, aprovechando un pase de Maya.

El Irún se mostró flojo también. Sus elementos jóvenes no podían levantar el balón, dado el estado del terreno.

En el segundo tiempo fué expulsado por el árbitro Bonillo, por descarsarse con él.

Del Zaragoza, el único elemento fué el portero. El arbitraje bueno.

LOGROÑO.—Con la victoria obtenida por el equipo riojano ante su más fuerte rival, el Donostia, el Deportivo Logroño se colocó a la cabeza de la clasificación.

El Logroño, con esta victoria, corrobora la buena impresión que hasta ahora había producido entre los af-

cionados locales; uno tras de otro han ido cayendo, vencidos en el campo de las Gaunas, todos sus contrarios de más o menos calidad.

El Donostia, al que el Logroño consideraba como enemigo más difícil de batir, no ha podido resistir el buen juego desarrollado por los rojiblancos. El partido tuvo dos fases diferentes:

La primera de gran juego logronés, en el que se vieron toda clase de jugadas, temple en el pase y enérgica defensa, por parte de los jugadores locales. Esto ocurrió en los primeros cuarenta y cinco minutos del partido. Los contrarios únicamente de vez en cuando lograban sacudirse el dominio de que eran objeto y acercarse a Urreaga, pero sin consecuencias por la ineficaz actuación de sus delanteros. En este tiempo fué conseguido el goal de la victoria, obra de Poli, al provechar, oportuno, un flojo despeje de la defensa donostiarra.

La segunda parte fué la antítesis del primer tiempo. Los dominados pasaron a dominadores. El Logroño, sin duda resentido del esfuerzo realizado en el primer tiempo, aflojó en sus ataques, cosa que aprovecharon los enemigos. Estos, aunque lograron dominar, en pocos momentos lograron dar muestras de peligro. Sus delanteros, ineficaces por completo, desaprovecharon cuantos balones les eran entregados por su línea media, que actuó enormemente. Por otra parte, Urreaga, el met local, salvaba con gran seguridad cuantos balones llegaban a sus dominios.

El Deportivo, en cambio, logró en las arrancadas por él realizadas poner a peligro varias veces la meta donostiarra.

Un tanto fué logrado en esta parte, obra también de Poli; pero el tanto, de bonita factura, fué anulado por haber pitado el árbitro falta. Nuevamente tuvo ocasión el Logroño de marcar, pues al ser castigado el Donostia con un penalty, Luisín, encargado de lanzar el tiro, lo hizo bien, pero estuvo mucho mejor la estirada de Beristain, que evitó el goal. La falta que motivó el penalty fué unas manos de Marculeta.

En los últimos momentos del partido, el Logroño reaccionó y logró inclinar nuevamente el partido hacia su lado, pero el encuentro terminó sin más variación.

Los equipos se alinearon de la siguiente forma:

Deportivo Logroño.—Urreaga; Alcalde, Recarte; González, Mugarra, Tell; Araujo, Julián, Escola, Luisín y Poli.

Donostia.—Beristain; Arana, Pérez; Amadeo, Marculeta, Albéniz; P. Bienzobas, Chivero, Ayestarán, Insausti y Garmendia.

RENTERIA.—El partido Euskalduna-Osasuna se suspendió a causa del mal estado del campo de juego.

CATALUÑA

BARCELONA.—Con el resultado del partido jugado en Las Cortes entró el Barcelona y el Júpiter, queda destacado a la cabeza del campeonato el equipo azulgrana.

Los vencedores realizaron un primer tiempo aceptable. En él dominaron a sus contrarios y lograron dos magníficos tantos. El primero fué conseguido por Ramón, al resolver favorablemente para su equipo una melée producida entre la meta de Francas. Después se sucedieron varias jugadas de interés por parte del Barcelona, produciéndose el segundo goal. Samitier fué el autor del tanto, tanto que consiguió en uno de sus magníficos saltos. La pelota provenía de un centro de Piera. Dará idea del dominio ejercido por el Barcelona durante este tiempo el haberse tirado ocho córners contra el Júpiter y uno solo contra los azulgranas.

En la segunda parte cambió por completo la fisonomía del encuentro. Los azulgranas, que durante la primera parte parecían fáciles vencedores, defraudaron a sus partidarios, pues el juego por ellos resalizado fué inferior al de los primeros cuarenta y cinco minutos. El principal motivo de esto fué la dureza que imprimieron al juego los equipiers jupiterinos.

El goal conseguido por el Barcelona en este tiempo fué logrado por Zabalo al lanzar un penalty con que se castigó una falta de Obiols. A partir de este tanto el juego se endureció sobremanera, resultando lesionados en un encontronazo Parera, del Júpiter, y Mas, del Barcelona. Parera reapareció, pero no así el jugador barcelonista, que fué sustituido en la zaga por Martí. Un fallo de este jugador dio lugar al primer tanto conseguido por el Júpiter, logrado por Serna, siendo logrado el segundo goal del Júpiter de penalty por falta de Zabalo, tirado por Rosales.

Los equipos se alinearon como sigue:

Barcelona.—Nogués; Zabalo, Mas; Martí, Roig, Castillo; Piera, Goiburua, Samitier, Ramón y Sagi.

Júpiter.—Francas; Aparici, Roure; Obiols, Rosaleno, Ortuño; Mas, Parera, Serra, Barcelo y Morales.

PALAFRUGELL.—Nada fácil le resultó al Español vencer a los ampurdaneses. Estos, en el primer tiempo, con gran entusiasmo, lograron mantener intacto el tanteador, terminando la primera parte con empate a cero.

En el segundo tiempo, a poco de empezar, lograron los locales su único goal de un magnífico tiro de Espada. Una vez logrado el tanto, éstos, equivocadamente, se repliegan a la defensiva y el Español se hace dueño de la situación, marcando sus dos goals por mediación de Edelmiro el primero y Prat el segundo goal, diez minutos antes de terminar el partido.

Arbitró excelentemente el catalán Comorera, que alineó así a los equipos:

Palafrugell.—Bru; Ferrá, Colomer; Pons, Castelló, Cabanes; Ricar, Espada, Miquel, Pou y Avellí.

Español.—Mañé; Saprisa, Moliné; Trabal, Loyola, Pausas; Prat, Belosí, Edelmiro, Solé y Juvé.

BARCELONA.—El Cataluña, frente al Sabadell, jugó el mejor encuentro de la temporada; sobre todo su línea delantera, que hasta ahora había resultado con una nulidad casi absoluta, realizó un bonito partido, sobresaliendo Mirot, que reverdeció antiguos laureles.

En el Sabadell la línea de medios que venía siendo el puntal del equipo fracasó en el encuentro que reseñamos. Ello fué, sin duda, la causa principal de la derrota.

Con dominio del Cataluña se inicia el encuentro, inaugurándose el marcador a los quince minutos de juego por obra de Mirot, de un magnífico cabezazo.

Un cuarto de hora después del tanto anterior, el Cataluña logra su segundo goal. Un tiro fuerte de Flaquer no puede interceptarlo Masi por impedirsele el delantero centro, Mirot, que al entrarle en tromba le tapó, impidiéndole ver el efecto. Todavía antes de terminar el primer tiempo logró el Cataluña el tercer goal. Estévez, al rematar un centro de Artigas, fué autor del tanto.

En la segunda parte, los sabadellenses quisieron recuperar el terreno perdido, pero sus contrarios, encerrados en fuerte defensiva, lograron impedirlo, no pudiendo los blanquiverdes marcar nada más que un solo goal, obra de Beltrán en magnífica jugada individual. Terminó el partido con la victoria del Cataluña por tres goals a uno.

Los equipos formaron así: Cataluña.—Cruz; Claudio, Ibáñez; Albiñana, Burguete, Plaquer; Lluch, Artigas, Mirot, Pérez y Estévez.

Sabadell.—Masi; Oro, Sorribas; Terol, Gracia, Martí; Crespo, Beltrán, Calvet, Roca y Sangüesa.

BARCELONA.—En el campo del Martinenc se celebró el encuentro Martinenc-Badalona, que constituyó un triunfo para los propietarios del terreno, que vencieron por tres a uno a sus rivales. El primer tiempo empezó con juego igualado, pero siendo más efectivo el juego del Martinenc, que profundizaba mucho más. A los treinta y tres minutos lograba el Martinenc su primer goal, al rematar Huerva un centro de Pellicer, pero en una escapada de los del Badalona, Forgas, de espléndido tiro, logró el empate. Con el resultado de uno a uno terminó el primer tiempo.

En la segunda parte el dominio fué cada vez mayor del Martinenc. A los tres minutos, y en un córner contra el Badalona, Fando aprovechó un fallo de Rafa para marcar el segundo goal y a la media hora de juego Casas, en un chut raso y rapidísimo, batió por tercera vez a Casanova.

Arbitró con gran acierto Cruella, siendo la alineación la siguiente: Martinenc.—Uriach; Serrano, Rfo; Altés, Sibecas, Cros; Pellicer, Casas, Huerva, Borrallas y Fano.

Badalona.—Casanova; Borrás, Rafa; Kaiser, Pons, Mena; Millán, Palomares, Forgas, Cristiá y Parera.

MURCIA

CARTAGENA.—El titular venció al Imperial murciano, fácilmente, por cuatro a uno.

ALICANTE.—El Hércules empató a dos con el Elche, tras una lucha muy reñida.

CANTABRIA-ASTURIAS

GIJÓN.—En el Molinón, el Sporting ganó el Club Gijón por seis a cero.



Una de las señoritas del equipo catalán que participó en los campeonatos nacionales, femeninos, de atletismo, celebrados en Madrid. (Tanto en éstos como en el de Declathon, en que venció Coasegal, ha salido triunfante Cataluña).

(Foto. Contreras y Vilaseca)

OVIEDO.—Aunque el campo de Teatinos estaba en condiciones pésimas para la práctica del fútbol, se celebró el anunciado encuentro entre el Oviedo y el Racing de Santander. No obstante, el público, muy interesado en el encuentro, acudió en masa al campo del Oviedo.

El Racing de Santander tenía por lo visto gran interés por este partido y sus jugadores salieron dispuestos a llevarse los puntos. Para ello se emplearon con gran entusiasmo y con toda la técnica que consentía el mal estado del terreno, que no era mucha; pero no lo consiguieron porque los locales, aunque no lograron por análoga causa mejorarlos en juego, no les fueron a la zaga en entusiasmo.

La primera parte fué muy disputada, jugándose a tren rápido y cansándose mucho los jugadores en sus continuos afanes por hacerse con la pelota en el encharcado terreno. Las dos líneas de medios y de defensas respondieron bien y se llegó al fin del tiempo sin que el marcador se hubiese alterado.

En esta parte se tiraron tres córners contra el Santander y dos contra el Oviedo.

El segundo tiempo fué también de dominio alterno. El tren de juego bajó algo debido al cansancio natural de los jugadores. A pesar de ello los dos equipos siguieron empleándose con entusiasmo y los cántabros se mostraron pródigos en codicia.

Cuando iban once minutos de juego en este tiempo se produjo el goal de la victoria, que fué de consecución accidentada. Castigado el Racing con un córner se encargó de tirarlo Inciarte y Gallart remató de cabeza. El portero del Santander, Solá, con gran apuro consiguió despejar la situación, mandando de nuevo la pelota a córner. Tirado este saque de esquina, también por Inciarte, Gallart remató con la cabeza y la pelota traspasó la raya. El defensa del Racing, Ceballos, sacó el balón de la portería rápidamente, pero, a pesar de ello, el árbitro concedió tanto.

Siguió la lucha con juego alterno, atacando los santanderinos con enorme ímpetu, pero nada consiguieron y terminó el encuentro con la victoria del Oviedo por un goal a cero.

El arbitraje del colegiado local Amadeo fué imparcial y bueno.

Los equipos se alinearon: Oviedo.—Oscar; Caliche, Goyo; Avilesu, Sirio, Chust; Inciarte, Gallart, Lángara, Chusle y Polón.

Racing de Santander.—Sola; Ceballos, Mendaro; Ibarra, Baragaño, Larrinoa; Santí, Loredó, Telete, Larrinaga y Cisco.

SANTANDER.—El Eclipse y el Stadium avilesino empataron a dos.

VIZCAYA

BILBAO.—En el campo de Lasasarre se celebró, con tiempo lluvioso, el partido Baracaldo-Athlético. El primer tiempo fué de juego nivelado, aunque el Athlético demostró superioridad técnica; pero el entusiasmo de los baracaldeses compensó su falta de técnica.

A los diecinueve minutos, un córner sacado por Gorostiza fué rechazado flojamente por la defensa baracaldesa, lo que aprovechó oportunamente Bata para fusilar el primer goal atlético. A los veintitrés minutos empataba el Baracaldo por mediación de Zabalo, que aprovechó una indecisión de la defensa atlética para, de chut alto, lograr el primer goal.

A la media hora de juego el Athlético se imponía nuevamente y un pase de Iraragorri a Gorostiza lo bombeó este último sobre la meta baracaldesa, y el portero, pendiente de Bata, que entraba al remate, dejó pasar el balón por entre sus manos. Con dos a uno terminó la primera parte.

En el segundo tiempo, los baracaldeses salen en tromba y un centro de Olavarrieta es rematado en espléndida forma por Cachelo, que logra el empate. Y a los doce minutos se vuelve a repetir la misma jugada: centro de Olavarrieta con remate de Cachelo, tercer goal. A raíz de este tanto y por el entusiasmo que proporciona a los propietarios del terreno esta ventaja, se ve al Athlético en difícil situación, pero poco a poco se fueron sobreponiendo a ese nerviosismo y volvieron a dominar, logrando empatar a los veintitrés minutos, debido a un espléndido cañonazo de Lafuente, que recogió un pase de Aguirrezabala; faltando siete minutos para la terminación del encuentro, un avance de Lafuente terminó en un matemático pase a Iraragorri, que desde lejos logró el goal de la victoria. Con cuatro a tres terminó el partido.

Saracho hizo un arbitraje deficiente, más que nada por la debilidad que observó al cortar el juego duro.

Las alineaciones fueron como sigue:

Baracaldo.—Basaldúa; Bóveda, Aedo; Salgado, Astoreca, Miranda; Olavarrieta, Zabalo, Arturo, Cachelo y Eguía.

Athlético.—Blasco; Castellanos, Urquiza; Garizurieta, Muguerra, Roberto; Lafuente, Iraragorri, Bata, Chirri y Gorostiza.

BILBAO.—En el campo de Ategorri se celebró el encuentro Arenas-Erandio, que terminó con la victoria de los areneros por tres a uno.

Empezó el encuentro con juego de gran entusiasmo por parte del Erandio, y a los diez minutos lograba su único goal, debido a un buen chut de Barrios. El Arenas empezó a carburar y diez minutos más tarde lograba el empate, aprovechando Susaeta una melée que la terminó en un tiro por bajo imparable. A los veintiocho minutos, una escapada de Emilín la terminó en un gran centro, que detuvo el portero, pero escapándosele el balón de las manos, lo que aprovechó Zaro para lograr el segundo goal. Con dos a uno terminó el primer tiempo.

El segundo tiempo siguió con dominio arenero y aun sin profundizar demostró la diferencia de clase ante el Erandio, logrando a los dieciséis minutos el tercer goal al lanzar un buen centro Emilín, que fué rematado por Zaro, terminando el encuentro con la victoria arenera por tres a uno.

En el Arenas debutaba en esta temporada Saro, que tuvo una magnífica actuación.

Arbitró Campos, y los equipos fueron los siguientes:

Arenas.—Zarraonandia; Eguizquia-

goitia, Arrieta; Hernández, Urrestí, Gerardo; Saro, Susaeta, Calero, Menchaca y Emilín.

Erandio.—Amadé; Amayobieta, Arricochea; Alonso, Arrizabalaga, Juan Ramón; Larrondo, Lucio, Tota, Barrios y Julián Ramón.

GALICIA

ORENSE.—El Orense, después de un partido insulso, venció al Elriña por dos a cero.

VIGO.—En el campo de Balaidos se celebró el partido siempre de interés entre los rivales de la región gallega, Celta y Deportivo. Por ello, el Stadium vigués se vió muy concurrido. En medio de gran expectación se alinearon los equipos bajo el arbitraje del madrileño Melcón, que alineó a los equipos de la forma siguiente:

Celta.—Lilo; Montes, Valcárcel; Armando, Vega, Paredes; Reigosa, Hermida, Cupóns, Polo y Carbuero.

Deportivo.—Rodrigo; Solla, Alejandro; Jiménez, Esparza, Feliciano; Torres, Triana, Chas, Chaco y Guix.

Pone la pelota en juego el Deportivo y en seguida comienza un ligero dominio del equipo vigués. Esta presión se va incrementando y se producen varias situaciones de peligro para la puerta coruñesa. Pronto se vuelven las tornas, y esta vez con resultado más práctico, pues un magnífico centro de Torres es rematado por Guix, consiguiéndose así el primer goal del Deportivo.

Con el tanto se anima el juego, aunque también se endurece y la lucha transcurre muy disputada en la primera media hora del partido.

Consecuencia de la rivalidad continua se producen algunos incidentes entre los jugadores y uno de ellos demasiado descarado. Chas da una patada a Valcárcel y por ello es expulsado por el árbitro.

A los cuarenta minutos, un pase de Polo a Cupóns, que éste remata, permite al Celta empatar. Con dominio del Celta y empate a un goal termina el primer tiempo.

En el segundo tiempo el juego fué muy movido. De salida se registró una gran jugada de Rodrigo que se apoderó de la pelota, arrojándose para ello a los pies de Reigosa.

El conjunto vigués se va imponiendo en este tiempo y al cuarto de hora consigue el segundo goal. Reigosa se interna y chuta. Devuelve Rodrigo y Cupóns remata a las mallas.

Cinco minutos después, Cupóns es el autor, también, del tercer goal al aprovechar un pase de Paredes.

Cuatro minutos después el Celta consigue el cuarto y último goal por medio de Carbuero, que aprovecha un servicio de Polo. En el resto del tiempo domina el equipo vigués.

EL FERROL.—El Racing triunfó del Burgas por dos a uno.

VALENCIA

VALENCIA.—En Mestalla, el Valencia ganó al Sporting por nueve a cero.

SAGUNTO.—El Saguntino triunfó del Levante por tres a uno.

VALENCIA.—En el campo de Vallejo el Gimnástico sucumbió ante el Castellón por tres a cero.

CICLISMO

Cañardó es otra vez campeón de España



Mariano Cañardó, el formidable corredor ciclista, otra vez campeón español de fondo, en carretera.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

MADRID.—Anteayer se corrió el XXXI campeonato de España (fondo en carretera), sobre la distancia de 150 kilómetros y con la fórmula de "contra reloj".

El recorrido era saliendo del pasco de la Castellana a seguir por Alcobendas, San Sebastián de los Reyes, San Agustín, El Molar, Venturada, Buitrago, al kilómetro 77'350, donde estaba situado el viraje.

LOS INSCRITOS

Eran trece, pero dos—Sans y Dermít—no se presentaron por encontrarse enfermos. Los restantes, como se sabe, eran seleccionados en diversas pruebas nacionales por lo que puede decirse que eran los "routiers" españoles más destacados.

EL TIEMPO

La lluvia y el aire hasta el viraje se encargaron de eliminar corredores. Hubo gran cantidad de caídas por el barrillo formado en algunos sitios del trayecto. Otras tuvieron por causa la impotencia del corredor para vencer la resistencia del aire.

LA SALIDA

Verificado el sorteo de lugares, los

LA VIDA EN SOCIEDAD

corredores quedaron clasificados así:

Primero, Montero; segundo, Ezquerria; tercero, Llana; cuarto, Cañardó; quinto, S. Alonso; sexto, Nicolau; séptimo, Cepeda; octavo, Carretero; noveno, Escuriet; décimo, Bastida; y undécimo, J. García (Fanfa).

A las ocho en punto, conforme estaba anunciado, se dió la salida a Luciano Montero y con intervalos de cinco minutos y con el orden marcado anteriormente salieron los restantes corredores.

Hay que consignar que debido a la inclemencia del tiempo, que fué mejorando poco a poco, los primeros corredores en tomar la salida fueron los más perjudicados.

A los veinticinco kilómetros los ciclistas marchan con grandes esfuerzos. No obstante, el tren es bastante rápido. La clasificación en esta primera parte es: Primero, Nicolau, 41 minutos, 23 segundos y 2/5; segundo, Escuriet, a 33 segundos del anterior; tercero, Bastida; cuarto, Cepeda; y quinto, Carretero.

Antes de San Agustín, Nicolau adelanta a Saturnino Alonso. A poco lo hace también Cepeda, que marcha magníficamente. Poco después se retira el madrileño. Lo hace en el kilómetro 40. Escuriet ha redobrado la marcha. Cañardó marcha reservándose. Ha sufrido una caída. La clasificación en el tercio de la carrera es: Primero, Escuriet, en una hora, 44 minutos, 22 segundos y 4/5; segundo, Cepeda, a un minuto, 48 segundos y 1/5 del anterior; tercero, Bastida; cuarto, García; quinto, Cañardó.

AL VIRAJE LLEGAN SIETE CORREDORES

En el kilómetro 57 y después de haber cambiado de rueda se retira Ezquerria, que no puede aguantar la multiplicación de la nueva rueda. En el pico de la Miel y después de ser pasado por Nicolau se retira el campeón de Castilla, Vicente Carretero, también algo extenuado. Llana, la esperanza madrileña, ha salido bastante mal y desesperanzado al ver la proximidad de Cañardó, a quien teme. Por Venturada es adelantado por Mariano y esto es más que suficiente para que, unido a lo flojo que se encuentra, decida retirarse ante el asombro de los aficionados que le vieron hacer este mismo recorrido el domingo anterior, en un tiempo casi igual al del "record".

La llegada al viraje se verifica por este orden: Primero, Escuriet, 2 horas, 47 minutos y 30 segundos; segundo, Bastida, en 2 horas, 50 minutos y 31 segundos; tercero, Nicolau, en 2 horas, 51 minutos y 23 segundos; cuarto, Cepeda; quinto, Cañardó; sexto, Montero; y séptimo, García (Fanfa).

OTRA NUEVA BAJA

García, a quien sus rivales han sacado una ventaja de cerca de diez minutos, abandona a los 84 kilómetros. Como se verá, Cañardó, siguiendo su costumbre, no ha carburado debidamente.

ALARMA

Ya se comenta por el recorrido la extraordinaria forma de Escuriet y Nicolau y se habla de la forma torpona de Mariano. No se tiene en cuenta que Cañardó se reserva.

LOS CIEN KILOMETROS

Sigue Escuriet ocupando la primera posición y a fe que parece que no se encuentra en condiciones de desfallecer. Nicolau no va menos fuerte, a juzgar por la forma en que acomete los repechos de la carrera.

La clasificación en estos cien kilómetros es: Primero, Escuriet, en 3 horas, 32 minutos, 30 segundos y 2/5; segundo, Nicolau, a un minuto, 14 segundos y 3/5 del anterior; tercero, Cañardó, en 3 horas, 36 minutos, 14 segundos y 3/5; cuarto, Cepeda; quinto, Bastida; y sexto, L. Montero.

NICOLAU FUERZA EL TREN

Desde los cien kilómetros, el marqués Nicolau y Cañardó, enterados de las diferencias de tiempo, se emplean a fondo. La cuesta de Venturada es un buen calibrador de fuerzas. En ella se puede apreciar que los mejores en la empuñada son Cañardó, Nicolau y Cepeda. Bastida y Escuriet vienen fuertes, pero con más penosidad que los anteriores.

LOS LLANOS DE SAN AGUSTIN

Esta recta de trece kilómetros es la que ha de decidir la prueba. Los que vengan con algún aliento allí podrán imponer todavía un tren duro. Para los que vengan desfallecidos será un calvario. Montero, que ha salido con la depresión de ser el primero, gana algo de tiempo en estos duros llanos, pero al que beneficia más es

VIAJES

Se encuentra pasando unos días en nuestra ciudad don José Buil Rotellar, estimado compañero en la Prensa de Alicante.

Ayer inició su viaje de regreso a Melilla, después de pasar unos días con su familia, el capitán de Ingenieros don José María Cistué de Castro.

Saldrá hoy para Madrid el ex-concejal de este Ayuntamiento don Gonzalo Sancho Muñoz.

Acompañado de su distinguida familia, se encuentra en Zaragoza nuestro querido amigo don Luis Ariño, recientemente nombrado cónsul de España en Manila.

El señor Ariño saldrá en breve para tomar posesión de este su nuevo destino.

BODAS

En Santa Engracia contrajeron matrimonial enlace la bellísima y encantadora señorita Rosario Grao y el joven industrial don Clemente Morales.

Apadrinaron a los contrayentes doña María Morales y don Estanislao García, tíos de los novios.

El acta matrimonial fué firmada por don Valeriano Lanarra y don Manuel Montón.

Durante la misa nupcial recibió por vez primera la comunión el niño Jo-

sé María García García, primo de la novia, siendo muy felicitado.

Los novios y su cortejo de invitados se trasladaron a la Casa Lac, donde se les sirvió un espléndido ágape.

Concurrieron al acto: Señora, doña Mercedes García de Grao, madre de la novia; doña Julia García de Cuicía; doña Dolores Debesa; señoritas Catalina Orero de Artiaga, Rosario Meler, Celes Martín, Teresita Ferrer, Concha Cornago, Luisita Apastegui, Mercedes Arrico, Guadañupe García, Emilia Armendáriz, Julia Grao, Luisita Pedregosa, Angelita Santamaría y Consuelo Carola Debesa.

Señores don Leocadio Grao, padre de la novia; don José M. Grao; don Manolo Anaya, don Eusebio Ibáñez, don Aquilino Arteaga, don Pascual Romeo, don Emilio Vilella, don Clemente Navascués, don Miguel Arteaga, don Antonio Espeleta, don Manuel Morales, don Manuel Córdón, don Eduardo Moneo y don Tomás Morales.

La feliz pareja recibió muchas enhorabuenas de sus amistades, uniendo nosotros a aquéllas la nuestra muy efusiva.

En la iglesia parroquial de la Magdalena contrajeron matrimonial enlace, en la mañana del pasado domingo, le bellísima señorita Angeles López Bazán, hija del acreditado industrial de esta plaza don Román, y el distinguido joven don Roberto Roy Gil, hijo del acaudalado comerciante don Baltasar.

Actuaron de padrinos la madre del novio, doña Simona Gil, y el padre de la novia, firmando el acta como testigos don Alfonso Ginés, don Tomás Pelayo y don Pedro Allué. Terminada la ceremonia la numerosa y distinguida concurrencia fué obsequiada con un espléndido almuerzo.

Los recién casados, a los que deseamos todo género de suerte y prosperidad, salieron para Madrid, Barcelona y otras ciudades.

PETICION DE MANO

Por los señores de Chólliz (don Eloy), padres del novio, fué pedida la mano de la bellísima señorita Guillermina Calero.

Con este motivo se celebró el domingo, en casa de los señores de Calero, una fiesta familiar.

Entre los novios se han cruzado los acostumbrados regalos. La fecha de la boda se señaló para el próximo mes de diciembre.

Felicitamos cordialmente a Guillermina Calero y Luis Chólliz y a sus distinguidas familias.

a Cañardó que, algo reservado, ha guardado fuerzas para este trozo.

A 25 KILOMETROS DE LA META

Nicolau marcha en primer lugar y parece que no avanza con la misma codicia que puso desde el viraje. Cañardó, en este trozo que se adapta a sus características, hace una velocidad de 40 a 43 kilómetros por hora. La clasificación a los 125 kilómetros es: Primero, Nicolau, en 4 horas, 12 minutos y 28 segundos; segundo, Cañardó, a medio minuto del anterior; tercero, Cepeda; cuarto, Escuriet; quinto, Bastida; y sexto, Montero.

EN LA CASTELLANA

Cuando parece que no han de modificarse las posiciones la clasificación da una vuelta total. Montero se rehace un poco y consigue obtener unos minutos, mientras Cepeda y Bastida emplezan a dar señales de agotamiento.

LA META

Numeroso público se estacionó a ambos lados y forma la pintoresca y clásica herradura de toda meta ciclista. El servicio de orden es magnífico. Media hora antes de pisar Montero el asfalto de la llegada la lluvia que había cesado vuelve a caer con fuerza, desluciendo de nuevo la prueba.

A las 13 horas, 12 minutos y 48 segundos llega Montero y con él las inquietudes para todos los espectadores, que con el reloj en la mano calculan y vuelven a calcular sobre las posibilidades de sus favoritos. Al llegar Cañardó y ver la diferencia sacada a Nicolau y Escuriet, el público le ovaciona.

LA CLASIFICACION GENERAL

Primero, Mariano Cañardó, en 5 horas, 1 minuto, 33 segundos y 4/5.

Segundo, Antonio Escuriet, en 5 h., 8 m. y 32 s.

Tercero, José Nicolau, en 5 h., 11 m., 47 s. y 2/5.

Cuarto, Luciano Montero, en 5 horas, 12 m. y 48 s.

Quinto, Eusebio Bastida, en 5 horas, 15 m., 26 s. y 4/5.

Sexto, Francisco Cepeda, en 5 horas, 17 m., 53 s. y 2/5.

LIGERA IMPRESION

Desde 1927 en que se celebró la primera carrera "contra reloj" no ha habido prueba que tuviese más dureza que esta del campeonato de 1931. Han sido necesarias la voluntad de estos hombres y su formidable entrenamiento para el gran fondo. Bastida, Montero, García y Ezquerria, acostumbrados a correr bajo mangas de agua, no han podido resistir las inclemencias de este tiempo. Indudablemente la carrera ha sido para el mejor hombre, para el que ha sabido resistir y dosificar el esfuerzo. Hoy por hoy no hay más que Mariano Cañardó para hacer estas proezas.

NOTICIAS MILITARES

RETIROS

—En Infantería.

Para Zaragoza se conceden los siguientes: capitán (E. R.) don Antonio González Salinas.

Alféreces (E. R.), con el haber pasivo mensual de 146'25 pesetas a percibir por la Delegación de Hacienda de Zaragoza: D. Hilarión Cuartero Rey (teniente honorífico) y don Antonio Lerín Monreal.

REINGRESO EN EL EJERCITO

Se le ha concedido al sargento de Artillería Santiago Pelegrín González, licenciado por orden telegráfica fecha 4 de febrero de 1918 y comprendido en el decreto de amnistía fecha 2 de julio último.

Es destinado al regimiento de Artillería Ligera 9.

REEMPLAZO POR ENFERMO

Pasa a esta situación, con residencia en Huesca, el ayudante de Obras militares don Pedro Echevarría Lite.

NOTICIAS DE TERUEL

FUNERALES

En el convento de las Teresas el pasado sábado tuvieron lugar los funerales por el descanso eterno de la religiosa Sor Rosa García, fallecida repentinamente en la mañana del viernes, después de 46 años de vida conventual y 68 de edad.

Al fúnebre acto asistió todo el cabildo catedral y hubo bastante concurrencia de fieles, que desfilaron por el altar mayor para ver el cadáver expuesto en el Coso Bajo del convento.

Sor Rosa García había heredado de su hermano, muerto en Barcelona hace poco más de un año, ochenta mil duros.

BODA DE RUMBO

El sábado por la mañana, en la iglesia de los RR. PP. Franciscanos, tuvo lugar el enlace de la bella y simpática señorita Rosita Ferrán Gómez y el dignísimo juez de Instrucción, don Francisco Ruiz Járabo.

Por tratarse de personalidades de lo más selecto y escogido de la buena sociedad terolense no hay que decir, por sabido, que concurre lo más saliente del vivir señorial de Teruel, habiendo venido personalidades de la buena sociedad de Cuenca y Madrid.

La novia, lujosamente ataviada, estaba monísima. El novio vestía de rigurosa etiqueta.

Con motivo de esta boda, el padre de la contrayente, don Natalio Ferrán, se acordó de los pobres y llevó donativos en metálico a los Centros benéficos, siendo muy importante el hecho a la Sociedad Unión Journalera, cuyos asociados no ocultaban su gratitud al donante.

Hubo lunch lujoso y espléndido y después el joven y feliz matrimonio salió en viaje de luna de miel por diferentes capitales de España y Extranjero.

¿INCENDIO INTENCIONADO?

A tres kilómetros del pueblo de Fortanete un voraz incendio destruyó la casa deshabitada del vecino de Cedrillas Marcelino Corbatón.

El hecho de no estar habitada hace pensar si pudo o no ser intencionado el siniestro.

FUNERALES POR DON JAIME

En la iglesia capitular del Salva-

dor han tenido lugar hoy, lunes, los funerales por don Jaime de Borbón y de Borbón.

Al acto religioso invitó, como jefe regional del jaimismo, el conde de Samitier, barón de Hervés.

EL GOBERNADOR VISITA EL BAJO ARAGON

A preguntas de un periodista, el gobernador, señor Pomares, ha manifestado que en los primeros días del entrante mes visitará diferentes pueblos del partido de Híjar, entre ellos Oliete, Albalate, Andorra y Alloza.

La excursión durará varios días.—CANO.

EL DIA EN LERIDA

LA VUELTA A ESPAÑA EN AVIONETA

Se hallan muy adelantados los trabajos de organización de llegada de aviones que toman parte en la Vuelta a España. Para colaborar con el Aero Club de Lérida en dicha organización han sido designados los oficiales de la Aeronáutica Naval don Manuel Castro y don Fernando Solís.

Se han establecido puestos en el campo de aviación, con el fin de que el público ocupe los lugares convenientes designados.

Se ha ofrecido una copa al piloto que primero llegue al campo de Lérida. Le será entregada en el acto del aterrizaje.

EL CONFLICTO DE LOS BARBEROS

En el Gobierno civil se ha celebrado una reunión de patronos y obreros barberos, presidida por el gobernador civil, don Cayetano Freixa.

En la misma, la primera autoridad provincial ha tratado de encontrar una fórmula de transacción que armonice las bases presentadas por los obreros y los legítimos intereses de los patronos. No se conoce todavía el resultado definitivo de estas gestiones, si bien se cree que el conflicto será solucionado.

REUNION DE MAESTROS

En el Instituto Nacional de Segunda Enseñanza ha tenido lugar una reunión de maestros que han solicitado tomar parte en los cursillos libres para proveer escuelas en propiedad.

Asistió la mayor parte de los solicitantes. Se nombró una Junta directiva provincial.

No se llegó a tomar acuerdo alguno relacionado con los cursillos en vista de lo avanzado de la hora, pero la impresión dominante es la de abstenerse si no se establece la limitación de plazas.

UN HOMENAJE

En la Fonda de España fué obsequiado con un banquete el diputado a Cortes por esta provincia don Humberto Torres Barberá, como homenaje por su brillante intervención parlamentaria.

Al descorcharse el champagne pronunciaron brindis el diputado a Cortes y comisario de la Generalidad, don Epifanio Bellí Castiel, que ofreció el homenaje; diputado de la Generalidad de Cataluña don Pedro Mías Codina y don José María España; diputados a Cortes por la provincia don José Estadella Arnó y don Ricardo Palacin Soldevila; el gobernador civil, don Cayetano Freixas, y por último el homenajeado, doctor Torres, que fué aplaudidísimo.

LA ESCUELA DEL TRABAJO

Debido a la celebración del Certamen de productos industriales leridanos ha habido necesidad de prolongar la apertura del curso en la Escuela del Trabajo.

Mañana darán comienzo los exámenes de ingreso con objeto de tantear el estado cultural de los aspirantes a alumnos y decidir si han de comenzar las enseñanzas técnicas o han de cursar enseñanzas preparatorias.

El número de alumnos nuevos para el curso 1931-32 se eleva a 353; tanto es así que habrá necesidad de equipar dos clases más en el nuevo edificio en construcción, que se habilitará inmediatamente.

ARRIENDO PASTOS

Se arriendan los pastos del monte Aguil, de 1.655 hectáreas y del monte Rodén.

Informarán en Zaragoza, calle Durong, 7, entresuelo izquierda.

¡¡¡ACONTECIMIENTO!!!

De tal puede considerarse la inauguración del GRAN GARAGE con su modernísima instalación de AUTO STATION SERVICE, una de las mejoras más importantes que se introducen en Zaragoza en el ramo del automóvil.

INVITAMOS al público a presenciar los siguientes servicios:

- Elevador hidráulico de coches.
- Lavado y enjuague a presión
- Limpieza de motores, también a presión.
- Simonizado eléctrico de las carrocerías.

Próximamente, inauguración de los talleres de reparación de electricidad, modelos en su clase, con aparatos modernos y personal especializado.

Suministros en general. Capacidad para cien coches. Consulte Vd precios para los diferentes abonos que tenemos establecidos



SAN CLEMENTE, 7

TELEFONO 1490

LA VIDA MUNICIPAL

UNA PETICION DE LOS COOPERATIVISTAS DE CASAS BARATAS

Ayer recibió el señor Banzo a una comisión de cooperativistas de casas baratas, para darle las gracias por la subvención concedida por el Ayuntamiento en su reciente sesión del Pleno consistorial para sufragar los gastos de los delegados que asistan a la Asamblea de Cooperativas que debe celebrarse en Madrid.

EL ALCALDE, A MADRID

Hoy, por la mañana, marchará a

Madrid el alcalde, don Sebastián Banzo. Durante su estancia en la capital de la República tratará de activar los asuntos de interés para Zaragoza que se tramitan en los diversos Ministerios y tomará parte en las tareas parlamentarias del Congreso de los Diputados.

Durante su ausencia se hará cargo de la Alcaldía el primer teniente de alcalde, don Mariano Salillas.

LAS OBRAS DEL GRUPO DE RAMON Y CAJAL

Ayer comenzaron las obras acordadas de reparación en el grupo escolar de Ramón y Cajal.

FIESTAS Y VELADAS

EN EL CLUB TAURINO

Con extraordinaria brillantez celebróse la noche del sábado la fiesta que el Club Taurino zaragozano dedicó a la bellísima señorita Nieves Inglés, "Miss Zaragoza", y las señoritas Mercedes Camardiel, Pepita González, Carmen Escoda y Vicenta Sanjuán, proclamadas damas de honor en el reciente concurso de belleza celebrado durante las fiestas del Pilar.

El caricaturista Bon obsequió con algunos apuntes a simpáticas señoritas, que fueron, a su vez, agasajadas espléndidamente por la Junta directiva.

Los jóvenes artistas Emilita Gallizo y Adolfo Ferrara interpretaron con irreprochable ejecución varias composiciones musicales; Alfonso Fernández logró un éxito personal con sus bailes excéntricos, y Eugenio Lázaro, el inimitable humorista, logró superarse a sí mismo.

Como fin de fiesta la señorita Felisa Oli cantó varias jotas con gran estilo y depurado gusto, acompañada de la rondalla del Club.

A continuación la gente joven bailó hasta bien entrada la madrugada, en que se dió por terminado el acto.

La Junta directiva nos dice que los regalos que quedaron pendientes de entrega están en la Secretaría del Club a disposición de los poseedores de los números premiados.

AVISO

Fábrica Nacional de Tapices

Últimos días de la exposición de alfombras, tapices y reposteros, que puede ser visitada en el salón de fiestas del Gran Hotel, de cinco tarde a nueve noche

Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical

SIN OPERACION

JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel. Venéreo y Sífilis.

RUFOS 15, entlo. Consulta: 11 a 1 ZARAGOZA

TAXIS-ZARAGOZA

Llame usted al teléfono 27-02

Servicio permanente día y noche

LA MUNDIAL, S. A. -- Madrid

Seguros. - Cooperativa Mutua de Capitales y de contra-seguro de cuota. - Incendios Delegación para Aragón Zurita, 13. Teléfono 12-55

Compañía del Gas de Zaragoza, S. A.

AVISO

Rogamos a nuestros abonados hagan a la mayor brevedad sus encargos de estufas en alquiler, pues debido a la creciente demanda nos vemos en la imposibilidad de reservarlas, como en años anteriores, y nos atenderemos para el suministro al orden de solicitudes.

Zaragoza y octubre 1931.

La Dirección

TRIBUNA SECRETARIAL

A los secretarios interinos, oficiales y auxiliares de secretaría

En este momento, más que nunca, debemos unirnos, compañeros, para controlar nuestros derechos significativos con que nos honramos merecer; esta es la hora; alerta todos de una manera decisiva para combatir y ganar nuestras justas aspiraciones que tanto deseamos. Ahora, para conseguir nuestra petición, hace falta la unión de todos nosotros, sin discrepancias entre unos y otros, porque hay que reflexionar bien que estamos en el momento más definido para dignificar la deficiente justicia que atravesamos; hace falta que los más aptos para presentarse ante el excelentísimo señor ministro de la Gobernación, a proceder en nombre de todos, no olviden nuestro beneficio y "ataquen", coadyuvando, para ver de llegar a un determinado fin con que podamos conseguir el desempeño de las secretarías de menos de mil habitantes (desde luego habiendo adquirido práctica para ejercerlas).

Por lo expuesto, debemos evocar y procurar sin dilación de tiempo gestionar el asunto tan interesante para que se digne el señor ministro de la Gobernación crear la tercera categoría del Cuerpo de Secretarios de Ayuntamiento, para el enaltecimiento de España y de nosotros mismos, que, en caso contrario, nos arrebataría la más ansiada injusticia, existiendo la ociosidad absoluta y no consiguiendo lo que positivamente nos pertenece y es justo.

Así que, caso de no resolver nuestra petición y darle curso favorable, debemos luchar denodadamente, no desmayando. Unión, que es fuerza, es lo que, cada uno en la medida de nuestras fuerzas, debemos aportar fervorosamente.

Compañeros, es la mejor hora de mostrar de un modo eficaz vuestras adhesiones a los que, en nombre de todos, nos representan para defender nuestro interés propio y nuestras justas aspiraciones.

ENRIQUE SALVADOR

Azalla, octubre, 1931.

DESDE CALAHORRA

NUEVO EXITO. — En el teatro Díaz dieron el pasado sábado un formidable concierto el tenor logroñés Enrique Cañada y nuestro paisano y amigo el bajo Basilio Torres, los que alcanzaron un ruidoso éxito, viéndose obligados a repetir parte de sus números por los aplausos del "respetable". Son ya tantos los que tiene alcanzados esta temporada el paisano Torres que, según noticias, la próxima semana saldrá para varias capitales con el fin de conseguir muchos más y ver de escalar la cumbre en esta misma temporada, y como quiera que sabemos, puede llegar a esto que se propone, le felicitamos. También el señor Cañada le acompañará en alguna de sus "tournees" y también conseguirá grandes aplausos.—MANOLILLO.

Oposiciones y concursos

MEDICOS

Por la Dirección general de Sanidad se anuncian concursos para proveer estas plazas que se hallan vacantes: Humilladero, Pozuelo de Alarcón, Viso de Alcor, Trasierra, Mora de Rubielos, Iglesia del Cid, Loja, Puebla del Salvador y Marín.

TAXIS MODERNO

TELEFONO 12-60

Servicio permanente

NAVARRO LOPEZ

MEDICO ODONTOL. G. I.

DON JAIME I, número 55, entresuelo

TAXIS

para viajes y población 4050 llame al teléfono

Servicio permanente día y noche

LA VIDA OBRERA

SINDICATO DE ALIMENTACION (C. N. T.)

Para su publicación recibimos esta nota:

"Compañeros, salud: Se os convoca a asamblea general, que se celebrará en nuestro domicilio social, San Miguel, 14 B, a las seis y media de la tarde, para discutir el siguiente orden del día:

- 1.º Lectura del acta anterior.
- 2.º Dar a conocer el conflicto de los galleteros.
- 3.º Discusión de la circular número 2 de la Nacional.
- 4.º Dar a conocer los acuerdos tomados en el Congreso regional.
- 5.º Asuntos generales, ruegos, preguntas y proposiciones.

Siendo de gran trascendencia los asuntos a tratar, se os ruega la mayor puntual asistencia.—Os saluda, el Comité.

Zaragoza, 28—10—31".

SINDICATO NACIONAL AZUCARERO Y DE ALCOHOL INDUSTRIAL (U. G. T.)

Recibimos, para su inserción, esta nota:

"Se comunica a todos los obreros que hayan trabajado en la campaña del año anterior y vayan a trabajar en la campaña próxima en las fábricas de esta capital se pasen por el Centro de la U. G. T., Estébanes, número 2, pral. izquierda, todos los días laborables, de siete a ocho de la tarde, para enterarles de las condiciones de trabajo acordadas entre este Sindicato y las Empresas azucareras y alcoholeras.

Los que trabajen en fábricas de fuera de esta capital se dirigirán a la Junta directiva de las Delegaciones de este Sindicato en las respectivas fábricas.—La Comisión Ejecutiva".

SOCIEDAD DE ALBAÑILES "EL TRABAJO" (U. G. T.)

Presididos por Mariano Campillo celebraron su anunciada reunión.

Previa lectura fué desechado el proyecto de Reglamento para Sociedad de Socorros por paro forzoso por entender era misión del Gobierno atender a los sintrabajo.

Acordaron solicitar que la Junta de la U. G. T. convoque a una reunión para pedir al Gobierno establezca los subsidios e intensifique los trabajos; rogar a la minoría socialista se informe por qué causa se han retrado del Ayuntamiento licencias para edificaciones y se interesen por los obreros parados. Se trató luego de las cuentas referentes a la construcción de la Casa del Pueblo.

FEDERACION DE INDUSTRIAS FERROVIARIAS

Bajo la presidencia de Angel Barquilla tuvieron los afiliados una reunión, donde se dió cuenta de las circulares referentes a la huelga en los Ferrocarriles Andaluces y al referendun para la huelga organizado por el Comité de Madrid.

Se acordó conceder una cuota de cinco pesetas para socorrer a los huelguistas andaluces en huelga y enviar un telegrama de protesta al ministro de Fomento por sus notas tendenciosas a la Prensa sobre la mencionada huelga.

SINDICATO METALURGICO

De este Sindicato nos llega la convocatoria siguiente:

"Compañeros: Se os convoca a una reunión que se celebrará mañana, día 28, a las seis y media de la tarde, en nuestro domicilio social (plaza de San Antón, 4), con el siguiente orden del día.

- 1.º Lectura del acta anterior.
- 2.º Dar a conocer el nombramiento y aceptación de los comités de fábrica y delegados.
- 3.º Orientaciones a seguir.
- 4.º Asuntos generales.

Dada la importancia de los asuntos a tratar, se os ruega la más puntual asistencia.—Os saluda, el Comité".

LOS CONFLICTOS SOCIALES

EL GOBERNADOR CIVIL, EN LA FABRICA DE CEMENTOS

Ayer, sobre las siete de la mañana, visitó el gobernador civil, señor Montilla, la fábrica de cementos "Portland" Zaragoza, con objeto de observar cómo se desarrollaba la huelga que se anunció.

Comprobó el señor Montilla que estaba perfectamente preparado el servicio de protección y vigilancia que había dispuesto.

UNAS COACCIONES EN LA CALLE DE CANOVAS

En la calle de Cánovas se registraron unas coacciones; intervinieron los guardias de Seguridad Juan Bretón y Cayo Ropero, efectuando dos detenciones.

EN LA CARRETERA DEL GALLEGO

En la carretera del Gállego, frente a la Fábrica de Galletas "Patria", tres desconocidos que tapaban sus caras con sendas bufandas salieron al encuentro de Juan Vallés Vallespín, de 23 años, tratando de convencerle para que no entrase al trabajo.

Como no lo consiguieron le agredieron causándole varias lesiones leves, siendo asistido en la Casa de Socorro.

LA POSIBILIDAD DE UNA HUELGA GENERAL EN GALLUR

Indicó el señor Montilla a los reporteros que se presentaban dificultades para llevar a cabo la parcelación de tierras en Gallur.

Agregó que para evitar una probable huelga general en aquella villa había citado a comisiones de patronos y obreros interesados en esta difícil cuestión.

LA HUELGA DE OBREROS CEMENTISTAS

Ayer entraron al trabajo en la Fábrica de Cementos Portland Zaragoza todos los obreros afiliados a la Unión General de Trabajadores y unos catorce de la Confederación Nacional del Trabajo.

El número de obreros que trabajaba a diario en la fábrica era de ochenta y cinco a noventa.

Se supone que hoy entrarán más obreros al trabajo.

TAXIS

Teléfono 36-90

EL MEJOR SERVICIO

Parada frente al Hotel Oriente

COLEGIO ALEMAN

Cursos nocturnos económicos para adultos:

- a) para principiantes.
- b) para adelantados.

APERTURA: 2 de noviembre de 1931

Informarse: COLEGIO ALEMAN. - Calle de Cervantes, número 7

Todos los días laborables, de nueve a doce mañana

FLORES BENEDICTO

Para que las cruces y coronas de flores sean bonitas, comprarlas en Sagasta, 12 y Alfonso, 16 -Teléfonos 30 86 y 35-87

LOS TEATROS Y LOS CINES

Altavoz entre bastidores

Ayer recibimos en nuestra redacción la visita del notable y simpático actor Benito Cibrián, que ha llegado a Zaragoza para actuar con su Compañía desde mañana, miércoles, en el teatro Parisiana.

Cibrián, que vino encantado de su última excursión artística por varias plazas importantes, nos habló de su proyecto, que es el de actuar en Parisiana una larguísima temporada, desde luego todo lo que resta del año.

Para ello cuenta con una Compañía muy bien conjuntada, en la que con la excelente primera actriz, Pepita Meliá, figuran artistas de tanto mérito como Fulgencio Noguera; el galán joven, señor Muñoz; la dama joven, Juanita Ferrer; la dama de carácter, Isabel Zurita; señora Santoncha, característica; Joaquín Roa, Juanita Ferrer, Prieto, etc.; y, entre otros, los siguientes estrenos: "El peligro rosa", de los Quintero; "De muy buena familia", de Benavente; "Todo para tí", de Muñoz Seca; "Juan de las Viñas", de Serrano Anguita; "La chica del Averno", de Carreño y Ramos de Castro; "Un señor", de Jordán de Urríes.

También lleva el teatro de Bartolozzi para organizar funciones infantiles. Y por si esto fuera poco, ha encargado a los notabilísimos poetas y comediógrafos locales una obra para ser estrenada durante la temporada.

Benito Cibrián, con justificado optimismo, espera que Zaragoza responderá a la labor artística que quiere desarrollar, poniendo en el empeño toda su voluntad.

Celebraremos que así sea, y que la simpática pareja Meliá-Cibrián llegue con su Compañía a ser la titular de Parisiana.

Un inquieto escritor de casa tiene en proyecto un interesante "Espectáculo raza aragonesa" que quiere llevar a la práctica en plazo breve.

Don Angel Abad Tárdez, que es el escritor a que hacemos referencia, nos ha puesto al corriente de su plan, hace tiempo concebido y concienzudamente meditado, y movido de su entusiasmo por Aragón, en cuyo espectáculo quedará ensalzada.

En líneas generales podemos anticipar que éste consistirá en la representación de entremeses baturos y en la actuación de una excelente rondalla y un cuadro de Jota con valiosísimos elementos, presentado en forma original y artística, como no es tiempo aún de descubrir.

Es propósito de Abad Tárdez dar a conocer primeramente su espectáculo en un teatro de Madrid para hacer luego una larga jira por las provincias.

Noticias cinematográficas

CARLOS CHASE, MOZO DE COMEDOR

La nueva comedia de Carlos Chase, "El alma de la fiesta", abunda en situaciones cómicas; pero una de las más graciosas es indiscutiblemente aquella en que nuestro héroe es confundido por el mayordomo y recibe órdenes de arreglar la mesa para un banquete de la alta sociedad. Creyendo que se trata de alguna costumbre social desconocida para él, Carlos cambia todo el estilo de la elegantemente dispuesta mesa de comer.

Tan lamentable error da lugar a una serie de complicaciones, a favor de las cuales los espectadores disfrutaban de escenas divertidísimas, pero que para la pobre señora Guerrero, tan infatuada con su gran banquete, se traducen en un verdadero desastre.

Cuando esta película se proyectó por primera vez en los estudios, el aspecto de la mesa así decorada arrancó estruendosas carcajadas a todos los espectadores.

¿SABIA USTED QUE...?

Arline Judge, estrellita de ingreso reciente al elenco de la R. K. O., fué la mascota oficial de la Academia militar de West Point?

¿Que en la filmación de "Cimarrón" se utilizaron 220.000 pies lineales de película en el registro de las escenas sonoras?

¿Que William Le Baron, vicepresidente encargado de la Radio, ha calificado el colorido de la cinta "The Runaround" (que se comenzó a filmar bajo el título de "Waiting at the Church" con Mary Brian y Geoffrey Kerr), como de lo mejor que hasta la fecha se haya visto en la pantalla?

¿Que la afamada escritora Fannie Hurst, autora del asunto de la cinta "Humoresque" (en la que la maestra Alma Rubens se dio favorablemente a conocer), ha sido contratada por la RKO-radio para escribir una obra inédita que dicha editora llevará al lienzito de plata bajo el título de "La sinfonía de los seis millones"?

¿Que la popularidad de Joel McCrea aumenta constantemente — como lo atestigua el número de cartas de aficionados que recibe diariamente — y que la Radio le ha encomendado en papel masculino principal al lado de la eximia Hope Williams, en la cinta "Penthouse"?

¿Que Myrna Loy, la exótica, ha sido añadida al reparto del nuevo film RKO "Consolation marriage", para el que Irene Dunne, John Halliday, Pat O'Brien y Matt Moore ya han sido escogidos bajo la dirección de Paul Sloane?

¿Que el conocido director pelicularo Wesley Ruggles ha iniciado su obra inédita "Are these our children" (¿Son éstos nuestros hijos?), un nuevo sistema de ensayos en traje completo de carácter?

¿Que los rusos Iván Lebedeff y Richard Boleslavsky, intérprete y director, respectivamente, del film "Follow the ladies" (Seguid a las damas) que se comenzó a filmar bajo el título de "Strange Woman", son antiguos compañeros de armas del ejército moscovita y que ahora mantienen una estrecha amistad en los talleres de la Radio?

¿Que a este mismo Iván Lebedeff se le vio en el restaurant de la terraza del jardín del Hotel Plaza de Hollywood, en amable tertulia con Esmond y Dolores del Río?

¿Que tan sólo dos adultos tomarán parte en la interpretación de la cinta "Are these our children", y que el resto serán menores de edad?

¿Que al comediante Robert Woolsey le preguntaron, al llegar a la estación londinense de Waterloo, si él era un vendedor. —¿Vendedor? — contestó él. — ¡Ya lo creo que soy un vendedor! Yo le podría vender un caballo muerto a un policía de la montada?"

Por si no lo supiere, hoy se lo damos con gusto a conocer.

... que el próximo "film" de Maurice Chevalier será "Una hora contigo"? El argumento es de Raymond Griffith.

... que Marlene Dietrich comenzará su primer film después del viaje a Europa? Se titulará "Chang-hay Express"; lo dirigirá Sternberg, siendo los protagonistas Anna May Wong y Clive Brook.

... que el autor de "El proceso de Mary Dugan", Ballard Veiller ha escrito el argumento de una melodra-

ma cinematográfico: "Las manos culpables"?

... que Clarence Brown ha descubierto una nueva "estrella" en la persona de Wallace Ford, que veremos, muy ríximamente, trabajando con la escultora Joan Crawford?

... que "Delicious", comedia musical de Gershwin acogerá Janet Gaynor, Charles Farrell y Virginia Cherrill, la protagonista de "Las luces de la ciudad".

UN ESPAÑOL EN PORT-SAID

Pero, no, querido Lee Mittler: el ambiente de un puerto, no está agotado aún. Hace unas noches, yo íese, en mi cuarto del hotel, una novela francesa que usted conoce también, seguramente. Es una novela del mar. La escribí, hace algún tiempo, Roland Dorgeles. Y su título es, de por sí, una invitación al vals de los viajes: "Partir"... He ahí un título deslumbrante como esos carteles, políromos que decoran las oficinas de turismo. Su película, querido Mittler, será también un cartel de esos. Tema constantemente nuevo el del mar. Situar la acción de un film en Port-Said equivale a conquistar, de antemano, la mitad del éxito. A todo espectador, por sedentario que sea, le deslumbra siempre la idea de un crucero por puertos claros y remotos... El toque está en avivar, gracias a procedimientos nuevos, ese sentido novelesco del público. Y en tal sentido, "Las noches en Port-Said" es una película sorprendente. Usted — estamos hablando en confianza — lo sabe mejor que yo. Usted ha estado trabajando en ella por espacio de un mes. Usted se levantaba al amanecer, con la luz primera, para estudiar el escenario. Usted no salía nunca del estudio antes de media noche, Usted lo sabe.

Y Ricardo Núñez lo sabe también. Hay que oír en Joinville al antiguo "poulain" de Florian Rey:

—Estoy encantado de Mittler. Ha hecho que me renazca la confianza en mí mismo. Yo, antes de venir a París, me consideraba ya terminado para el cine. Y, lo que es peor: terminado con sólo dos películas... ¿—¿Cómo empezó a trabajar en la Paramount? Núñez se echa a reír:

—Por pura casualidad... Yo venía de Londres. Y al pasar por París se me ocurrió llegar a Joinville para saludar a Imperio Argentina. Usted sabe que Magdalena y yo somos viejos amigos. Juntos hicimos "La hermana San Sulpicio". Total: que almorcé en el estudio de Joinville. Y, a los postres, me dijeron que mister Blumenthal, encargado entonces de la producción española, quería verme. Hablamos, e imaginé usted mi asombro cuando me dijo que deseaba hacerme una prueba para el papel principal de "Las noches de Port-Said". La prueba se hizo al día siguiente. Yo le confieso que no puse en ella la menor ilusión. Insisto en que me consideraba ya terminado para el cine. Tanto, que, después de hacer la prueba, me marché, sin ninguna esperanza, a pasar cuatro días en la playa bretona de Dinard. A la vuelta, dispuesto ya a seguir viaje a España, me encontré en el hotel este aviso: "Venga a trabajar mañana. — Blumenthal". Aquella noche — también se lo confieso — lloré de alegría...

Desde entonces hay un español en este Port-Said de cartón piedra que arquitectos y dibujantes han alzado a orillas del Marne. Prodigiosa reconstitución que incluso maravilló a algún árabe de Port-Said auténtico que la "Régie" convocó para trabajar como comparsa. Y, aunque no fuera así, el Port-Said de Leo Mittler vale tanto como el que imaginamos los que no hemos hecho nunca la ruta de Singapur. Este café pintoresco donde Mittler trabaja hoy, ¿no existirá realmente, a la entrada del Canal de Suez? Aire de sudor, de asfixia... Las lámparas amarillentas anejas, pueden esclarecer la humareda de tabaco en que — sombras entre la sombra — una humanidad sucia bebe melancólicamente sus tazas de café. Armenios de tez bronceada, judíos que hablan el español arcaico que heredaron de sus mayores, moras de ojos enormes y resignados... Por entre las mesas, un

marinero — Ricardo Núñez — avanzaba, el pecho coñido por el "switer" azul, la cara curtida por el sol de las travesías, la gorrilla inclinada sobre la oreja izquierda. Una música nostálgica de acordeón — que haría llorar, por partes iguales, a Marius y a Pío Baroja — suena lentamente. ¿Canción aprendida en alguna "trattoria" de Nápoles, aire canalla de Charing Cross, lamento de los "coolies" de Shanghai? El marino se detiene a escuchar la insignificantísima melodía que tantas cosas dice a su corazón. Pero, de improviso, descubre, al fondo, los ojos franceses de René Heribel. Y se acabó la música. Al marino ya no le interesa nada más que la sirena auténtica...

—O. K.—dice Mittler a Ricardo Núñez.

(O. K., en la especie de esperanto que es el idioma de los estudios, quiere decir "muy bien".)

—Muy bien.

Y, para que conste, yo firmo.

JOSE LUIS SALADO

CARTELERA

Teatro Principal. — Compañía cómica Aurora Redondo. Valeriano León.

Tarde, a las seis: "El tonto más tonto de todos los tontos". Noche, a las diez y media: "La casa de la Troya".

Mañana, despedida de la Compañía.

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"Luces de Buenos Aires". Sesiones tarde y noche.

Café-Restaurant Salduba. — Judías con oreja y chorizo, 1'50. Lomo de cerdo a la Zaragoza, 2'25.

Teatro Cinema Parisiana. — Hoy, último día de Estudios Sonoros cantados en español "La canción del gaucho", por Blanca Turganova y José Soler. Hombres de la revolución.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido. "Papá solterón", por la genial Marion Davies.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas. "Claro de luna", por los célebres cantantes Lawrence Tibbett y Grace Moore.

Aristocrático Salón Doré. — "El estudiante médico", Ultimo día.

Cine Victoria. — Salón de moda. "La sombra de la ley". Ultimo día.

Boletín meteorológico

EL TIEMPO QUE HACE

Cambió el tiempo, desapareciendo el estado nuboso, dando lugar al predominio franco y decidido del viento.

Sus rachas frecuentes, violentas, duraron todo el día, produciendo por su marcada frialdad una temperatura francamente desahogada.

La temperatura experimentó notable descenso, siendo las máximas alcanzadas 14 grados al sol, por 10 a la sombra.

SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL. CENTRO REGIONAL DE ZARAGOZA

Por todo el Mediterráneo e Italia y Países Balcánicos se extendía esta mañana el núcleo de bajas presiones que ha actuado sobre el tiempo en la península ibérica.

Sobre el archipiélago, mar del Norte, Dinamarca y mitad de la península escandinava se hallaba, en cambio, una área anticiclónica que nos enviaba desde su borde sus masas de aire frío.

La temperatura máxima en la tarde del domingo, en las capitales de provincia española, fué de 26 grados registrados en Alicante y Murcia, y la menor, en la madrugada de hoy, ha sido de un grado sobre cero en Soria, Salamanca y Avila. En Zaragoza tales máximas y mínimas fueron de 17 y 7, respectivamente.

Tiempo probable: Cielo poco nuboso, viento fuerte por la mañana y tarde y más débil desde el anoche; continuación de la temperatura baja.

En el Circo y en el Iris Park acabaron las Compañías que actuaban

CIRCO

El domingo se despidió del público de Zaragoza la Compañía titular del teatro Calderón, de Madrid, después de una buena campaña económica y artística, como era lógico ocurriera figurando en ella artistas tan eminentes como Emilio Sagibarba y Sélca Pérez Carpio; el primer actor cómico, Marcén; el notable tenor Arregui; la novel tiple, promesa del arte lírico, Estrella L. de Rivera, y la tiple Flora Pereira. Tanto en "La tempestad", que se representó por la tarde, como en "Los gavilanes", que se hizo por la noche, fueron ovacionados calorosamente Sagibarba y la Pérez Carpio, tributándose a todos una despedida cariñosa, hasta diciembre, que volverán a actuar en el teatro Principal.

IRIS PARK

DESPEDIDA DE LA COMPANIA DE VENDRELL

La noche del domingo terminó su campaña en el teatro de verano del Iris Park, que la Empresa de este parque de atracciones ha decidido derriuir, dando por cumplido su cometido, la Compañía del gran tenor Vendrell.

Esta, que ha cultivado con especialidad las obras del género chico, llevó mucho público a ese teatro.

Muchas ovaciones cosecharon en todas sus actuaciones el tenor Vendrell, las tiples señoritas Planas y García y el tenor Guitart, que, como despedida, y para agradecer las atenciones del público, cantaron la tarde y noche del domingo algunas romanzas, que fueron objeto de muchos aplausos.

En el Principal se estrenó anoche una obra de Paso y Borrás

El tonto creado por Antonio Paso y Tomás Borrás, autores de la obra estrenada anoche en el Principal, no era merecedor de la tan cacareada tragedia del payaso, por ser el tonto de menos gracia del mundo, y por eso lo hicieron objeto, solamente, de una farsa tragi-cómica, que para nosotros no llega siquiera a esa calificación. Es tan tonto el pobrecito — hace reír cuando no está frente al público circense — que su tragedia no puede conmover a nadie, ni a la más sensible espectadora de la farsa. Esta queda, pues, en realidad reducida a una farsa cómica, con un leve hilo de trama seria, algo original, como corresponde a un tonto inédito, y alrededor del

cual giran una serie de tipos de circo en completa decadencia, y que tienen, como el tonto, la misión de distraer al público — no del circo — del teatro.

Gracias a esto, ya que lo consiguen en bastantes ocasiones, y gracias a los intérpretes, la obra sale a flote, consiguiendo ser aplaudida en sus tres finales de acto.

En el reparto, muy extenso, no hay ningún papel de verdadero lucimiento. Destaca, claro está, el del protagonista, a cargo de Valeriano León, que peca, sin embargo, de monotonía; muy bien, en cuanto su papel se lo permite, Aurora Redondo. El conjunto, bien.

PABLO CISTUE DE CASTRO

La Compañía de Vico que va a actuar en el Principal

Principal. — El jueves debuta en el coliseo municipal la Compañía de comedias de Antonio Vico, en la que figura la primera actriz Carmen Carbonell.

El debut se hace con el reestreno de la comedia en tres actos "Si yo quisiera..."

La Compañía está integrada por los siguientes elementos:

Primera actriz de carácter, Amparo Astor. Actrices: Carmen Alonso de los Ríos, María Luisa Arias, Amparo Astor, Carmen Caballero, Asunción Camarero, Carmen Carbonell, Consuelo Company, María Cuevas, Carmen Díez de Tejada, Hortensia Guzmán y Ofelia Zapico.

Primer actor: Alberto Romea. Actores: Antonio Ch. Albert, José Alburquerque, Edmundo Barbero, Ramón Camarero, Fernando Delgado, Arturo Marin, Alberto Romea, Antonio Soto, Miguel Tarazona, Antonio Vico y Enrique Vico.

En el repertorio figuran los estrenos siguientes:

"Juanito", de Jaques Deval, versión castellana de Manuel Bueno y Edmond de Narval. "Un contrato leonino", del autor norteamericano Eduardo Peple, versión castellana de Cadenas y Gutiérrez. "Un negocio con América", traducción de Tomás Borrás. "Napoleoncito", de Pedro E. Pico, adaptación de Tomás Borrás. "Virvir de ilusiones", de Carlos Arniches. "Bacarrat", por Felipe Ximénez de Sandoval y Pedro Sánchez de Neira. "Las señoras los prefieren frescos", de J. J. Cadenas y Gutiérrez Roig.

TAXIS

El mejor servicio con autos seleccionados de **0'40** Avisos al teléfono **22-50** **SERVICIO PERMANENTE**

NOTAS DE BARBASTRO

REGRESO DE UNA COMISION.—El pasado martes regresó de Madrid la comisión que, integrada por varios alcaldes de los pueblos interesados, marchó hace unos días a la capital de la República para gestionar la construcción de la carretera Tamarite de Litera-Barbastro.

Puestos al habla con los comisionados, sabemos que éstos, acompañados por el diputado por esta provincia señor Ulled, visitaron al director general de Obras Públicas, señor Salmerón, que atendió solicitadamente a los interesados, prometiéndoles el mayor interés para realizar, si ello es posible, tan justa petición.

La comisión ha regresado satisfecha de sus gestiones, y es de esperar que éstas den el fruto que todos deseamos ardientemente, habida cuenta de la importancia excepcional que en todos órdenes tendría para esta región la construcción de la carretera mencionada.

BUEN TIEMPO.—Desde hace unos días, tras la sequía agotadora de los pasados meses, el tiempo es francamente bueno, continuamente metido en agua. Hoy no ha cesado de llover en todo el día, con la consiguiente satisfacción de los agricultores.

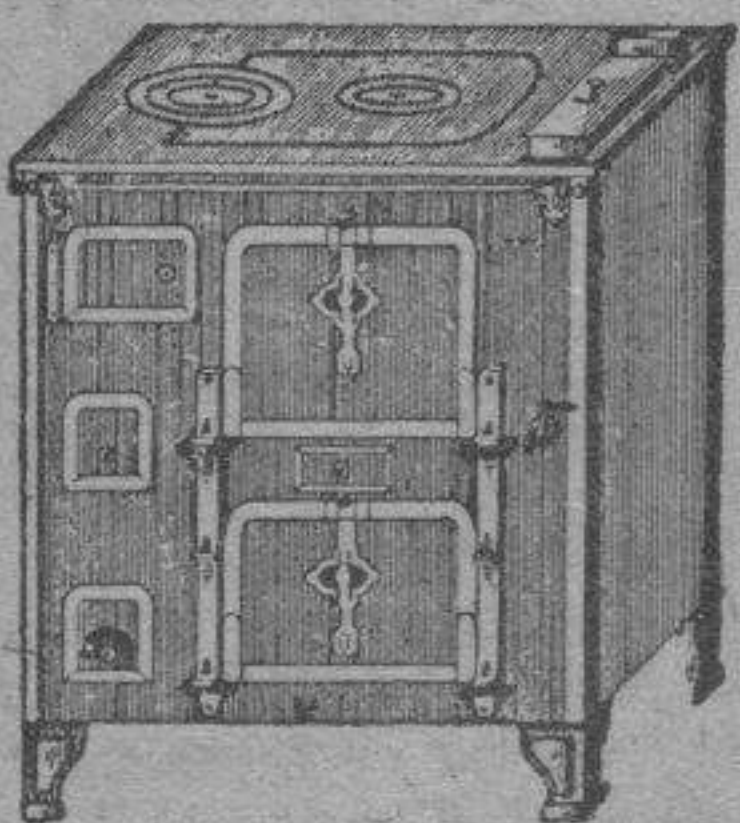
Como nunca llueve a gusto de todos, los empresarios de nuestro circo taurino, que ya tuvieron, que suspender el pasado día once la novillada anunciada para el próximo domingo, a cargo de "Los de Aragón" y los Charlots Zaragozaños, prevén una segunda suspensión, debido, como la vez anterior, a los sentimientos taurófilos de las nubes.

Nosotros, como los empresarios en cuestión, pronosticamos que el próximo domingo será un hecho nuevamente la suspensión del espectáculo taurino. Y si así sigue el tiempo, trasladamos su celebración para la próxima temporada.

NUEVAS ESCUELAS.—Han quedado definitivamente instaladas las dos nuevas escuelas construidas por el Ayuntamiento en su edificio de "La Merced". Reúnen inmejorables condiciones de ventilación, de salubridad y de material escolar.

Falta únicamente sean destinados los maestros a cuya dirección se encomiendan, para que éstas comiencen a funcionar, llenando una verdadera necesidad, ya que las existentes, hasta ahora, no alcanzaban a dar cabida al censo escolar de la población.—V.

Cocinas con horno, depósito y asador esmaltado de porcelana, desde 50 pesetas.



PIDAN CATALOGOS

Sociedad "Construcciones Crazu"
Coso, 135. — Teléfono núm. 397
ZARAGOZA
Esta Casa no tiene sucursales

NOTAS DE ENSEÑANZA

ASCENSOS EN EL MAGISTERIO

Para cubrir las vacantes existentes en el escalafón general del Magisterio, correspondientes al mes de agosto último, se ha ascendido a los siguientes maestros y maestras:

Maestros.—A la segunda categoría, con el sueldo de 7.000 pesetas, asciende, en último lugar, el maestro núm. 606 bis; a la tercera, con el sueldo de 6.000 pesetas, ascienden hasta el núm. 1.526; a la cuarta categoría, con el sueldo de 5.000 pesetas, ascienden hasta el número 2.300; a la quinta categoría y sueldo de 4.000 pesetas, hasta el número 3.539, y a la sexta categoría y sueldo de 3.500 pesetas, hasta el número 5.612.

Maestras.—A la tercera categoría y sueldo de 6.000 pesetas, ascienden hasta la maestra núm. 1.281-10; a la cuarta, con el sueldo de 5.000 pesetas, hasta el núm. 2.201; a la quinta categoría y sueldo de 4.000 pesetas, hasta el núm. 3.432, y a la sexta categoría y sueldo de 3.500 pesetas, hasta el núm. 5.389.

RENUNCIAS

Ha presentado la renuncia del cargo de maestra interina de la escuela nacional de Clarés la maestra doña Trinidad Casanova.

CESES

Han cesado en sus respectivas escuelas los maestros siguientes:

En la escuela de Sisamón, don Juan Pérez Cañete.

En la de Fayón, don Eloy Serafín Bello.

En la de Vi'ar de los Navarros, don Rafael Lalinde.

PROVISION DE DESTINOS

Se anuncian para su provisión por los cuatro primeros turnos de los establecidos en el vigente Estatuto del Magisterio, dando un plazo para solicitar de veinte días, todas las vacantes de escuelas nacionales ocurridas desde primero de marzo del año actual hasta el 31 de agosto último, debiendo los interesados presentar sus peticiones de destino en la Sección Administrativa de Primera Enseñanza.

Para solicitar formarán una relación por duplicado de todas las escuelas que soliciten con arreglo al formulario señalado y, por cada escuela, una ficha; una de las relaciones se reintegrará con una póliza de 120 pesetas y un sello del Colegio de Huérfanos de 0'50, adosando en la casilla correspondiente, además, un sello de 0'10 pesetas del Colegio de Huérfanos por cada escuela que se solicite.

Los que soliciten por el primer turno, si se les hubiera concedido la excedencia de acuerdo con el orden de 25 de septiembre último, sólo podrán ser destinados a escuela de la misma provincia en que cesaron por excedencia; los maestros del segundo escalafón no podrán obtener escuela de censo superior a 500 habitantes.

Si hubieran permanecido fuera de la enseñanza más de cinco años, tendrán que acompañar certificación de aptitud pedagógica expedido por la correspondiente Normal.

Los solicitantes del segundo turno no podrán solicitar escuelas más que de censo igual o inferior a la de que proceden, sin más limitación que la señalada para maestros del primero o del segundo escalafón.

Los solicitantes del tercer turno, si ha de trasladarse sólo uno, pue-

den solicitar la vacante de la totalidad del otro cónyuge, sin más limitación que la señalada para este turno al anunciar la vacante.

Si son dos los solicitantes han de coincidir en localidad de censo igual o inferior.

Los solicitantes por el cuarto turno pueden solicitar sin otra limitación que la determinada en el vigente Estatuto.

No pueden solicitar en este concurso los maestros sometidos a pruebas de suficiencia pedagógica, debiendo tener en cuenta todos los solicitantes que no se admitirán renuncias por ningún concepto.

Las vacantes que se anuncian para su provisión, que corresponden a este Rectorado, son las siguientes:

Provincia de Huesca.—Para maestros: Bernués, Ayuntamiento de idem, mixta, con 22 habitantes; Ballobar, Ayuntamiento de idem, unitaria, con 2.292 habitantes.

Para maestra: Barbaréns-Seira, mixta, 11 habitantes; Morillo de San Pietro-Boltaña, mixta, con 85 habitantes; Otín-Rotellar, mixta, con 88; Enate, mixta, con 155; Pallaruelo de Monclús-Morillo de Monclús, mixta, con 137; Pozán de Vero, unitaria, con 791; Charo-Muro de Roda, mixta, con 78; Banastás, mixta, con 141; Javierre del Arzobispo-Oliván, mixta, con 87; Rocafort-San Esteban de Litera, mixta, con 63.

Provincia de Logroño.—Para maestros: Navalsaz-Poyales, mixta, 240 habitantes; Sorzano, 549, unitaria; Logroño, unitaria, con 28.207; El Río-San Millán de la Cogolla, unitaria, 192; Gallinero, mixta, 87; Tregujantes-Soto de Cameros, mixta, 179 habitantes.

Para maestras: Anguiano, unitaria, 805 habitantes; Lardero, unitaria, 1.017; Berceo, unitaria, 495; Quintanar-Villalta Quintana, mixta, 168; Nieva, mixta, 524.

Provincia de Teruel.—Para maestros: Torrijas, unitaria, 571 habitantes; Lagueruela, mixta, 283; Bueña, unitaria, 419; Cuevas Labradas, unitaria, 393; Venta del Aire-Albentosa, mixta, 14; Escucha, unitaria, 571.

Para maestras: Anadón, unitaria, 349 habitantes; Plou, unitaria, 493; Alcalá de la Selva, unitaria, 1.677; Torre de los Negros, unitaria, 496.

Provincia de Zaragoza.—Para maestros: Luesia, unitaria, 1.713 habitantes; Zuera, sección graduada, 3.598; Puebla de Albornón, unitaria, 687; Epila, unitaria, núm. 1, 5.476; Huérmeda-Barrio de Casas Baratas, Calatayud, unitaria, 468; Sobradiel, mixta, 600; Borja, sección graduada, 5.093; Riela, dirección graduada, 3.093 habitantes.

Para maestras: Mequinenza, dirección graduada, 4.228 habitantes; Trasobares, unitaria, 723; Gelsa, auxiliar de párvulos, 2.285; Anento, mixta, 341; San Juan de Mozarrifar (Zaragoza), unitaria, 1.403; Alfamén, unitaria, 881; Zaragoza, sección graduada, 141.350; La Vileña, unitaria, 388; Lobera de Onsella, mixta, 561.

POSESIONES

Se han posesionado de sus cargos los siguientes maestros nacionales:

De la escuela nacional de Paniza, don Fermín Algar; de la de Castiliscar, don Julio Bartolomé; de la de

NOTICIAS DE ANIES

UNA BODA

El día 21 del actual, y en la iglesia parroquial de San Lorenzo, en Huesca, se celebró el enlace matrimonial de la bella y distinguida señorita Elvira Banzo López, con el simpático joven don Jesús Plasín Gutiérrez, prestigioso y acreditado comerciante bilbaíno, pertenecientes ambos a distinguidas familias de este pueblo.

Apadrinaron a los contrayentes don Martín Banzo Pargada, padre de la novia, y doña Rafaela Gutiérrez, culta maestra nacional de Aniés, madre del novio. Firmaron el acta, como testigos, don Silvino Porta y don Valentín Zaborras, secretario y maestro nacional de Aniés, respectivamente.

Además de los ya citados asistieron al acto las distinguidas señoras doña Teresa Banzo de Buen, doña Nicolasa Banzo de Iglesias; hermanas de la novia doña Plácida Plasín de Gállego, doña Manuela Plasín de Abad; hermana y tía del novio, respectivamente, doña Pilar Opere y doña Dolores Benito de Val, y las bellas señoritas Nieves Banzo, Benedicta Otal, Silvia Ruiz, Mercedes Benito, Carmen y Conchita Gállego, Emilia Cabrero y Dominica Jiménez.

Los preciosos niños Martinito y Angelita Buen, Aurelio Iglesias, Antofito Gállego y Chelito Plasín.

Los señores don Alejo Plasín, padre del novio; don Blas Buen, don Aurelio Iglesias, don Narciso Tornés, acaudalado y prestigioso agente de negocios de Huesca; don Mariano Santamaría, también acreditado industrial oscense; don Manuel Operé, don Nicolás Benito, don Pedro López, don Leandro Gracia, don Atanasio Operé, don Antonio Gállego y los jóvenes Alfonso Plasín, hermano del novio, José Banzo y Benito Gállego, de Valpalmas.

Los invitados fueron espléndidamente obsequiados con un suculento banquete en el restaurant de don Vicente Galindo, acreditado industrial oscense.

A la feliz pareja, que salió de viaje de novios para Zaragoza, Logroño y Bilbao, donde fijarán su residencia, así como también a sus respectivas familias, nuestra más cordial y sincera enhorabuena.—VAL-ZAB.

Anuncie usted en LA VOZ DE ARAGON y verá progresar su industria y comercio.

Aniñón, don Paulino Marquina, y de la de Ateca, don Juan Pérez Cañete. Se ha posesionado del cargo de maestra de la escuela nacional de Nigüella la maestra doña Rosa Marcó Marín.

ASCENSOS

Se está procediendo al diligenciamiento de los títulos de los maestros del segundo escalafón a quienes ha correspondido el ascenso por decreto de 23 del actual, "Gaceta" del 24.

NOTICIAS GENERALES

EJERCICIOS DE TIRO.—Los regimientos de Infantería números 5 y 22 practicarán ejercicios de tiro con fuego real, durante todo el día, el jueves, viernes y sábado de la presente semana, en la zona del Camp de San Gregorio, comprendida entre la Paridera de Gil y Sangenis.

Lo que se hace público para evitar posibles accidentes.

OCULISTA Dr. G. P. R. Z. ALBERT

Las clínicas oftalmológicas de Madrid y París
De 11 a 1 y de 3 a 5

ESCUELA PROFESIONAL DE COMERCIO DE ZARAGOZA.—Debiendo proveerse en este Centro tres plazas de ayudantes interinos, para el presente curso de 1931-32, afectos a los grupos de:

- Geografía Económica.
- Física y Química y Mercancías.
- Gramática castellana, Taquigrafía y Mecanografía.

Se abre un concurso que terminará el día 12 de noviembre próximo, para solicitarlas.

Son requisitos indispensables para solicitar estas plazas:

- 1.º Ser español y haber cumplido la edad de 21 años.
- 2.º Ser profesor mercantil.

Estas circunstancias se acreditarán mediante los oportunos documentos que acompañarán a una instancia dirigida al ilustrísimo señor director de esta Escuela Profesional de Comercio y que se entregará en la Secretaría de la misma, en las horas de diez a las doce.

J. ARANDA ARANDA

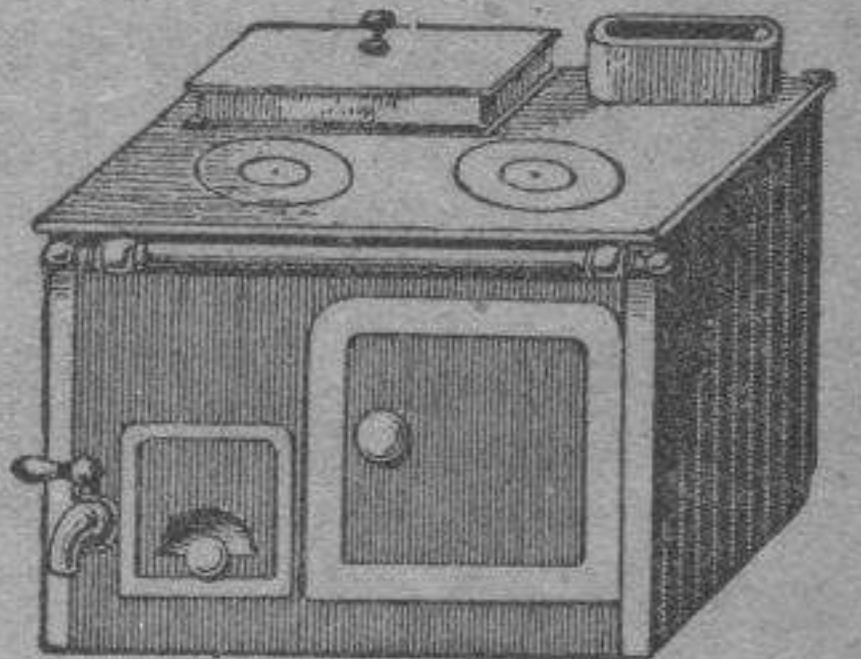
ENFERMEDADES DE LA PIEL
COSO 47-49 B. Zaragoza

López Cordoncillo SAGASTA, n.º 14, 2.º

Procedimientos modernos para curar rápidamente las enfermedades Secretas

FUMISTERIA ARAGONESA

FABRICA DE COCINAS



Especialidad en la fabricación de cocinas económicas para carbón o leña, de todos los tamaños. Pida catálogo, que enviamos gratis.
Camino del Cigarral, 21-Sucursales: Democracia, 18
Teléfono 3579 Teléfono 2791
ZARAGOZA

OPOSICIONES A CARTEROS URBANOS

500 plazas convocadas, exámenes en Zaragoza. (Preparación sólida por funcionarios)

Horas compatibles para obreros

Clases hasta las diez de la noche

Plaza Constitución y Mártires
número 2---Zaragoza



HOY, 20 PAGINAS, 20

LAPIDAS--Trabajos para cementerios
Los más económicos
PEREZ HERRERO
San Jorge, 15 triplicado ---- ZARAGOZA

ADORNOS PARA CEMENTERIO

LAS ULTIMAS NOVEDADES LAS ENCONTRAREIS EN

La Bola Dorada - VIUDA DE JOAQUIN GRASA

Enorme surtido en flores de tela, nácar, celuloide, nacrolak, abalorio y cristal. — Coronas en pluma, porcelana y abalorio.

Crucifijos, lamparillas, jarrones y otros artículos. — Visítad su magnífica exposición.

PLAZA DE SAN FELIPE, 8

Teléfono 35-02

Casa fundada en 1832

DESDE CALATAYUD

VIDA MUNICIPAL. — En la última sesión celebrada por nuestro Municipio bajo la presidencia del alcalde, señor Zarazaga, se leyó un informe de la comisión de Hacienda, en el que la Delegación rechaza el proyecto de impuesto por el vertido de alcantarillado y por unanimidad fué aprobado el proyecto que había confeccionado el Ayuntamiento anterior.

El concejal señor Martínez volvió a reiterar de la presidencia el ruego del nombramiento de un técnico para la revisión de la obra municipal llevada a cabo por Ayuntamiento de la Dictadura, ruego que prometió atender el señor alcalde.

Se acordó, a propuesta del señor Guillén, encargar al señor aparcador municipal un proyecto de arreglo y ornato del paseo de Linares.

MITIN SINDICAL. — Con numeroso público se celebró anoche en el teatro Principal un mitin de afirmación sindical.

Presidió el acto don Mariano Torcal e hicieron uso de la palabra los señores Abós y Solanas, de Zaragoza, los cuales expusieron la doctrina de la Confederación e invitaron a los obreros a engrosar sus filas.

LA LOTERIA. — En Calatayud se hallan distribuidos unos décimos del número de lotería que ha sido agraciado con el premio mayor y que correspondió a Zaragoza.

DE SOCIEDAD. — Ha sido nombrado catedrático interino del Instituto de Osuna el culto licenciado en Ciencias y distinguido amigo nuestro don Romualdo Sancho Granados. Le felicitamos efusivamente.

NUOVO DIARIO. — Tenemos noticia de que en breve se va a publicar un nuevo diario titulado "Hoy", contando ya con firmas de prestigio local. — CORRESPONSAL.

LA VIDA JUDICIAL

DIA ACIAGO

Mal día fué el 18 de enero último, pues que conduciendo una camioneta el procesado que primeramente ocupó ayer el banquillo en la Sala de lo criminal, por el camino de Alfajarín, causó la muerte de un carretero.

El coche fué a adelantar por varios carros, y se llevó por delante a uno de los que guiaban un carro.

La velocidad excesiva, a decir de algunos testigos, fué el motivo del accidente.

El abogado fiscal señor Díaz Merry y el abogado señor Cuartero Camo acusaron al chófer de autor de un delito de imprudencia temeraria y solicitaron se impusiese al calificado por dichas acusaciones de imprudente la pena de un año de prisión e indemnización de cinco y diez mil pesetas, respectivamente.

Fué defendido por el abogado señor Cávero.

LA VENGANZA DE LA ESPOSA

Dicen que la mujer que seguidamente ocupó el puesto de los procesados pronunció en el pueblo de Chirrana, el día 10 de mayo último, "que los que gobernaban el pueblo eran una cuadrilla de ladrones, granujas y..."

¿A quién se dirigía la procesada al pronunciar esas frases?

Para el abogado fiscal señor González Ocampo era indudable que al alcalde. Y por eso le acusó de autor de un delito de injurias a la autoridad, del art. 269 del Código penal, y pidió la pena de un mes y un día de arresto mayor.

Porque el motivo, según parece,

NOTABLE MEDICO AMERICANO RECOMIENDA UN REMEDIO PARA LA EPILEPSIA

El Dr. C. J. Miner reconoce oficialmente un gran descubrimiento

Nueva York, E.U.A. En declaraciones bajo su firma, el Dr. C. J. Miner, conocido médico de este Estado, publica lo que será una nueva esperanza de salud para los infelices pacientes de la Epilepsia.

"En mis muchos años de práctica, dice el Dr. Miner, Renesol es el único remedio para el tratamiento de la Epilepsia que se gana mi más completa aprobación". El Dr. Miner fué comandante del Cuerpo Médico del Ejército Inglés. Más recientemente era cirujano en el personal médico del National Military Home, de Marion, Indiana, E.U.A.

Un librito interesante, con mucha información sobre este nuevo remedio, puede obtenerse gratis, sin ninguna obligación de su parte. Aquellos que lo deseen deberán escribir al Educational Division, Despacho 774 C, No. 509 Fifth Avenue, New York, E.U.A.

era la destitución de su marido del oficio de barquero.

Pero el abogado señor Moneva entendió que muy bien pudo dirigirse a la "camarilla" que acostumbra a tomar el gobierno de los pueblos, sin la responsabilidad del cargo.

"NO QUIERES CALDO..."

Llegó la hora del cierre de los establecimientos de bebidas en la ciudad de Caspe, el día 4 de mayo último.

Mala hora para los contentulios, pero un guardia municipal en funciones entró para que se cumpliera la orden.

Y lo mismo fué dar la hora, que en época escolar nos supo tan feliz, que uno de los que se encontraban a gusto le dió una bofetada que parecieron dos.

Pero no paró ahí la cosa, pues que conducido a la Inspección de Vi-

gilanci las dió con el jefe y le dijo una porción de lindezas como para no oír las.

Ya llevaba un delito de injurias y amenazas sobre sí cuando entraba en dicho centro y sumó otro, haciendo un total de cuatro meses y dos días, que es lo que el abogado fiscal nombrado pidió se impusiese al deshorado.

El abogado señor del Campo informó ayer la atención de la Sala de lo Civil, durante toda la sesión, informando en un pleito sobre nulidad de escrituras y otros extremos.

Hoy informará, dándole la réplica, el abogado señor Sancho Seral.

ENE

EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPANA HACE PRESTAMOS

Con garantía de fincas rústicas y urbanas. PARA CONSTRUIR casas y reformarlas, en poblaciones y cabezas de partido. Para cambiar las hipotecas hechas con prestamistas particulares. Los préstamos del Banco Hipotecario pueden amortizarse entregando cantidades a cuenta, a comodidad de los deudores. NO SE PAGA LA CONTRIBUCION DE UTILIDADES. Los impresos los facilitan gratuitamente los AGENTES DE PRESTAMOS: Enrique Armisen Monforte y Anselmo Gracia Forcés Alfonso I. núm. 12, entlo. dcha. : ZARAGOZA : Teléfono 45-51

Al comprar receptores radio consulte a JOAQUIN GUIRAL



Electricidad ZARAGOZA

Quien le dará a conocer el receptor radio-telefónico ECHOPHONE S-5, extraordinariamente sensitivo y selectivo, que alcanza a extremas distancias.

San Jorge, 6 y 8.-Tel. 36-26.-San Andrés, 17-19

CLINICA DENTAL
Juan Castejón
ODONTOLOGO
PLAZA DEL PILAR número 26, PRAL.

J. ONDIVIELA GOMEZ
Medicina general.—Entermedades de la piel.—Rayos ultravioleta.—Diatermia.
Electricidad médica.
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
Manifestación, 68 y 70.-Tel. 20-55

MUEBLES CASTILLA
San Jorge, 3 y 5. ZARAGOZA
De lujo: planta-baja. — Económicos y a plazos: en el entresuelo

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — San Simón Cananeo y San Judas Tadeo. Santos Vicente, Sabina y Cristeta, hermanos mártires en Avila. Florencio, mártir.

Cuarenta horas. — En Santa Catalina.

Hay vigilia (sin ayuno ni abstinencia) de los Santos Apóstoles.

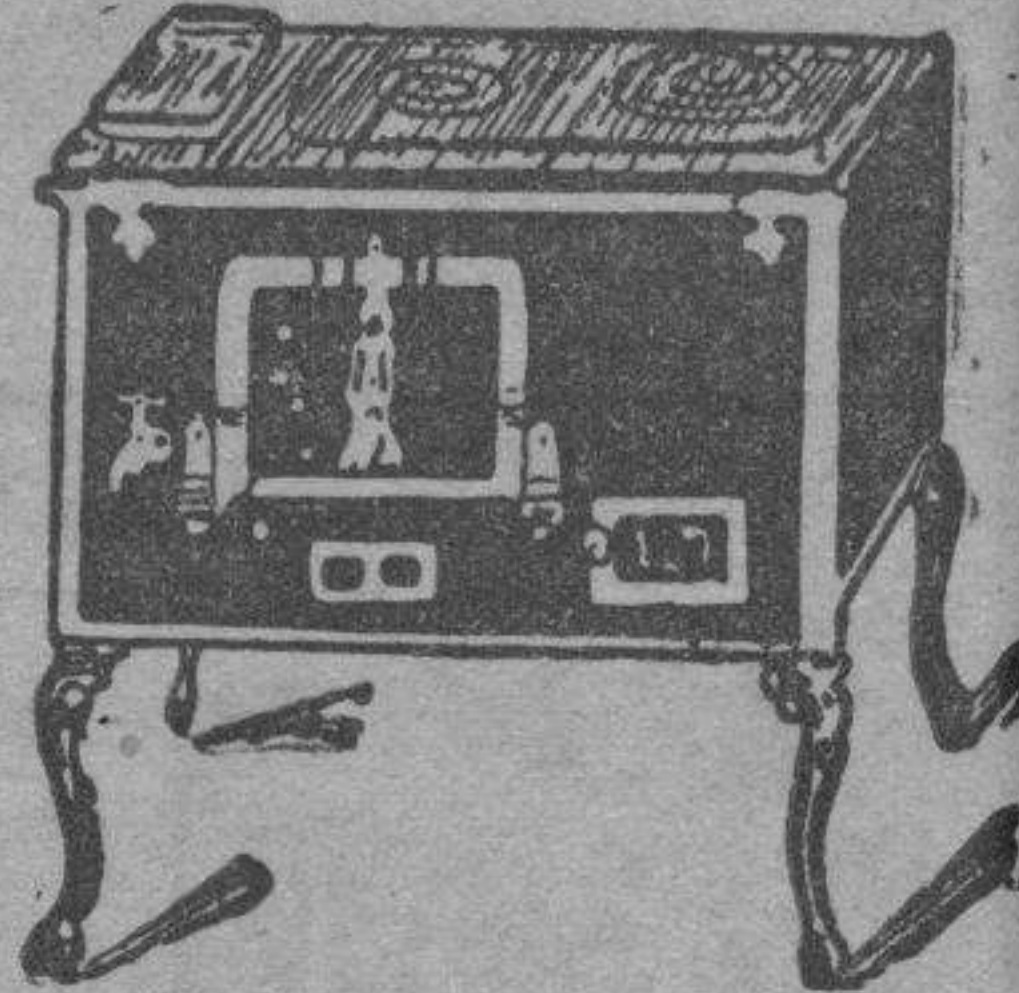


STEWART-WARNER
VERDADERO MIDGET
ALTAVOZ ELECTRODINAMICO
LAMPARAS VARIABLES, M. U. y PENTODOS
PRECIO, 650 PESETAS
Exclusiva: JOSE MILLAN
COSO, núm. 116

CREOTAL
DESINFECTANTE DE LA AGRICULTURA
Pida muestras al representante en Zaragoza del
LABORATORIO CREOTAL
L.A. Carrión-S. Miguel, 23

LAS MUJERES DEBILES E INRPETENTES, LAS EMBARRAZADAS Y LAS QUE ESTAN CRIANDO se fortifican rápidamente con el *Vino Ona*, del Dr. Aristegui.

ESTUFAS - COCINAS CALIFACCIONES



FUMISTERIA MODERNA
Fábrica y almacenes:
PIGNATELLI, 59 y 61

ENFERMEDADES DE LA PIEL
Dr. Lambán Falcón
COSO 132, duplicado
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

CORONAS DE FLORES NATURALES
y toda clase de adornos para TODOS SANTOS los encontrará en **LA FLOR UNICA**
Ricla, 10 y Democracia, 30

¡Señora!
Formidable rebaja por toda la semana **ARTICULOS ENTRETIEPO O INVIERNO**
Abrigos entretiepo a pesetas **4600**
Abrigos ingleses 140 cm. a pesetas **6600**
Crep Satén negro y marino a pesetas **5600**
Terciopelos fantasía 70 cm. ancho a pesetas **3600**
Terciopelos lisos 70 cm. ancho a pesetas **8600**
Paños amazona 110 cm. ancho a pesetas **4600**
LA MODA ELEGANTE
Alfonso I, núm. 12, entresuelo

Use máquina eléctrica SINGER o motor eléctrico SINGER

MAQUINAS SINGER PARA COSER

PARA USO DOMESTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.
PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.
ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO

Zaragoza: Independencia, 28
Cursos gratuitos de costura, corte y bordado en todas nuestras tiendas

Aprenda a cortar con nuestros patrones SINGER

Aparatos LUZSINGER

ANUNCIOS ECONOMICOS

NAVEGACION

S. GENERAL TRANSPORTS MARITIMES



SERVICIO rápido de vapores correos. Salida de Barcelona el 21 de noviembre, para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires el magnífico trasatlántico.

"CAMPANA"
Sigüente salida de Barcelona, el 21 de diciembre, el vapor

"FLORIDA"
Saldrá de Valencia, 6 de noviembre, el vapor

"ALSINA"
Consignatario en Barcelona, don Juan Salvador Beech.

Soliciten folletos y pasajes al agente don Vicente Usón Ibarra, delegado de la Compañía Española de Turismo, calle Alfonso I, núm. 16. Zaragoza.

Vinos GAI O

Tinto, l., 65 céntimos litro Claret especial, 70 cts. litro directos especiales para servir. Prestamente de más bodegas de Tinos.

Garantizada su pureza y "bouteille".
Servicio a domicilio

TRASPASOS

PARA anunciar en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

TRASPASO bar con cafetera exprés, salón de baile y gramola por no poderlo atender. Dirigirse señora viuda de Cerrada, Utebo.

Roldós-Tiroleses, S. A.

necesita para su negocio una buena propaganda. ¿Cómo conseguirla? En: Rigue toda la publicidad a

Usted

COMADRONAS

CAFARIA Mustienes, exprotesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Asistencia a domicilio. Terraza ardua, cuarto de baño. Dettas. 4 Teléf. 26-93.

VARIOS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

PRIMACION rápida en asuntos de herencias. Declaraciones de herederos testamentarios liquidaciones provisionales para el pago de derechos reales. Agencia Orejón Azogue, 100. principal. Teléfono 23-79

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, A. Alfonso I, 4, Zaragoza

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados tubos de varios diámetros corte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida planchuelas. Pascual Nogues, Ramón y Cajal, 61.

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

PROPIETARIOS: Informamos sobre facilidad de dinero. Gestionamos estos asuntos con rapidez. Agencia Aragón, Democracia, 22.

MUEBLES González. Gran surtido en muebles de lujo económicos. Espos y Mina 16-18.

PARA anunciar en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, A. Alfonso I, 4, Zaragoza.



¿CONOCE USTED LA MAQUINA IBERIA?

Es silenciosa, fuerte, rápida y de fácil montaje.

Un verdadero alarde de la ingeniería española.

"IBERIA".-Goso, 56.-Tel. 25-75.-Zaragoza

Se desean representantes en los pueblos importantes de la provincia

JOSE AVILA RODRIGUEZ
DENTISTA
MENDIZ NUNZ, núm. 10
Consulta: 10 a 1 y 4 a 7

PRESERVATIVOS

A DISCRETA.—Salud, 6. Mañana
Catálogo gratis sin enviar sello.

LOS MUEBLES ECONOMICOS

NAVARRO, son los mejores y más baratos

Santa Cruz, 8 y 10 No continúen tirando junto a la sombrereria

Se admiten esquelas hasta las dos de la madrugada

SEGUNDA PARTE

I

El primer domingo del mes de agosto de 1815, a las diez en punto como todos los días festivos—, el sacristán de la parroquia de Sairmeuse dió los "tres toques" que anuncian a los fieles que el sacerdote sube al altar para la misa mayor.

La iglesia estaba hasta más de la mitad llena y por todas partes llegaban apresuradamente grupos de aldeanos y aldeanas.

Las mujeres iban de gran gala, con sus pañuelos del cuello bien estirados, sus faldas de rayas anchas y sus grandes cofias blancas. Sólo que tan económicas como coquetas, iban con los pies desnudos, llevando en la mano sus zapatos, que se calzaban respetuosamente antes de entrar en la casa de Dios.

Los hombres, generalmente, no entraban.

Casi todos se quedaban hablando, sentados en el pórtico o de pies en la plaza de la iglesia, a la sombra de los seculares olmos.

Esta era la moda en la aldea de Sairmeuse.

Las dos horas que las mujeres consagran a la oración, los hombres las emplean en comunicarse las noticias generales, en discutir la apariencia o los resultados de las cosechas, y por último, en arreglar ventas que se terminan con la copa en la mano, en la gran sala del mesón del "Buey Coronado".

Para los labradores de una legua a la redonda, la misa del domingo no es más que un pretexto de reunión, una especie de bolsa hebdomadaria.

Todos los curas que se han sucedido en Sairmeuse han tratado de disolver, o por lo menos de trasladar a otro punto aquella "feria escandalosa"; pero sus esfuerzos se han estrellado contra la obstinación campesina.

No han obtenido más que una concesión: en el momento en que se oye la campanilla anunciando la consagración, las voces enmudecen, las frentes se descubren y muchos de los aldeanos hasta llegan a doblar la rodilla y santiguarse. Es cuestión de un minuto, y pasado éste las conversaciones empiezan de nuevo.

Pero aquel domingo de agosto la plaza no tenía su animación acostumbrada.

se pasó a la reacción, aconsejado tal vez por Roerlerer, que era un amigo de su familia.

Recomendado al primer cónsul por el señor Talleyrand, empezó la carrera administrativa con una misión en Suiza y mientras duró el imperio estuvo mezclado en las más importantes negociaciones.

Adicto en cuerpo y alma a la persona del emperador, cuando la segunda restauración se halló gravemente comprometido.

Preso durante los disturbios de Montaignac, bajo la doble acusación de alta traición y complot en el interior, fué llevado ante una Comisión militar y condenado a muerte.

Pero no fué ejecutado, merced a la noble adhesión y heroica energía de un sacerdote amigo suyo, el abate Midou, cura de la pequeña aldea de Sairmeuse.

El barón de Escorval no tiene más que un hijo que entró desde muy joven en la magistratura.

Grande fué la decepción de Lecoq.

—Esta biografía es la del padre de nuestro juez—dijo—, pero no veo en qué pueda interesarnos.

Una irónica sonrisa asomó a los labios del tío "Veaclaro".

—Esta biografía nos hace saber—repuso—que el padre del señor de Escorval estuvo condenado a muerte. Esto ya es algo, te lo aseguro... Un poco de paciencia y lo comprenderás.

Volvió a hojear el Diccionario y prosiguió su lectura:

"Sairmeuse" (Ana María Victor de Tingry, duque de).—Hombre político y general francés, nacido en el castillo de Sairmeuse, junto a Montaignac, el 17 de enero de 1758. La familia de Sairmeuse es una de las más antiguas y más ilustres de Francia. No se la debe confundir con la familia ducal de Sermeuse, cuyo nombre se escribe con una "e", en vez de "ai".

Emigrado cuando los primeros movimientos de la revolución, Victor de Sairmeuse se distinguió por su valor en el Ejército de Condé. Algunos años después pidió servir a Rusia, y según algunos de sus biógrafos, se batió en las filas rusas cuando la desastrosa retirada de Moscú.

Vuelto a Francia con los Borbones, adquirió una ruidosa celebridad por la exaltación de sus opiniones ultra-realistas. Verdad es que tuvo la suerte de recuperar los inmesos dominios de su familia y los grados que había adquirido en el extranjero le fueron confirmados.

Designado por el rey para presidir la Comisión militar encargada de perseguir y juzgar a los conspiradores de Montaignac, desplegó un rigor y una parcialidad que todos los partidos reprobaron...

Lecoq se levantó entusiasmado.

Señoras

Si tienen que curtir o teñir pieles de montería en colores última novedad, garantizando el trabajo, a precios económicos, nadie se lo hará como la

PELETERIA "LA ARAGONESA"

Fábrica de curtido, teñido y limpieza
BLAS VALERO - St. PULCRO, 8 (Junto a La Seo)

PELUQUERIA DE SEÑORAS LA CATALANA

La casa que más garantiza la ondulación permanente sin cáusticos.
Aplicación de tintes inofensivos.
Masajes - Arreglo de cutis - Manicura
CERDAN, 32 - (frente Casa Orús)

FABRICA DE ARTICULO FUNERARIO

RICARDO AGUELO

Trasladado desde 1.º de mayo, de los talleres calle del General Franco, 303, a calle del Parque, números 3, 5 y 7 (Torero), camino bajo del Cementerio, lado derecho, teléfono 4338. (Esta Casa no tiene sucursal)



Única fábrica en España que tiene registrados los dibujos más modernos

Toda persona amante de sus intereses debe visitarme, con la seguridad de encontrar gran economía en mis precios.

Esta casa hace la colocación en el Cementerio de Torero, completamente gratis, de los artículos adquiridos en la misma, para evitar molestias a sus clientes.

Solicite catálogo, que remito gratis. Exportación a provincias. Sobre modelo se fabrican todas clases de piezas concernientes al ramo de fundición



EL PORQUE del éxito del papel de fumar

ARROZ SMOKING

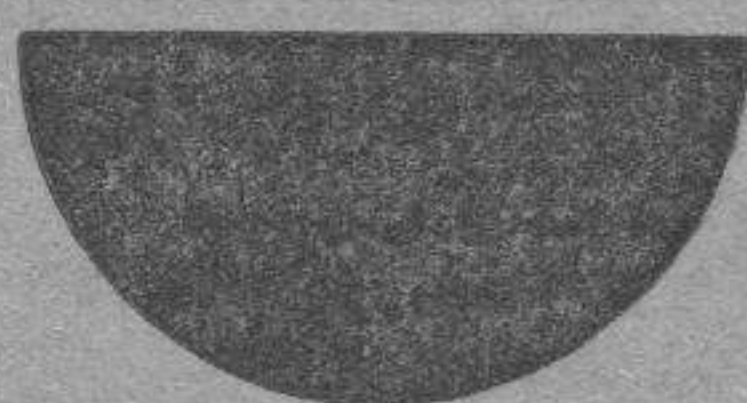
NO BASTA AFIRMAR que un producto es BUENO o MEJOR que sus similares; ES PRECISO PROBARLO por medio de sólidos argumentos.

El éxito del papel de fumar ARROZ SMOKING, se debe a estos tres puntos esenciales:

- 1.º A su COMBUSTION LENTA que, sin permitir que se apague el cigarrillo al dejar de fumarlo, impide que éste se consuma con excesiva rapidez.
- 2.º A su RESISTENCIA y ELASTICIDAD, que son apropiadas al tabaco de picadura que se consume en España, evitando que se rompa el papel al liar el cigarrillo.
- 3.º A que NO IRRITA NI PERJUDICA la garganta, por estar exento de productos químicos y emplearse sólo en su fabricación materiales de alta calidad.

El papel de fumar ARROZ SMOKING suaviza y mejora la calidad de tabaco: sólo a base de un excelente papel de fumar, puede obtenerse un buen cigarrillo, aun empleando tabaco de calidad mediana

¡¡¡Fume pues, el papel ARROZ SMOKING!!!



Se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada

Coronas de flores naturales

y toda clase de adornos, para TODOS SANTOS; los encontrará en

La Flor Unica Rúa, 10 y Democracia, 30

Se venden calderas y caces para la fabricación de jabón

JABON CARNICER Heroísmo, 13 y 15 - Zaragoza

—¡Rayos y truenos!—exclamó—. Ahora veo claro. El padre del actual duque de Sairmeuse ha querido cortar el pescuezo al padre de nuestro señor de Escorval...

El señor Tabaret estaba radiante de júbilo.

—He aquí para lo que sirve la historia—dijo—. Pero no he concluido, muchacho; nuestro duque de Sairmeuse también tiene su artículo... escucha:

"Sairmeuse" (Ana María Marcial de Tingry, actual duque de), hijo del precedente, nació en Londres en 1791 y fué educado primero en Inglaterra, y luego en la corte de Austria, cerca de la cual debía algún tiempo después desempeñar varias misiones confidenciales.

Hereditario de las opiniones, preocupaciones y rencores de su padre, puso al servicio de su partido admirables facultades e inteligencia extraordinaria... Puesto en evidencia en los momentos en que las pasiones políticas eran más violentas, tuvo el valor de asumir solo la responsabilidad de las más terribles medidas... Obligado a retirarse ante la animadversión general dejó tras sí odios que no se extinguirán sino con la vida...

El buen hombre cerró el volumen, y fingiendo una falsa modestia:

—¡Y bien...!—preguntó—. ¿Qué te parece, muchacho, mi pequeño método de inducción?

Pero el otro estaba demasiado preocupado para contestar.

—Estoy pensando—objetó—que si el duque de Sairmeuse hubiese desaparecido dos meses, que es el tiempo que ha estado preso Mal, todo París lo hubiese sabido, de modo...

—¡Sueñas, hijo mío!—le interrumpió el tío "Veaclo"—. Con su mujer y su ayuda de cámara por cómplices, el duque se ausentará un año si quiere y sus criados le creerán en el hotel...

El rostro contraído del joven agente revelaba los esfuerzos de su imaginación.

—Admito esto—dijo por fin—; me resigno a creer que ese gran señor ha sabido representar de un modo admirable el papel de Mal... Desgraciadamente, existe una circunstancia que destruye todo el edificio de nuestras suposiciones...

—¿Cuál es...?

—Si el hombre de la "Pimentera" hubiese sido el duque de Sairmeuse, hubiera dicho su nombre... hubiera explicado cómo viéndose atacado, se había defendido... y su solo nombre le habría abierto las puertas de la cárcel. En vez de esto, ¿qué ha hecho nuestro prisionero...? Tratar de estrangularse. ¿Acaso un gran señor, como el duque de Sair-

meuse, cuya vida debe ser un perpetuo encanto, hubiera pensado en el suicidio?

Un silbido burlón del señor Tabaret interrumpió al joven agente de Policía.

—Según parece has olvidado la última frase de la biografía: "El señor de Sairmeuse deja tras sí odios terribles..." ¿Sabes tú a qué precio le hubieran hecho pagar su libertad? No... ni yo tampoco... Para explicar su presencia en la "Pimentera..." y la presencia de una mujer, que quizás fuera la suya, quién sabe los secretos de infamia que se hubiese visto obligado a publicar... Entre el suicidio y la vergüenza, escogió el suicidio... Quiso salvar su nombre... formándose un sudario con su honor intacto.

El tío "Veaclo" se expresaba con una violencia tan extraordinaria, que el tío Ajenjo se sentía conmovido por más que, la verdad sea dicha, no había comprendido gran cosa de aquella escena.

Se entusiasmaba conflagradamente.

Tocante a Lecoq se incorporó pálido y con los labios algo trémulos, como hombre que acababa de tomar una suprema determinación:

—Dispensad mi superchería, señor Tabaret—dijo con voz conmovida—. Todo esto lo había ya pensado..., pero desconfiaba de mí mismo, quería oírlo decir...

Y con un gesto indiferente, añadió:

—Ahora ya sé lo que tengo que hacer.

El tío "Veaclo" levantó los brazos al cielo con todas las señales de la más terrible agitación.

—¡Desgraciado!—exclamó—¿Se te habría ocurrido la idea de ir a prender al duque de Sairmeuse...? ¡Pobre Lecoq...! Libre ese hombre es casi todopoderoso, y a tí, infimo agente de Policía, te harían añicos como a un vaso de cristal...! Ten cuidado, hijo mío; no ataques al duque, porque no respondería ni aun de tu vida.

El joven agente movió la cabeza con indiferencia.

—¡Oh! No me forjo ilusión alguna—dijo—. Sé que en este momento el duque está libre de mis ataques... Pero el día en que haya penetrado su secreto, le tendré en mi poder... Desprecio el peligro, pero sé que para triunfar necesito esconderme... y me esconderé... Si permaneceré oculto hasta el día en que haya roto el velo que cubre este misterioso asunto... Entonces volveré a aparecer... Y si verdaderamente Mal es el duque de Sairmeuse... obtendré mi desquite.

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 0'05 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS

SE ADMITE HASTA UNA SOLA INSERCIÓN

LEY DEL TIMBRE

Segun dispone el articulo 109 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto, con arreglo a la siguiente escala:
Hasta 10 pesetas... Plus 0'10
De 10'01 a 100... 0'15
De 100'01 a 250... 0'30
De 250'01 a 500... 0'60
De 500'01 a 1.200... 1'20
De mas de 1.200... 2'40

ARRIENDOS

PARA anuncios en esta seccion se reciben a cualquier hora del dia, en la Administracion de este periodico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

SE ARRIENDAN amplios pisos seis dormitorios, comedor, cocina, dos waters, calefaccion, cuarto de baño, etcetera, de 25 a 30 duros. Varas 16. Oficinas

SE TRASPASA tienda de comidas, vinos, licores, con cinco camas. "El Rápido", paseo de María Agustín, 15 (junto estación Madrid).

ARRIENDO a persona sola piso 25 pesetas; matrimonio, 35, y otro 65. Razón, Armas, 100, tienda, de once a trece y de tres a cinco.

SE ARRIENDAN habitaciones con doce departamentos, cuarto de baño con termosifón, instalacion eléctrica, galeria cerrada, lavadero, etcetera, desde 115 pesetas. Calle Gascón de Gotor, 7 (Subida Cuéllar).

SE ARRIENDA entresuelo con jardín, galeria cerrada, sol todo el dia, en Cervantes, 5, entresuelo derecha, y un local propio para encerrar coche en calle la Torre, 8. Informarán en "La Campana de Oro", Alfonso, 41.

EN CASA nueva, junto a la Puerta del Portillo, alquiler a precio económico dos tiendas en junto o separadas, con corral propio para industria. Razón, Castillo, 91 A, portería.

GRAN LOCAL independiente, con luz directa todo el dia, agua y water, arriendase en Progreso, 2, para garage o industria. Médico alquiler. Razón, Arte, 8, portería.

BONITO PISO, disponible desde el dia, en Paz, 20, primero. Pesetas 115. Mosaico, galeria cristales, lavadero, instalacion eléctrica. Razón, portería.

DISOS. Casta Alvarez, 86, pesetas 75 al mes. Horno, 12 (Arrabal), pesetas 35 al mes. Informarán porterías.

SE ARRIENDA bonita habitacion, con sol espléndido, en Cervantes, 4. Razón, portería.

ALMACENES cerca 200 metros, depósito y venta abonos o cereales, junto estación Madrid, se arriendan. Razón, Hernán Cortés, 42.

COLOCACIONES

OFICIAL de barberia, bien impuesto, necesita Conrado Blasco, practicante en Villafraanca del Campo (Teruel).

PORTEROS. Se necesitan en Cervantes, 7 principal.

AGENCIA LIBERAL. Sucesor de Surroca. (Matriculada). Casamientos, traspasos, hipotecas, compraventa de fincas, préstamos, colocaciones, sirvientas, investigaciones secretas. Proporción pisos y huéspedes. Santiago, 19, pral.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA de corte. Sistema "Martí". Señora: Conectará sus vestidos con la máxima facilidad y elegancia asistiendo a los cursos de esta academia. Podrá adquirir patronos últimos modelos temporada, a su medida. Plaza Aras, 7, segundo.

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodríguez, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

ENSEÑANZA moderna y rápida de comercio e idiomas. Clases económicas para obreros. Especiales para señoritas. Mecanografía, 6 pesetas. Contabilidad, 15 pesetas. Reforma letra, 6. Aritmética, 6. Taquigrafía, 10. Francés, 15. Inglés, 25. Correspondencia general y mercantil, 10. Cálculo, 15. Academia Kühnel. Mártires, 1.

ANTIGUA DE DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES

D. EDUARDO DIEZ. Contabilidad - Comercio Mecanografía - Bancos. CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS. CLASE DIARIA. ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL. COSO, 33, 2º. Teléfono 27-08.

POSICIONES. Instituto Andalúz. Por profesora lo experimentado, prepara ingreso en Banco de España, 200 plazas con 3.500 pesetas. Ministerios, 100 plazas con 2.500 pesetas. Edad de 16 a 35 años, no se exige título. Clases hasta las diez de la noche. Constitución Mártires, 2 (junto al escanco).

PARA anuncios en esta seccion se reciben a cualquier hora del dia, en la Administracion de este periodico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, A. Alfonso I, 4, Zaragoza. PLANES, notas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de signaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices Colegio San Agustín. Mayor número 67.

FINCAS

DESEARIAS adquiri un terreno que interesa vender. ¿Necesitáis hipotecar? ¿Queréis colocar vuestro capital? Consultando con Sanz se resolverá cuanto le sea encomendado. Cuatro de Agosto, 25 primero.

MUEBLES González. Gran surtido en muebles de lujo y económicos. Espoz y Mina 16 y 18.

PROPIETARIOS: Facilitamos dinero sobre fincas rústicas y urbanas a un tanto por ciento muy reducido; gestionamos estos asuntos con actividad. Agencia Buenos Aires, Azoque, 82, segundo.

VENDEMOS casa tres pisos y bajos, uno desahogado, luces propias, 18.000 pesetas; otra, en plaza ciudad, 62.500; otra, nueva travesía paseo Sagasta, 85.000; varias más, buenas rentas. Torres y parcerías. Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

VENDO parcela planta baja; solar diez metros fachada y casa dos pisos. Camino Sábado, Porvenir, 22. En Ambos Mundos, por la mañana.

VENDO casa punto céntrico, buena renta, en 70.000 pesetas. No admito corredores. Razón, Armas, 100, tienda, de 11 a 17.

VENTAS

MUEBLES. Armarios con luna, color guinda, dimensiones 190 por 80; tamaño de luna, 102 por 54, a 100 pesetas. Mesas comedor, a 25 pesetas. Mesilla noche, a 13 pesetas. Armarios comedor, camas, cómodas, entredoseros, sillas, espejos, cuadros. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo, M. Gómez. Calle de San Pablo, núm. 39, esquina a plaza.

PARA anuncios en esta seccion se reciben a cualquier hora del dia, en la Administracion de este periodico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

PARA anuncios en esta seccion se reciben a cualquier hora del dia, en la Administracion de este periodico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

SE VENDRE papel para envolver, en la Administracion de este periodico, a tres pesetas arroba.

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocinas, balcones y ventanas con o sin reja, buena calidad, precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

MUEBLES CASTILLA. dada su presentacion y calidad insuperable, se recolectan por sí solos. Venta al contado y a plazos, de forma que desee el comprador. Calle de San Jorge (antigua Casa de Correos).

MUEBLES. Visite usted el almacén de don Francisco Pardo, donde encontrará toda clase de ellos. Precios increíbles y facilidad pago, en Santa Cruz, 17 y San Vito, 2.

NOVIOS: Armario luna, cama, mesilla con piedra y lavabo, 198 pesetas; armario comedor, mesa y seis sillas, 160 pesetas; sillas, cuatro pesetas; armario luna, 110 pesetas donde Aranda, 9.

AUTOCASION. Verdad e rangas. "Ford" moderno, con matrícula Z más del 4.000; tres "Citroëns", 5 HP., uno cerrado; "Peugeot", último modelo; 2 "Buik" turismo, como nuevos, y 20 coches más de 5 a 20 HP.; camiones, uno "Latil", Z 3.362, para tres toneladas; otro, "Chevrolet", 6 cilindros, Z 3.449, como nuevo, para dos toneladas; varias camionetas "Ford" y otras marcas, a precios sumamente económicos, todos garantizados. Avenida de Madrid, núm. 101, teléfono 44 82, Zaragoza.

PERFUMERIA "Pelih". Fabricación parisiense. Gran surtido. Consulten precios. Fábrica, casas baratas (Gran Vía), teléf. 10-47.

MODISTA acreditada, confección últimos figurines. Precios reducidos. Plaza del Pueblo, 5, cuarto izquierda (Farmacia Armisen).

CASA EMBID. Pilar, 17. Aceite, 2 pesetas litro. Azúcar, 1'50 kilo. Café, 8. Bacalao, 2. Tapioca, 2'20. Membreño, 1'80. Chorizo, 5'75. Salchichón, 10. Butifarra, 8. Tocino, 3'25. Lenteja, 1. Nueces, 1'20. Jabón Lagarto, 1'30. Guisantes, 0'55, lata. Tallo de espárrago, 0'45. Punta idem, 1'15. Alcachofa, 0'70. Lamparillas, 8 horas, 1'10, caja. Velas para el culto, 2'75 kilo.

CASA PUYO, Coso, 113. Salchichón, 9 pesetas; chorizo, 6; café selecto, 8; "Malas", 2'25 kilo. Espárragos, puntas, 1'20; tallos, 0'50; alcachofa, 0'70 lata sidra, 1'60 botella.

PLANES especiales para cocinas. Se confeccionan con honor a la empresa. Joaquín Casal Democracia, 18.

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificios adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

PLANILLAS y cajas de cuenta, balanzas, romanas, renanas para alfalfa y paja.

Hellón. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Remea, 2. Teléfono 4160.

PLANILLAS de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron, San Pablo 163. Teléfono 1718.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolate, para flecos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Funciones y talleres. Alfoz de Juan Guitart, San Vito, 5.

VENDO canarios alemanes, belgas, toros, monos, perros, pájaros japoneses, americanos, del país. Gran surtido en jaulas. Compra y cambio toda clase de animales y pájaros. Portillo, 74.

CONSTRUCCION y venta de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amasadores, hornos, máquinas para hacer sacos, etc. Motores explosión de 2 a 5 HP., bombas centrífugas modernas para elevación de agua a todas alturas y caudales, siempre exitosas. Instalaciones completas, presupuestos gratis. Talleres Palomares, Lapuyade, 68 Zaragoza.

MUEBLES González. Gran surtido en muebles de lujo y económicos. Espoz y Mina 16 y 18.

NO COMPRE cocinas económicas sin visitar la exposición del Coso, 135. Pida catálogo Construcciones Errazu y ESORA. Haga un ensayo al comprar, cambiar o vender sus discos y nos lo agradecerá. Reparaciones garantizadas. La Casa de los Discos. Mercado (junto Foto Goya).

HECHOS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Hecho banco jardín. Bañeras cubiertas. Cortadillo para raduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de charras. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 67.

VENDO escopetas fuego central dos caños, con y sin cartuchos; mantillas blanca, coste 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón hilo, 110, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, ramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, chaquetas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquiler mantillas y tejás. Compra y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez Roggero, 21 y 23.

MUEBLES González. Gran surtido en muebles de lujo y económicos. Espoz y Mina 16 y 18.

PRESAS PARA VINOS, de varios sistemas. Prensas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Fundación Averly, Sociedad Anónima, Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

PUBLICA de narinas con salitre nítrico propio se vende al contado y a plazos. Razón, en esta Administración.

NODRIZAS

PARA anuncios en esta seccion se reciben a cualquier hora del dia, en la Administracion de este periodico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

SE OFRECE ama de 22 años, casada, un mes leche, para criar en su casa. Cineglo, 10 y 12, cuarto izquierda.

PERDIDAS

PARA anuncios en esta seccion se reciben a cualquier hora del dia, en la Administracion de este periodico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

PERDIDA de un paraguas, mango de pata de cabra, olvidado en el pasaje del Pilar, el 14 corriente. Devolverán, Armas, 123, primero.

PELUQUERIAS

PARA anuncios en esta seccion se reciben a cualquier hora del dia, en la Administracion de este periodico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

PELUQUERIA de señoras "La Catalana". La casa que más garantiza la ondulación permanente sin cáusticos. Aplicación de tintes inofensivos. Masajes. Arreglo de crech. Manicura. Cerdán, 32 (frente casa Orús).

SEÑORAS... Atención! Ondulación permanente a 10 pesetas, en la acreditada peluquería de señoras "La Goya". Especialidad en la ondulación y agua. Alfonso I, 32 (frente a Barranquero). Teléfono número 29 64.

LA PELUQUERIA de señoras "Goya" pone en conocimiento de las señoras que por haber adquirido contrato con la casa de América suministradora de líquidos, seguirá haciendo la ondulación permanente "Sheltan" a 10 pesetas servicio completo. Don Jaime, 70, teléfono 26 58.

HUESPEDES

VIAJEROS: Hospedaje en la Pensión Aragón. Pensión, pesetas; cubierto, 2'60. Bajas condiciones especiales. Habitaciones individuales. Habitaciones soleadas, independientes. Plaza Constitución, 6, segundo. Teléfono 2997.

SE NECESITAN dos o tres huéspedes, familia honorable, preferible empleados, para estar en familia. Razón, Mayor, 36 y 38, perfumería La Estrella.

PENSION FRANCO. Habitaciones independientes y exteriores, punto céntrico, y especial para hijos. Cerdán, 24, segundo.

SE DESEAN dos o tres huéspedes, casa nueva, habitaciones bien soleadas, pensión económica. Informarán, calle Mayor, 35, carnicería.

CASA PARTICULAR desea dos huéspedes, pensión completa o sólo dormir. San Juan, 5, principal.

EN FAMILIA, se desea huésped, pensión cinco pesetas; también sólo para dormir. Rufas, 2, principal.

ANTRACITA HERRAJ

la mejor clase, insustituible para calefacciones y estufas.

carbonizado, sin tufa ni humo, de muchas calorias y de la mejor procedencia.

CASA PUYO

Blancas, 6. ~ Teléfono 1410

CARBONES

minerales y vegetales de todas clases

Blancas, 6. ~ Teléfono 1410

AL MARGEN DE UNA CONFERENCIA

La crisis económica y la urgencia de su solución

Interesa destacar del reciente discurso del señor Maura en el Circulo de la Unión Mercantil de Madrid el examen que ha hecho de la situación económica de España.

Problema éste al que LA VOZ DE ARAGON viene prestando atención preferente, por estimar de suma urgencia una solución rápida y firme, enteramos que, precisamente por ser fácil el lograr que España se desenvuelva económicamente mucho mejor que cualquier otro país, hay que afrontar cuanto antes el asunto, elevándolo por encima de todas las disputas políticas, puesto que no es problema que afecte a tal o cual tendencia, sino que es de carácter general y a todos importa contribuir a solucionarlo.

Indicaba el señor Maura la necesidad de que se restablezca la confianza del capital; sin ella no hay posibilidad de enfocar la solución. Así mismo lo hemos dicho repetidamente en estas columnas. Es preciso que el capital salga de la pasividad en que se encuentra. Pero es preciso también que se le dé la sensación de que no hay contra él hostilidad alguna.

La ley de defensa del orden público, que es en definitiva de defensa de España, debe tener aplicación para con los alarmistas que, por irreflexión o por maniobra política, agudizan el miedo del capital; para con los extremistas que prorrumpen en enconadas amenazas para el dinero; para cuantos torpedean el crédito público.

Paz, concordia y orden declamos hace pocos días que eran precisos para conseguir la confianza del país. Nos remitimos a ello nuevamente. En esos factores tienen una gran participación los grupos políticos y será de desear que, anteponiendo a sus diferencias esa bandera de concordia, den al país la impresión de una obra armónica que ha de influir grandemente en la cesación del retraimiento del capital. Las luchas estridentes pueden, por el contrario, interceptar lamentablemente la necesaria colaboración de las clases capitalistas a la obra económica de España.

Con paz, con concordia, con orden, puede llegarse—y cuanto antes

mejor—a remediar el problema. Una vez en cauce propicio el capital, las demás soluciones que no solamente han de resolver definitivamente el problema, sino que pueden elevar nuestra Economía, serán fáciles. Lo interesante es ir con toda urgencia a dotar al capital de las debidas garantías, para que salga de ese retraimiento en que se encuentra hoy. Urgencia de tal naturaleza que no puede tener un plazo mayor del que tiene la llegada del invierno, como certeramente señaló en su disertación el señor Maura.

Obra de todos, pero singularmente de quienes tienen en su mano el impedir todo conato de hostilidad para con el capital, debe emprenderse rápidamente, porque hay en ello un interés bastante mayor que el que ofrecen esas eternas disputas de partido en las que se consumen tantas energías y se siembran tantos odios.

¿No se considera propicio el momento para hacer menos política y más labor económica?

EN LA LINEA DEL NORTE

Un fogonero sufre un golpe contra una obra

En la máquina del tren 295, línea de Zaragoza a Barcelona (Norte) viajaba de servicio Juan Moros Monforte, de 21 años, fogonero.

Se asomó fuera de la máquina, yendo el tren en marcha entre, las estaciones de Zaragoza y San Juan de Mozarrifar, teniendo la fatalidad de chocar en la obra del sifón instalado en el kilómetro 6, quedando lesionado.

Por sus compañeros fué trasladado a la estación del Norte (Arrabal), donde el médico de la Compañía, señor Vitoria, le curó heridas contusas en la región occipito-parietal y conmoción cerebral, de pronóstico reservado.

Después de su curación lo condujeron a su domicilio, Prudencio, número 31.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

El partido demócrata turco y la ayuda financiera norteamericana

Acrece en forma inusitada la oposición del partido demócrata turco contra el Ghazi y su Gobierno.

Actualmente gestiona el Gobierno turco un empréstito en Norteamérica para consolidar y sanear la maltrecha hacienda nacional de la República islámica.

Pero Mohamed Ali, exministro del Interior, uno de los jefes del partido demócrata, residente ahora en el extranjero, hostigado por sus partidarios, ha dirigido una carta al Gobierno norteamericano.

Declara paladinamente en su misiva que el partido demócrata no reconocerá ninguna de las obligaciones financieras que contraigan en el extranjero el actual Gobierno de Mustafa Kemal, considerando todos los convenios económicos que estipule nulos y sin ningún valor.

EL XIV ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION RUSA

El Consejo de Comisarios del Pueblo (Gobierno comunista ruso) se dispone a celebrar con toda brillantez los actos conmemorativos del XIV aniversario de la revolución rusa.

Invitadas especialmente a dichos actos, comienzan a llegar a Moscú delegaciones de los partidos comunistas de todo el mundo. Ya están en Rusia las delegaciones alemanas, austriacas, belgas, checoslovacas y de otros países europeos.

La Prensa soviética hace resaltar el hecho de concurrir por primera vez una delegación de Islandia, que integran once personas.

De las naciones asiáticas, y en especial de los países del Extremo Oriente, han prometido su concurrencia nutridas representaciones del comunismo.

Una terminante declaración han hecho en Moscú, a su llegada, delegados alemanes y austriacos, aseverando que en caso de guerra contra Rusia lanzarían llamadas a los comunistas del mundo entero en defensa de los Soviets contra los Estados capitalistas. — S. S.

ANORMALIDAD FERROVIARIA

En la estación de Casetas descarrían unos vagones de un tren de mercancías

Ayer, de madrugada, descarrilaron en la estación de Casetas unos vagones de un tren de mercancías, interceptando las vías férreas.

Varias brigadas de obreros lograron dejar las líneas expeditas al cabo de pocas horas de trabajo, reanudándose la circulación de trenes.

Por esta causa el tren correo de Madrid llegó a Zaragoza con cerca de tres horas de retraso.

Henry Ford

cuenta a los lectores de LA VOZ DE ARAGON el concepto que le merecía

Edison

Una información interesantísima, complementada con un autógrafo del ilustre inventor fallecido, en el que expone su opinión sobre Henry Ford.

Se publica, mañana, en LA VOZ DE ARAGON.

HUMOR

Los amigos con barba que tiene Bon



Asistentes al banquete con que fué obsequiado el caricaturista Bon, y en el que cada comensal lució una hermosa barba.

(Foto. A. de la Barrera)

La noche del sábado reuniéronse a cenar con Bon un grupo de amigos que le tributaron el heroico homenaje de sentarse a comer con barba.

Fué servido el siguiente menú:

Entremeses "Barba Azul".

Sopa Britania.

Langosta al natural.

Salsa mayonesa.

Menestrón de ternera a la española.

Pollos asados.

Ensalada Du Barry.

Helados Florida.

VINOS

Rioja. Tinto y blanco.

Môet & Chardon.

Café, licores.

La comida discurrió en medio de las terribles torturas provocadas por los cabellos disidentes, que se empeñaban en obstruir el paso a la cuchara. Poco a poco fueron despegándose los bigotes; al llegar al pollo todos los tentamos puestos por montera. Al principio parecía que la cosa iba a ser fácil, pero ¡sí, sí! Los entremeses se ingirieron con tirador, pero la sopa no hubo medio.

Los comensales, ataviados con trajes de calle estupidamente embarrizados, que la nochecita no estaba para menos, estrenaban magníficas y multicolores barbas. Bon, luca una "rojo crepúsculo" de pobre de carretera; "Chas", una negro azabache de viejo libidinoso. Bayo Marín, una barba levisima de galán de la Ufa. Oto, de "malo" de film. "Aragón", de sefardita. Bandrés, de Tenorio, etc., etc.

Entre plato y plato se leyeron las adhesiones, que se recibieron al por mayor. Entre ellas, de Torres Martín, Engel Medina, Honorio García Condoy, Ramón Arín, Manuel del Arco y B. Fernández Aldana.

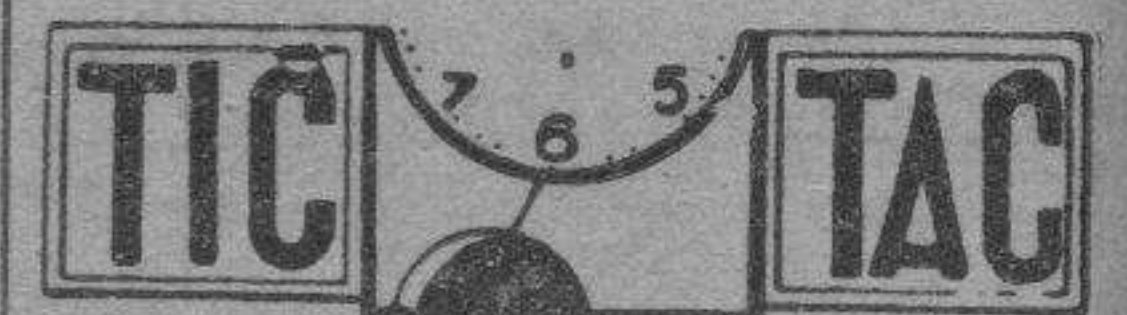
Oto, al final, cantó unas coplas improvisadas con la maestría que él pone en estas cosas. Se envió un "huelga" de lilas a la "Catorce" (y un hueso de pollo). Entre otros ofrecimientos hubo el de una peluquetera de la calle de Don Jaime por si deseábamos un rapado general, y el del Club Taurino, que invitó a los barbudos a una fiesta que estaban celebrando en honor a la "Señorita Zaragoza". Al ver a ésta se agotaron las existencias de humor, porque no hay posibilidad de tomarla en broma. Hubo barbudos honorarios que se adhirieron, en la expresión más lata de la palabra, a nuestro grupo.

Más tarde, en la plaza de la Constitución, se bailó una sardana de honor ante un público selectísimo.

Esta fiesta se repetirá anualmente. Bon nos ha prometido asistir a ella, se halle donde se halle. Vendrá expreso. Por algo es el Hermano Mayor de la humorística Cofradía de las bar-

bas, que ha de extenderse enormemente, porque hemos descubierto que con barba no hace falta bufanda.

S.



Jiménez Caballero, el exquisito vanguardista, ha definido documentalmente la palabra CAVERNÍCOLA. Demuestra que cavernícola es sinónimo de hombre culto y civilizado, no teniendo nada de bochornosa la denominación, sino muy al contrario.

Cita el señor Caballero a Unamuno como uno de nuestros principales cavernícolas, y dice que él, con mucha honra, quisiera también ostentar este nombre.

Así, pues, quedamos en que al oírse llamar cavernícola hay que dar las gracias; y que significa la palabra lo contrario de lo que quieren decir los que la utilizan.

El frío ha comenzado. De sopetón la nieve de las alturas pirenaicas nos envía el viento helador, que hace subir precipitadamente los abrigos que guardábamos con la nastalina y el alcanfor.

Las castañeras y los sombrereros han comenzado el "agosto", un agosto que necesita ponernos en lo más crudo de la invernada.

Tenemos que contribuir a aminorar la crisis. Altos y bajos, ricos y pobres. A medida de nuestras fuerzas.

—Pero—exclamará más de un ciudadano—. Si yo estoy en crisis, ¿cómo voy a ayudar? Lo que necesito es que aminoren la mía primeramente.

La "gastrofotografía" es el nuevo sistema inventado para descubrir lesiones en el estómago. Más práctico que los rayos X, su empleo da una fotografía del interior del estómago, en la que se puede apreciar la dolencia. Una sonda, provista de una diminuta lámpara eléctrica, y una cámara eléctrica, hacen el total del dispositivo.

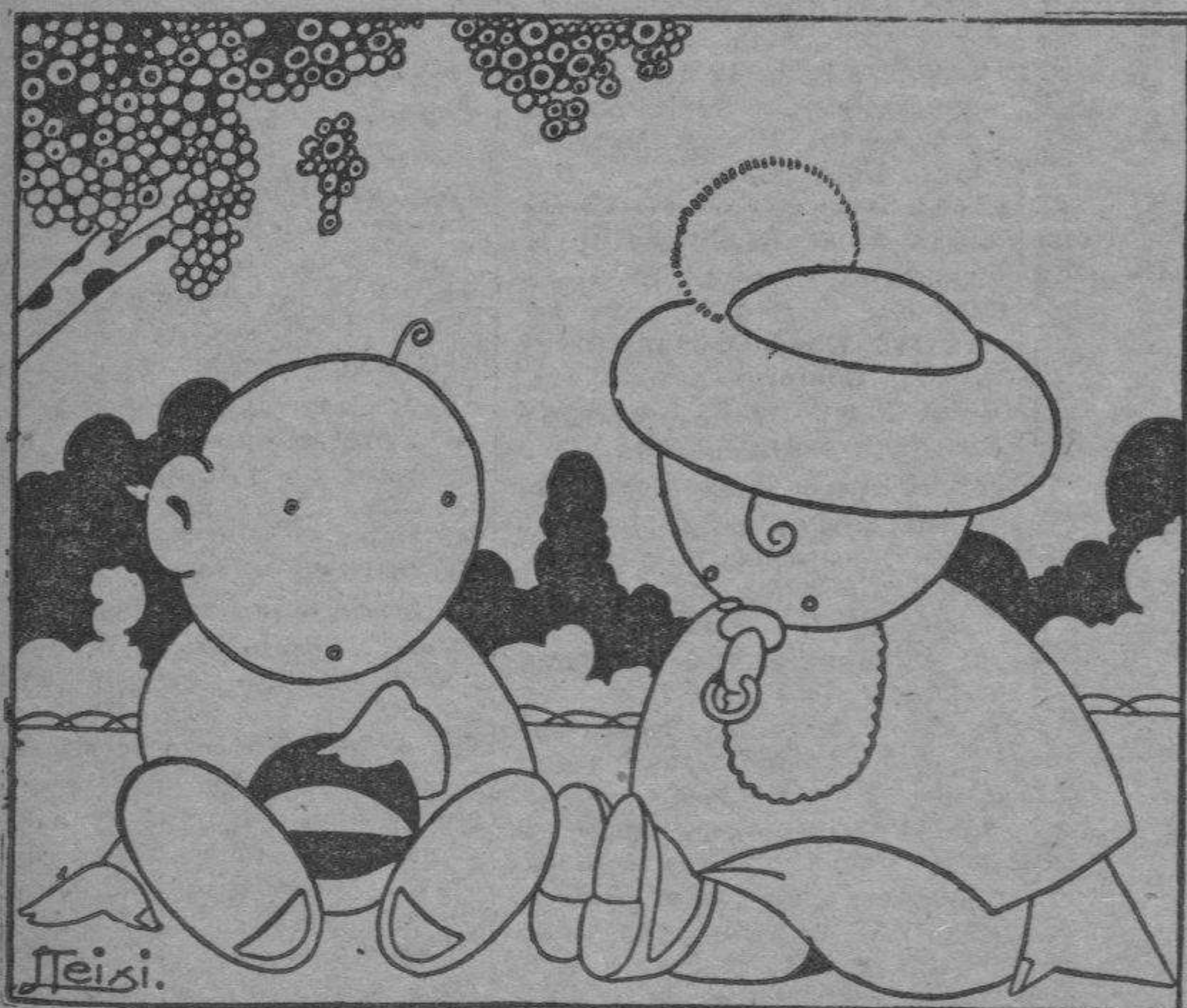
Dentro de poco haremos retratos del estómago con suma comodidad, y sabremos a qué atenernos sobre los que padecen del estómago, los que lo tienen suelto y los que tienen mucho estómago.

Y habrá casos—los de los estómagos agradecidos—que darán al fotógrafo las gracias por el cliché.

PATYNAZO

¡No son nadie pidiendo!

Por "Teixi"



—Me daría por satisfecho si pudiese llegar a los 70 años.

—Pues ¡yo con que viva hasta que aprueben la Constitución, me conformo.